imburgs agblad

Kunstgreep

aandag 24 november 1980. 62e jaargang no. 277.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.



...wereld van glamour en amusement heeft het afgelopen weekend ...ke klappen moeten incasseren. ...Nederland waren het Arie ...asland, beter bekend als Ma...ndo en Jan Boots die ons ontvie...n; in Amerika was het de be...mde Mae West die het aardse ...nendal inruilde voor een beter ...en. Velen zullen aan alle drie ...l van herinneringen bewaren, ...rinneringen die voeren naar ...nger jaren en die tevens tot de ...tere van het leven behoren. ...ant aan die kant van het leven ...onden zij voor de buitenwereld, ...an de kant waar vrolijkheid en ...ntspanning hoogtij vierden. Wie ...herinnert zich niet Mae West, de ...dame die alles in overvloed in ...huis had en die als een van de eer...sten daarvan op het witte doek ...geen geheim maakte. Zó welge...schapen kwam zij voor de dag, ...dat haar eigennaam een soort...naam werd voor reddingsvesten. Daarin zal zij in elk geval blijven voortleven. Wie herinnert zich verder niet Jan Boots, een van de machinisten van de Bonte Dinsdagavondtrein. In die jaren van na de oorlog, toen we verder nog niets hadden aan amusement, toen het kijkkastje nog in het verschiet lag, toen we van een vijfdaagse en een veertigurige werkweek nog nooit gehoord hadden, in die jaren werd de dinsdagavond gereserveerd om te luisteren naar de Trein, een Trein die mede door Jan Boots gestalte kreeg. Het was in diezelfde jaren dat we en masse op zondagavond naar de Scala in Valkenburg togen – met de trein, want wie, zeker van de jongeren, had er toentertijd een auto? – om er de Limburgse schonen te versieren op de tangotonen van Malando met ...ng van Frans Wanders en ...ancisca Deschamps. Het was ...emaal al lang voorbij. Maar ...ans definitief. Toch fijn als ve...len zo'n mooie herinneringen aan ...je overhouden. Goede morgen, geen ster is zo helder of zij dooft wel eens.

Het weer

Veel bewolking en af en toe wat regen of motregen. Middagtemperatuur rond 12 graden. Matige zuidwestenwind.

VANDAAG:

zon op :	8.14	onder: 16.35
maan op:	19.00	onder: 10.21

MORGEN:

zon op :	8.16	onder: 16.34
maan op:	20.00	onder: 11.20

Rekord

De 101-jarige Harry Bidwell uit het Engelse Brighton is weer op vrijersvoeten sinds vrijdag een rechtbank zijn huwelijk met een 65-jarige Lucy heeft ontbonden. Harry wilde van Lucy af, omdat ze niet huiselijk genoeg was. Negen jaar had hij tafel en bed met haar gedeeld. De huwelijkse staat is hem kennelijk toch beter bevallen dan de vrijgezellenstatus, welke hij pas op zijn tweeënnegentigste opgaf. „Op mijn leeftijd heb ik zorg en geborgenheid nodig", zei hij. Om zijn huwelijksaanzoek meer kansen van slagen te geven heeft de 101-jarige inmiddels gesolliciteerd naar een plaatsje in het wereldrekordboek van Guinness als oudste gescheiden man ter wereld. Wellicht dat nieuwe rekords zullen volgen als hij met een nog vruchtbare Amalia in het huwelijksbootje stapt.

Moskou: "Bevriezing troepensterkte"



...m'n wodka...

ITALIAAN VINDT IN LATEM ZIJN WATERLOO

Gigantische schilderijenvervalsing

GENT – In de omgeving van Gent is het afgelopen weekeinde een sensationele schilderijenvervalsing ontdekt. In galerie Pieters te Latem werden 120 vervalste schilderijen aangetroffen met een totale waarde van ruim zeven miljoen gulden.
In de galerie werd vrijdagavond een vernissage gehouden van werken van „klassieke" modernen, rond de centrale figuur van de thans 80-jarige Cubaanse schilder Wilfrido Lam, ook wel de paus van de moderne kunst genoemd. Verder werden er werken tentoongesteld van Asger Jorn, Chagall, Miro, Appel, Alechinsky, Rico, Pay, Lamkoy en Hans Hartung.
Op de vernissage was de conservator van het Gentse museum voor moderne kunst aanwezig. Volgens deze deskundige waren al de tentoongestelde werken vervalsingen. Hij ging onmiddellijk naar het Gentse hoofdbureau van politie, waar de rechter van instructie op de hoogte werd gesteld. Deze beval nog dezelfde nacht een inval in galerie Pieters. Ook de conservator ging mee en een iets nauwkeuriger onderzoek bevestigde de vervalsingen.
De conservator kon zelfs een vermoedelijke vervalser aanwijzen. Het is een Italiaan, die in Brussel verblijft, maar van wie de identiteit niet is vrijgegeven. De man is al ondervraagd en heeft een volledige bekentenis afgelegd. Hij is aangehouden. De Italiaan had onder meer stempels van musea over de hele wereld aangebracht op de achterkant van de schilderijen om de schijn van echtheid ervan op te houden.

Bij de Italiaanse vervalser werden nog tien vervalste schilderijen aangetroffen. Een vervalste Chagall werd in galerie Pieters voor 80.000 gulden verkocht. Dit is een „vriendenprijs" als men bedenkt dat hetzelfde „echte" werk op de internationale kunstmarkt op zijn minst 170.000 gulden kost.

GROTE RAVAGE - AL ZEKER 100 DODEN

Zware aardbeving treft Zuid-Italië

● Een door de aardschokken van gisteravond verwoest patriciërshuis aan de Via Stadera in Napels. In de eerste berichten over de natuurramp wordt gesproken over een even gigantische als troosteloze ravage in deze havenstad alsmede in Salerno, Potenza en Avellino.



ROME – Een zware aardbeving heeft gisteravond in het zuiden van Italië veel slachtoffers gemaakt en een gigantische schade veroorzaakt. Rond middernacht sprak men officieel van 100 doden, maar in het crisiscentrum van het Italiaanse ministerie van binnenlandse zaken hield men al rekening met veel meer doden. Het zwaarst getroffen werden Potenza (zo ongeveer het epicentrum van de beving), Napels, Salerno en Avellino.

De meeste slachtoffers kwamen om het leven onder vallend puin en instortende gebouwen. De schokken werden gevoeld van Sicilië tot in het Alpengebied. De zwaarste schok had een kracht van 7 op de schaal van Richter. Een waarnemingspost in Monteporzio Catone bij Rome, registreerde tussen 19.34 en 21.33 uur zware schokken. Elektriciteits- en telefoonverbindingen vielen uit. Eerstehulpcolonnes op weg naar het rampgebied meldden zware schade aan de wegen.
Een radio-amateur uit één van de dorpen meldde dat een dorpskerk, waar op dat ogenblik ongeveer 300 mensen de mis bijwoonden, was ingestort. Over het aantal slachtoffers kon hij nog niets zeggen. In Napels stortte een flatgebouw van negen verdiepingen in.
Van overval werd zware schade aan gebouwen gemeld en begon gisteravond het puin ruimen door militairen, brandweer en vrijwilligers. Met extra uitzendingen van radio en televisie werden artsen, brandweerlieden en militairen opgeroepen zich zo snel mogelijk in de ziekenhuizen van de steden in het aardbevingsgebied te melden en klaar te staan voor de hulpverlening.
Toen de aarde begon te beven renden duizenden mensen in paniek uit hun huizen. In Napels vuurde de politie met traangaspatronen op gevangenen, die in de ontstane consternatie trachtten te ontsnappen.

Tribune-oorlog Ajax-MVV

MAASTRICHT – De confrontatie van MVV met Ajax zaterdagavond in de „Geusselt" is niet beperkt gebleven tot een balduel tussen tweemaal elf spelers. Ook de Maastrichtse politie moest aan deze wedstrijd een inbreng leveren door met ME-charges Amsterdamse en Maastrichtse gemoederen onder het kookpunt te houden.
Op de overdekte staantribune kwam tijdens de eerste wedstrijdhelft een rellerige meute tot actie. Er ontploften rookbommetjes en stenen vlogen om en tegen verhitte hoofden in de Ajax- en MVV-kampen. De Ajaxaanhang had als oorlogstuig vishaakjes bedacht, waarmee driftig naar MVV-supporters werd „gehengeld". De vishaakjes waren met nylondraad aan vlaggestokken bevestigd om trefzekere „worpen" te garanderen.
De politie wist het toenemend tumult in te dammen door beide partijen gescheiden te houden. Arrestaties werden niet verricht. Niet voorkomen kon worden dat ongeveer vijftien lichtelijk beschadigd personen tijdens de rust in de kleedkamers van de spelers en in de bestuurskamer van MVV moesten worden opgelapt.
Na de wedstrijd werden de Ajaxsupporters onder begeleiding van een ME-busje met politie naar het station begeleid, zodat zij heelhuids op de trein konden stappen. De politiebescherming aan de Ajax-fans bleek tegen het zere been van een schare MVV-aanhangers. Zij koelden hun woede door het ME-busje met stenen te bekogelen. Een 15-jarige Maastrichtse steenwerper werd aangehouden.
Nog vóór de wedstrijd was begonnen had de politie van Limburgs hoofdstad al kennis gemaakt met enkele tribune-Ajacieden. Allereerst was er een verbrijzelde ruit van een cafetaria aan de Stationstraat, die volgens omstaanders door Ajaxfans zou zijn ingegooid. Een jacht op de daders leverde echter geen resultaat Even later werden vier Amsterdammers door de NS-recherche overgedragen aan de Maastrichtse politie. De vier waren zich tijdens de treinrit naar Maastricht te buiten gegaan aan het plegen van vernielingen en vuurtje stoken in de wagons. Het gevolg was dat het Ajax-kwartet in Maastricht noch een bal noch spelers heeft gezien. De vier werden in het politiebureau voor de duur van de wedstrijd te gast gehouden in het arrestantenblok...

De Geus: gevaarlijke destabilisering

Synode NH Kerk wil Nederland kernwapenvrij

DOORN – De synode van de Nederlandse Hervormde Kerk vindt dat er door Nederland eenzijdig stappen moeten worden ondernomen om tot afschaffing van de kernbewapening te komen. Nadat de synode zich reeds in 1962 tegen het gebruik van kernwapens had uitgesproken, wijst zij nu ook het bezit en dus het dreigen ermee van de hand.

In een brief aan de gemeenteleden die in de nacht van vrijdag op zaterdag na een debat van meer dan vijf uur werd goedgekeurd, wordt opgeroepen tot steun aan de denuclearisering van Nederland. Als een „ondubbelzinnige stap" op weg naar het doorbreken van de wapenwedloop. Dit besluit viel, nadat er in de kerk bijna twee jaar lang in alle gedingen is gesproken over de kernwapens.
Voordat de synode tot haar beslissing kwam, was er een ingekomen brief van minister De Geus (Defensie) voorgelezen, waarin deze de synode waarschuwde voor het nemen van een dergelijk besluit. Nederland kernwapenvrij maken leidt naar de mening van de minister tot gevaarlijke destabilisering in Europa. Volgens de heer De Geus kan wapenbeheersing alleen tot stand komen door wederzijdse en evenwichtige maatregelen. De Geus is geen lid van de synode, maar zijn brief werd op de synodebijeenkomst voorgelezen door een synodelid uit zijn woonplaats.

Volgens de brief van de synode stelt de huidige bewapeningswedloop de geloofsgehoorzaamheid op de proef. De Kerk kan niet aanvaarden dat het bewaren van de vrede blijvend gediend wordt door het steeds hoger opstapelen van vernietigingsmiddelen, die in staat zijn om in enkele uren tijds de aarde voor duizenden jaren onbewoonbaar te maken. De wedloop wordt door de synode beschouwd als uiting van een diepgaande crisis in onze cultuur, waarin sprake is van ongehoorzaamheid tegenover god en gebrek aan liefde jegens de naaste, van een neiging tot zelfbehoud tot elke prijs en van vertrouwen op eigen macht. De synode zegt daarbij te spreken vanuit het besef dat de zonde diep in ieder mens genesteld zit.

De Hervormde Kerk is de eerste Kerk in Nederland die zich schaart achter de campagne van het Interkerkelijk Vredesberaad tegen de kernbewapening. De synode concludeert dat sinds het „nee" tegen het gebruik van kernwapens in 1962, de weg van onderhandelen en tegelijk verder bewapenen tot heilloze vermeerdering van de bewapening heeft geleid.
Volgens minister De Geus zal het aantal kernwapens in de komende jaren niet met duizenden toenemen, zoals de synode stelt.

- Zelfgoal haalt MVV uit ritme tegen Ajax (1–1)
- Roda JC blijft tegen Excelsior steken (1–1)
- FC VVV maakt einde aan ongeslagen reeks van Fortuna (4–3)
- Limburger Peter van Enckevort Nederlands kampioen trialrijden
- VC Sutherland gaat onderuit tegen VVC
- Caesar droogt RFC af met 4–0

Zie verder: sportkatern

Weer twee doden door heroïne

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft vrijdagavond de lijken gevonden van twee mensen, die zijn overleden als gevolg van heroïnegebruik.

Spanning in Polen weer naar climax

WARSCHAU – De aanhoudende spanningen in Polen groeien opnieuw snel naar een climax. Nieuwe conflicten tussen de vrije onafhankelijke vakbond en regerings- en partijautoriteiten tonen voor de zoveelste maal aan hoe enorm groot het gebrek aan vertrouwen tussen de twee partijen is. Intussen gaat de DDR in alle hevigheid door met het lanceren van massieve kritiek op de leider van Solidariteit, Lech Walesa. Het Oostduitse partijorgaan Neues Deutschland verwijt Walesa „geen socialistische ordening" in Polen te willen opbouwen.

Op de forenzenlijnen van en naar Warschau en Gdansk zal vandaag een waarschuwingsstaking van twee uur worden gehouden, als niet een volledige regeringsdelegatie naar Wroclaw gaat om daar met spoorwegarbeiders te onderhandelen over herziening van de lonen.
De gemiddelde Pool heeft voortaan recht op drie kilo vlees per maand. Dat staat in een voorlopig regeringsplan tot rantsoenering. Het persbureau PAP heeft er gisteren grote delen uit gepubliceerd. Het plan voorziet ook in rantsoenering van dierlijke vetten, zoals boter, reuzel en spek. Hiervan krijgen de Polen, afhankelijk van het werk dat ze doen, minimaal drie en maximaal 10 kilo per persoon per jaar.

Burgemeesters willen niet meer salaris

GRONINGEN – Vier PvdA-burgemeesters uit Oost-Groningen hebben bij hun vakbond, de ABVA-KABO, geprotesteerd tegen hun salarisverhoging per 1 januari.
De salarisstijging is het gevolg van een herindeling van de salarisklassen. In een brief aan de bond zeggen de burgemeesters het niet terecht te vinden dat hun salaris zo fors omhoog gaat in een tijd dat iedereen moet inleveren. De vier, G. Boekhoven van Veendam, mr. A. Smidt van Oude Pekela, drs. E. Drenth van Bellingwedde en M. Zijlstra van Termunten schrijven in hun brief: „In ons gebied, Oost-Groningen, wordt het inkomensniveau door de toeneming van de werkloosheid al extra aangetast. Wij menen dan ook dat de voorgestelde verhogingen in schril contrast staan tot hetgeen in de inkomenssfeer over ons heen gebeurt en daarom niet aanvaardbaar zijn.

Oorzaak: kortsluiting

Hotelbrand in Las Vegas: 83 doden en 584 gewonden

LAS VEGAS – De brand in het MGM Grand Hotel in Las Vegas die vrijdag uitbrak en aan zeker 83 mensen het leven kostte, is veroorzaakt door kortsluiting in electrische leidingen in het plafond van de grote zaal van het casino. Dit heeft het hoofd van de brandweer van Las Vegas bekendgemaakt.

Vermoedelijk was de brand in het plafond op kleine schaal al enige uren aan de gang, voordat het zich door het plafond had heengevreten en door de plotseling toevoer van verse zuurstof binnen een halve minuut de hele zaal in lichterlaaie zette.
Volgens de commandant van de brandweer zijn de meeste slachtoffers gevonden in de liften en de trappenhuizen, waardoorheen de vlammen direct omhoog kropen. Als de gasten allemaal in hun kamers waren gebleven zou het aantal slachtoffers volgens hem veel minder zijn geweest.
Bij de brand zijn 584 mensen gewond geraakt.

TV-film vanavond Nederland I, 19.35 uur

Ingrid Bergman als „de oude dame"

HILVERSUM – De oude dame is niet zo oud meer – 37 – in de vanavond (Nederland I, 19.35 uur) door de VARA uit te zenden verfilming van Friedrich Duerenmatts toneelstuk „Der Besuch der alten Dame". Maar omdat zij door Ingrid Bergman wordt gespeeld zal het weinig kijkers storen.

ALS DE RIJKSTE vrouw ter wereld arriveert Karla Zachanassian in het stervend stadje (ergens in de Balkan of daaromtrent), waar zij twintig jaar eerder als 17-jarige werd verstoten. De bevolking, die het verleden maar al te graag wil vergeten in de hoopvolle verwachting, dat zij haar geboorteplaats er weer bovenop zal helpen, bereidt haar een grootse ontvangst en jubelt bij de aankondiging, dat zij de gemeente een miljoen schenkt en dat de inwoners ook nog een miljoen mogen verdelen.

MAAR ER IS ÉÉN voorwaarde. De populaire winkelier Serge (Anthony Quinn), die Karla destijds in het ongeluk stortte (maar van wie zij is blijven houden) zal de doodstraf moeten krijgen. Niemand die er aan wil, totdat de listig aangewakkerde geldzucht iedereen te pakken heeft: een volksgerecht veroordeelt Serge tot de dood. Triomf voor de dame, die haar wraakoefening twintig jaar voorbereidde. Zij heeft overigens nog een surprise achter de sierlijke hand. Haar verleider moet blijven leven met al degenen, die voor materieel gewin zijn dood wilden, hij op zijn beurt zal het wandelend geweten blijven van alle stedelingen.

● *Ingrid Bergman als Karla Zachanassian.*

NIET ALLEEN MET dit slot (en de leeftijd van de hoofdpersoon) wijkt regisseur Bernhard Wicki van het origineel af; de zwarte humor, symboliek en satirische trekjes bij Duerenmatt maakten in de filmversie plaats voor bloedige ernst, met een realisme, dat in het toneelstuk ver te zoeken was.

Wicki heeft wèl, vaak met succes, geprobeerd van het theater zoveel mogelijk film te maken. Hij schildert echter beter fresco's dan miniaturen. Indrukwekkende totalen (het stadscentrum) en meeslepende massascènes (bij en in het station), maar ook saai en onpersoonlijk geregistreerd samenspel van Bergman en Quinn, die overigens wel hun best deden om het wat grijze beeld bij te kleuren.

● *Donna Lynton* Foto: PETER ROOZEN

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Donna met Vader Abraham op de plaat

BEEK – Donna Lynton, de in Nederland wonende Amerikaanse zangeres, heeft samen met Vader Abraham (Pierre Kartner) een single opgenomen die maandag 1 december op de markt komt. „Vrede" is een gospel in het Nederlands gezongen waaraan tevens een 16 man tellend koor van Stavaster uit Amsterdam medewerking verleend heeft. Met deze single zal Vader Abraham voor het eerst samen met Donna Lynton als duo op de planken staan. „Ik vond dat deze hartelijke meid met haar geweldige stem hier in Nederland geen voldoende waardering kreeg", aldus Pierre Kartner, „en toen kwam ik op het idee om met Donna een gospel op te nemen. Daarbij heb ik plannen om haar in mijn kerstshow te laten optreden".

Disco '80 met Kelly Marie

MAINZ – Vanavond vanaf 19.30 uur bij het ZDF opnieuw een humoristisch muzikale aflevering van Disco '80. Getoetst aan de actualiteit presenteert Ilja Richter de volgende sterren en nummers:

- The Piranhas – Tom Hark
- Peter Kent – For your love
- Precious Wilson – Cry to me
- Kelly Marie – Feels like I'm in love
- Shakin' Stevens – Marie Marie
- Racey – Run around Sue
- Cindy und Bert – Nenn' es Liebe
- Peter Orloff – Ich steig aus
- Karat – Uber sieben Brücken mußt du geh'n
- Roxy Music – Oh Yeah

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's vandaag

tv

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 **Schooltelevisie.** 10.00 Wat wil je van me? 10.30 Algemene technieken. Energie. 11.00 Horen, zien en doen.
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Klem.** Maatschappelijk magazine.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De wereld van het jungleboek.** Natuurserie.
19.53 **Het bezoek.** Speelfilm uit 1964 onder regie van Friedrich Dürrenmatt met Ingrid Bergman, Anthony Quinn, Irna Demick, Paolo Stoppa en anderen. Karla Zachanassian is een rijke vrouw. Vroeger hebben ze haar als ongehuwde moeder het dorp uitgewezen, maar nu ontvangt de society haar op een feestelijke manier. Onder hen bevindt zich haar vroegere minnaar Serge Miller
21.37 **Journaal.**
21.55 **Twee voor twaalf.** Spelprogramma onder leiding van Joop Koopman.
22.35 **Vara's Speelgoedactie. 12345.**
22.50 **Schulden.** Documentaire over het internationaal bankwezen.
24.00 **Journaal.**
0.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Sociale verzekering.** Les 7.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De vijf.** „De vijf in de knel". Jeugdserie.
19.25 **Angie.** „De logés". Comedyserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De terrorist.** „To kill a cop". TV-serie over een revolutionaire leider uit de jaren zestig.
21.50 **Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
22.25 **Soap.** Comedyserie.
22.50 **Rudi van Dantzig, een choreograaf en zijn werk.** Filmportret over deze befaamde choreograaf.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **Joan en Harry.** Een Engelse familiegeschiedenis in dertien delen.
17.00 **Plezier op de maandag.** Kindermagazine.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Aanlegsteiger St.-Pauli.** TV-serie.
18.30 **Doornroosje.**
18.40 **Opgelet: douane.**
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **De kortste speelfilm ter wereld.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Zes maal Andalusië.** Documentaire
20.45 **Streng openbaar.** De Zwitserse komiek Joachim Rittmeyer speelt de rol van opnameleider bij een tv-show met publiek dat wordt geïnstrueerd hoe het zijn spontaniteit moet laten blijken.
21.30 **Berlin Alexanderplatz.** „De zon verwarmt de huid en verbrandt haar menigmaal", TV-serie. Franz leeft op als hij de zonnige Mieze leert kennen en verliefd op haar wordt.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD Sport Extra.** Internationaal concours hippique om de Prijs van Duitsland. Vanuit Berlijn.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Praten en laten praten.** „Zwijgen". TV-serie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Flipper.** „Flipper kan praten". Jeugdserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Dunja Rajter.
18.20 **Soko 5113.** „De broers van Rosi". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Disco 1980.** Hits en gags met Ilja Richter. Met: The Piranhas, Peter Kent, Kelly Marie, Racey, Cindy und Bert, Peter Orloff, Roxy Music en anderen.
20.15 **Gezondheidsmagazine Praxis.** 1. Interview met een patiënt die elf jaar geleden een harttransplantatie onderging. 2. Meer hulp voor multiple-scerlose-patiënten dringend gewenst. 3. Prijsuitreiking van de actie „Gevaren in de huishouding". Presentatie: Hans Mohl.
21.00 **Journaal.**
21.20 **De plicht van een Fransman.** TV-film.
22.45 **Christobal Halffter.** Concert door het Radio Symfonieorkest.
23.25 **Gezondheidsmagazine Praxis.** Afsluiting van de telefoonactie „Gevaren in de huishouding".
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Duits.**
19.00 **Programma over de Duitse geoloog Alfred Wegener.**
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Maandagavond op drie.** Tijdbomchemie.
22.00 **Royal wedding.** Amerikaanse speelfilm uit 1951 onder regie van Stanley Donen met Fred Astaire, Sarah Churchill en anderen. Tom Bowen vormt met zijn zus een succesvol danspaar, dat uiteen valt wanneer zij gaat trouwen en haar carrière opgeeft. Ook Tom Bowen wordt verliefd en tegen de achtergrond van het huwelijk van Elizabeth II en Prins Philip viert het danspaar een dubbele bruiloft.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Duits.**
19.00 **Tele-skigymnastiek.**
19.30 **De laatste paradijzen voor paarden: Marokko.**
20.15 **Aan gene zijde van onze grenzen.** De brug van gras.
21.00 **Nonstop Nonsens.**
21.45 **De uitvindersbeurs.**
22.30 **Jazz op maandagavond.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 **Paulus de boskabouter.** Nederlandse poppenfilmreeks voor kinderen.
18.05 **De wonderwinkel.** Vlaamse tekenfilmreeks van Gommaar Timmermans.
18.30 **Open School.** Bonjour la France. 10. De voddenmarkt, vlooienmarkt van Saint-Ouen.
19.00 **Doe mee (232).**
19.30 **Kijk uit!** Verkeerstips. Ingehaald worden en zelf inhalen.
19.35 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Micro-Macro.** Spelprogramma gebaseerd op het snel herkennen van voorwerpen voorgesteld in diverse vormen. Presentatie: Marc van Poucke.
20.50 **Oorlogsresten.** „Einde van het begin".
21.40 **De niemand minder dan jezelf show.** Programma waarin jongeren gewoon zichzelf kunnen zijn.
22.20 **Journaal.**
22.35 **Open School.** Handel en wandel.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 **De toverdoos.** Voor de kinderen.
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Seniorama.** Programma voor bejaarden.
19.00 **Lundi-sports.** Programma.
19.30 **Journaal.**
19.55 **L'Ecran Témoin.** Speelfilm. Daarna: Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** TV-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal magazine.
19.55 **Recital.**
20.40 **Les Plédeus.**
21.50 **De stille revolutie.**
22.20 **Theatermagazine.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur

7.03 Een goede morgen met Hugo Metsers. 9.03 Continu muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Radio-bijspel. 12.03 De heer en mevrouw De Bok met Nederlands fabrikaat. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lied of niet. 14.02 Verzoekplatenprogramma. 16.02 De tien om kindershow. 16.30 Café-chantant. 17.02 Toerja-toernee. 18.11 Aktua. 18.25 De verhalen van Virgilius van Tuil. 18.30 Rollebolleradio. 18.45 Het zesde continent. Hoorspelserie. 19.02 Tros-country. 20.02 Voorzichtig, breekbaar. 20.30 Peekel: ongezouten. 21.02 Popconcert. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Platenscale. 1.02 In the still of the night. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02-7.00 Auto in? AVRO aan. (6.30 AVRO's Radio Journaal.)

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Hier en nu. 9.00 Gymnastiek v.d. vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 NCRV's Scheepsradio. 9.20 Journaal voor de scholen met kinderpanel (12). 9.30 Plein Publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Vast en zeker. 12.26 **Mededelingen voor land- en tuinbouw.** 12.36 Hier en nu. 13.11 Kerk Vandaag. 13.30 Schoolradio. 14.30 Open School. 15.15 Woord in de middag. 15.30 Theetijd voor 't Zilver-team in Delfzijl. 16.30 Focus. 17.00 Tempo giusto. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Muziek in vrije tijd. 18.50 Zendtijd P.v.d.A. 19.00 Steen in de vijver (19.00 NCRV-Leerhuis. 19.15 Psalm van de week. 19.40 Rondom het Woord.) 20.00 Muziek in NCRV Studio 2: Klassieke muziek. 21.30 Literamamaandag. Bond zonder naam. 22.40 Open School. 23.25/23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Vol gas. 8.30 AVRO's Radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Hollands Glorie. 12.03 'n Rondje voor Nederland. 13.57 Beursplein 5. 14.03 Showparade. 15.03 Ha, die Hoiting. 16.03 (S) Toppop-disco. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Praatpaal 15. 20.02 Het Steenen tijdperk. 21.02 Blues, Ballads & Beat. 22.02 AVRO's Swingtime. 23.02-24.00 Candlelight.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij 9.10 Laudate. 10.00 Het Nederlands Kamerorkest. 12.02 Interval. 14.02 Fern Hill, op teksten van Dylan Thomas. 14.20-17.00 The singer in his chains, since on a quiet night.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen (7.33 Splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.04 Kijken naar de jaren zestig. 11.00 Daar gaan wij dan. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variëté van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Goede Belgische produkties, aktuele hits en nieuwe platen. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pardon, madame.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Dag-in, dag-uit. **17.10 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.10** Meer muziek. 18.50 Sport in... Oost-Vlaanderen. 19.10 Relax.

Limburg: 20.00 Popwijzer. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Thuishaven. en programma op „de goede golf". 22.05 Muziek... ludiek. Meer en minder klassiek. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 39

Nieuws: 6.00 t.m. 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL, Dave. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Moment Mal, Georg und Désirée. 17.00 RTL-Radio Telex. Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Sésirée. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 Gefragt-Gespielt, Jörg. 22.00 Nachtrock Peter. 23.00-1.00 Hall's Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.13-19.00 Het verschil. Discussieprogramma over de genoegens en ongenoegens van het burgemeesterschap.

voorbijgaan
begane grond
verslag
slee
inval
hoeveelheid
zelfzucht
telwoord
dik touw
muzieknoot
graanpakhuis
waterd.-latend
Fr. telwoord
boom
lofdicht
tegenover
lengtemaat
lus
meetstok
voorz.
dienstbode
krijgsgewoel

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

Mond van Suske open houden... Zal steen uitpersen!
EVEN LATER KOMT SUSKE WEER BIJ.
Het wordt de hoogste tijd dat we aan de koning en de koningin van de peertjes denken!
183
MET JEROMS HULP KOMEN ONZE VRIENDEN SNEL UIT DE GLOEIENDE WOESTIJN.
Daar is het! Maar... de Nho-Zems hebben hun kamp rond de toren opgeslagen!
184

Panda en de Meester-inwikkelaar

HOE NOEMDE JE HET OOK AL WEER? EEN HANGMATTEN-CULTUUR. JA JA, DAT GAAT ERIN ALS KOEK IN DIT ZENUWENLAND!
ZOU U DENKEN?
ALLICHT! STRESS.... GEJAKKER... KORTOM, EEN GAT IN DE MARKT! WIE LIGT ER VANDAAG DE DAG NOG IN EEN HANGMAT?
HIJ DAAR...
VERROEST.. EEN RELAXED TYPE.... EEN ZELDZAAMHEID!
HÉÉ DAAR, WORD EENS WAKKER! WIL JIJ EEN HAP GELD VERDIENEN? OPTREDEN IN EEN RECLAME SPOTJE?
66-151

Oplossing van zaterdag

-	f	-	-	-	-	p	-
f	o	r	m	e	r	e	n
-	n	e	o	m	i	s	t
-	k	i	m	o	n	o	-
h	e	g	-	e	g	-	l
-	l	e	s	-	-	r	a
-	e	r	o	t	i	e	k
e	n	-	l	e	g	e	s

Warm appelgebak

Dit warme Franse appelgebak houdt het midden tussen appeltaart en appelpannekoek. Roer een zeer dik beslag van 200 g gezeefde bloem, snufje zout, 2 eieren, 25 g lauwe gesmolten boter, 50 g suiker en 2 dl lauwe melk.

Beleg een goed beboterde vuurvaste schaal met een dikke laag van plakken appel. Goudrenetten zijn hiervoor heel geschikt. Bestrooi de appelplakken met suiker en wat kaneel en schep het beslag erover. Zet de schaal ruim 25 minuten in een voorverwarmde, tamelijk hete over en leg na een kwartier bakken hier en daar bovenop een klein klontje boter. Warm opdienen en met een lepel opscheppen.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

...n record

WASHINGTON – De Amerikaanse senaat heeft zijn goedkeuring gehecht aan een defensiebegroting van $ 160,6 miljard voor het komende begrotingsjaar. Dat is ... miljard dollar meer dan in het ontwerp-budget was uitgetrokken. Het bedrag dat de senaat voor defensie wil uittrekken ligt ... miljard hoger dan het budget van verleden jaar.

Vergoeding

OTTAWA – De Sovjetunie zal Canada 3 miljoen dollar (6 miljoen gulden) betalen, als vergoeding van de schade, veroorzaakt door het neerkomen van een Russische satelliet op Canadees grondgebied. Het betreft hier de door kernenergie aangedreven Cosmos 954, die in januari '78 op Canada neerkwam. Met de miljoenen betalen de Canadezen de schoonmaakactie die na het neerkomen van de satelliet moest worden gehouden.

Taboe

GUATEMALA-STAD – De immigratiedienst van Guatemala heeft aartsbisschop Gerardi y Corredera na een bezoek aan Rome de toegang tot het land ontzegd. „Opdracht van hogerhand", zeiden functionarissen op het vliegveld van Guatemala-Stad. De aartsbisschop is er door de autoriteiten al herhaaldelijk van beschuldigd dat hij actief sympathiseert met linkse guerrillastrijders.

Vlucht

WEST-BERLIJN – Twee Oostduitsers zijn erin geslaagd naar het Westen te vluchten. Ondanks beschietingen bereikten zij zaterdagochtend de Westberlijnse wijk Frohnau. Verdere bijzonderheden zijn niet bekendgemaakt. Vorige week werd een vluchtende Oostduitser door DDR-grenswachten gearresteerd.

Doodstraf

ANKARA – Een Turkse openbare aanklager heeft de doodstraf geëist tegen vier Palestijnen die vorig jaar twee dagen de Egyptische ambassade in Ankara bezet hielden. Bij de bezetting van de ambassade kwamen twee Turkse veiligheidswachten en een Egyptische functionaris om het leven.

Massagraven

BISSAU – Onder het bewind van de verdreven president Louis Cabral zijn in de afgelopen zes jaar in Guinee-Bissau 500 mensen vermoord. De voorzitter van de nieuwe revolutionaire raad, Joao Bernardo Vierira, die op 14 november de macht in het land overnam, heeft dit verklaard. Journalisten zijn uitgenodigd om in het noorden van het land een aantal massagraven te komen bezichtigen.

Radarspionage

ROME – In de Italiaanse hoofdstad zijn zaterdag negen technici van de Italiaanse elektronica- en radarfirma Selenia gearresteerd. De aangehoudenen wilden volgens de politie aan de Sovjetunie plannen verkopen voor een nieuw type radar, waar ook de VS en de NAVO belangstelling voor hebben.

Door het dolle

TOKIO – Een 33-jarige kunstenaar die de moderne kunst 'nonsens' vindt, heeft zaterdag met een stalen pijp ernstige schade toegebracht aan 38 (overwegend surrealistische) schilderijen. Schade: circa 100 miljoen gulden. De dader is opgepakt.

Ledikant

BERN – Op een veiling in Galerie Stucker te Bern is zaterdag een ledikant waarin Napoleon Bonaparte heeft geslapen, voor ongeveer ƒ 250.000,– verkocht. Een inktstel van de keizer bracht bijna negentig mille op.

Langste vrouw

PEKING – De langste vrouw ter wereld woont in China. De Pekingse avondkrant Beijing Wabao bracht gisteren een foto van de Chinese Zeng Jinlian, die 2.40 meter meet. Zeng is nog maar 16 jaar oud. Het meisje, afkomstig uit Midden-China, is al drie keer uit haar bed gegroeid. Per ontbijt kan zij met gemak twee pond rijst aan.

Gasprijs niet tussentijds hoogte in

DEN HAAG – Een extra aardgasprijsverhoging in juli 1981 zit er niet in. Minister Van Aardenne (economische zaken) zei dat zaterdag voor de VARA-radio.

Een paar weken geleden kondigde premier Van Agt zo'n extra prijsverhoging halverwege 1981 aan. 1 januari gaat de prijs per kubieke meter gas al omhoog tot 40 cent.

Van Aardenne verwierp zaterdag het idee van een tussentijdse verhoging echter. De ingewikkelde koopkrachtberekening die voor de loonmaatregel is gemaakt zou erdoor op zijn kop komen te staan, verklaarde hij. Daarom wil de minister met een volgende gasprijsverhoging wachten tot 1 januari 1982.

Sexsymbool uit de jaren 30 in Hollywood overleden

Filmster Mae West maakte nog come-back toen ze al 78 was

HOLLYWOOD – De Amerikaanse filmster Mae West, sexsymbool uit de jaren dertig, is zaterdag op 88-jarige leeftijd in haar woning te Hollywood overleden. De actrice was eerder deze maand ontslagen uit een ziekenhuis, waar zij drie maanden opgenomen was geweest na een beroerte.

Mae West speelde in totaal in tien films, waarbij de filmmakers er voor zorgden dat haar uitbundige maten goed tot hun recht kwamen. Op de top van haar roem verdiende zij per film bijna een half miljoen dollar. Haar grootste succes was de film „She done him wrong", waarin haar tegenspeler Cary Grant was. Andere films waarin zij speelde waren in 1931 „Night after night" en later in de jaren dertig „Mij little chickadee" met de humoristische acteur W.C. Fields.

Mae West werd op 17 augustus 1892 in Brooklyn geboren en begon haar carrière in New York met het spelen in stukken, die als gewaagd en sexy bekend stonden. Na haar grote successen in de jaren dertig speelde ze in 1949 nogmaals mee in een stuk op Broadway. In 1970 maakte ze, na jaren in afzondering te hebben geleefd, nog een come-back toen ze meespeelde in de film „Myra Breckinridge".

De actrice die jarenlang volhield dat het met regelmaat bedrijven van seks het geheim was van een blijvende jeugd, overleed drie maanden nadat ze een ernstige beroerte had gehad, als gevolg waarvan ze haar befaamde hese stem moest missen.

De comedienne Lucille Ball, die met Mae bevriend was, zei over de overledene: „Ze was uniek en zal dat ook blijven."

Mae West schaamde zich er niet voor dat ze op 13-jarige leeftijd haar maagdelijkheid verloor. In 1928 kreeg zij voor het eerst publiciteit, toen ze tien dagen de cel in moest nadat ze beschuldigd was van het ondermijnen van de moraal van de Amerikaanse jeugd. Dat zou ze gedaan hebben in een stuk dat tot titel had „Sex".

Op 13-jarige leeftijd begon zij een vaudeville-carrière, vervolgens stapte ze over op produkties op Broadway en als 30-jarige debuteerde zij in de film. Binnen twee jaar was zij de bestbetaalde vrouw van de Verenigde Staten.

In de Tweede Wereldoorlog kreeg ze een speciale faam, toen piloten die aan de slag om Engeland meededen, hun reddingsvesten, naar haar omvang, „Mae West" noemden.

Haar persoon is getypeerd door de combinatie van pittige citaten, de omvangrijke boezem en verward haar. Zo zal haar uitnodigende filmopmerking „kom eens bij me langs" net zo lang blijven bestaan als de filmstad Hollywood.

Mae West maakte haar laatste film „Sextette" nog maar vier jaar terug. Maar liefst 100 acteurs verdrongen zich om tegenover de vedette te spelen. Net als in het verleden schreef miss West haar eigen tekst, en wel in een reusachtig bed met allemaal spiegels aan het plafond.

„Iedereen weet dat ik in bed op m'n best ben", aldus de star die dronk noch rookte, erop lette dat ze gezond at en in haar 88 levensjaren slechts eenmaal korte tijd gehuwd was.



Bekentenis ex-chef van Chinese luchtmacht

PEKING – Wu Faxian, de 65-jarige voormalige commandant van de Chinese luchtmacht, heeft gisteren bekend dat hij heeft deelgenomen aan een samenzwering, die ten doel had Mao Zedong te vermoorden. Tevens gaf hij toe dat hij betrokken is geweest bij een mislukte poging tot een staatsgreep. Wu Faxian verscheen voor het „tweede tribunaal" van de speciale rechtbank die vijf gewezen hoge militairen en vijf burgers moet berechten in China's „proces van de eeuw".

Het „tweede tribunaal" behandelt de zaken van de militairen en een „eerste tribunaal" zal de burgers berechten. Dit tribunaal zal vandaag bijeenkomen met Wang Hongwen, het jongste lid van de zogenaamde „bende van vier", in de beklaagdenbank.

Wu Fazian zei gisteren: „Ik weet zeker dat ik een grote misdaad heb begaan. De aanklacht is zeer juist en maakt duidelijk welke misdaden werden begaan door wie". Wu die Mao nog vergezelde op de beroemde „lange mars" voor de communistische machtsovername, is ervan beschuldigd dat hij de gewezen minister van defensie, wijlen Lin Biao, heeft geholpen bij een samenzwering die tot doel had Mao te vermoorden en de macht in China te grijpen.

Aan het einde van de zitting van gisteren verklaarde de rechtbank: „De feiten zijn duidelijk. Het bewijs is voldoende". Maar zij sprak nog geen oordeel uit. Onofficiële berichten zeggen dat de rechtbank daarmee wil wachten, totdat alle tien beklaagden zijn berecht om vervolgens een gemeenschappelijk vonnis te vellen. De verdachten kunnen ter dood veroordeeld worden.

Ondanks verbod halen Fransen en Belgen tonnen vis uit Kanaal

Nederlandse klacht tegen haringvangst

BORDEAUX-DEN HAAG – Franse en Belgische vissers maken momenteel massaal jacht op enorme scholen haring, die vanaf de Noordzee via het Kanaal naar het warmere oceaanwater trekken. Zo werd op de visafslagen van Bordeaux en Boulogne de laatste week zeker 300 ton haring aangevoerd.

Dat daarmee het vier jaar geleden door de EG-landen ingestelde haringvangstverbod wordt overtreden, zal de Franse en Belgische vissers een zorg zijn. Pierre Bigot van de visafslag in Bordeaux: „Onze vissers hebben de laatste weken enorme hoeveelheden haring op de markt afgezet. Dat maakt de schade weer een beetje goed, die wij door de vangstbeperkende maatregelen van de EG de laatste jaren hebben geleden. Wij overtreden nu wel het haringvangstverbod, maar onze Belgische en Nederlandse collega's doen dat ook".

Bij de EG

De voorzitter van de Nederlandse **Reedersvereniging, de IJmuidense reder C. Vrolijk, heeft naar aanleiding van deze haringvangsten een klacht ingediend bij de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG. „De Fransen en Belgen brengen ongestraft tonnen haring aan de markt. Zij overtreden daarmee op grove wijze het vangstverbod op haring. Er wordt hen echter door de autoriteiten geen strobreed in de weg gelegd", aldus Vrolijk.**

Ook Belgische vissers hebben de afgelopen weken grote hoeveelheden haring aangevoerd in de Belgische vissersplaatsen Oostende en Nieuwpoort.

Voor Nederland ligt de zaak wat anders. De grote diepvriesschepen die voorheen ook op haring visten, hebben hun vangstgebieden verlegd naar de zeeën rond Ierland, waar hoofdzakelijk makreel wordt gevonden. Op de thuisreis naar Nederland wordt in het Kanaal wel een „trekje" op haring gewaagd en dan als bijvangst (kleine hoeveelheden vis die met andere vissoorten worden gevangen) aangevoerd. Controle daarop door gemeentelijke- of overheidsinstanties is erg moeilijk.

Zo bracht vorige week een Scheveningse diepvriestrawler ruim 3000 pakken haring binnen, die echter niet via de gemeentelijke visafslag verhandeld worden. Zodra het schip binnenkomt, wordt de diepgevroren lading gelost en naar de koelhuizen van de rederij gebracht, vanwaar het wordt verkocht.

Twee kotters uit Texel en Urk, die vorige week ook hun geluk beproefden in het Kanaal en hun haringvangst in de thuishaven wilden verkopen, kregen wel een proces-verbaal wegens overtreding van het haringvangstverbod. De voorzitter van de Nederlandse Reedersvereniging: „Dat zijn incidentele gevallen. Wat de Fransen en Belgen doen, vind ik schandalig. Zo heeft een vangstverbod natuurlijk geen enkele zin. De haring die de Fransen nu massaal aanvoeren, wordt in Nederland voor een prikje te koop aangeboden. Haringhandelaren kunnen voor rond de ƒ1 per kilo hun haring vanuit Frankrijk franco thuis bezorgd krijgen. Deze haring wordt hoofdzakelijk gebruikt om te bakken, roken of marineren. De Europese Commissie heeft er intussen bij de autoriteiten in Nederland, België en Frankrijk op aangedrongen op te treden tegen vissers die zich niet aan het vangstverbod houden.

PSP wil links kabinet gedogen

Leeuwarden – De Pacifistische Socialistische Partij is bereid een kabinet van PvdA en D'66 te steunen „als het wordt aangevallen door rechts". Deze „gedoogrol" heeft de PSP dit weekeinde tijdens haar congres in Leeuwarden opgenomen in haar verkiezingsstrategie.

Het ideaal van de PSP is een links meerderheidskabinet. Daaraan willen de pacifistische socialisten deelnemen, maar ze verbinden er enkele harde voorwaarden aan. Bij voorbaat staat vast dat noch D'66, noch PvdA aan die voorwaarden zal voldoen. Wil de PSP in een kabinet zitting nemen, dan moet het beslissen uit de NAVO te treden, en de maatschappij in socialistische richting ombuigen. Zolang een dergelijk beleid niet mogelijk is, zal de partij opkomen voor de vorming van „een zo links mogelijke regering". Verder dan gedogen gaat de PSP in dat geval niet. Deelnemen beschouwt ze als medebeheer van het kapitalisme en daar past ze voor. Een eventuele kabinet van PvdA en D'66 (met mogelijk ook de PPR erbij) kan echter in moeilijke momenten op steun van de PSP rekenen, omdat de pacifisten zo'n regering minder slecht vinden dan een waarin ook het CDA zit.

Het congres van de PSP stelde zaterdag en zondag het program vast waarmee de partij de verkiezingen ingaat. De PSP is tegen kernenergie, voor uittreding uit de NAVO en voor socialisatie van industrieën en banken. Voorts pleit zij onder meer voor arbeidstijdverkorting per dag. Partijvoorzitter Lambert Meertens noemde in zijn congresrede de uitslag van de komende Tweede-Kamerverkiezingen van groot belang voor Nederlands opstelling tegenover de NAVO. „We moeten ophouden aan de leiband te lopen van een land met grootheidswaanzin", zei Meertens. „De ontspanningspolitiek in de wereld moet beginnen in Europa. Daarom is de IKV-leuze (help de kernwapens de wereld uit, te beginnen uit Nederland) een reëele mogelijkheid."

Henriëtte van Eyk overleden

AMSTERDAM – De schrijfster Henriëtte van Eyk is vrijdag op 83-jarige leeftijd in haar woning in Amsterdam overleden.

Henriëtte van Eyk werd op 15 februari 1897 in Amsterdam geboren. Zij studeerde enige jaren biologie, waarin ze het kandidaatsexamen behaalde en wijdde zich daarna volledig aan het schrijven. In 1932 verscheen haar eerste boek „De kleine parade." Tot het jaar 1976, toen haar laatste boek verscheen, schreef zij ongeveer 25 boeken. Hieronder was in 1949 „avontuur met Titia" een roman in brieven dat zij samen met Simon Vestdijk schreef.

Anderen boeken van haar waren: „Gabriël" (1935), „De jacht op de spiegel" (1945), „De spookdiligence (1953) en „Het huis aan de gracht (1956). In 1974 verscheen haar biografie „Dierbare wereld." Henriëtte van Eyk werd in 1937 onderscheiden met de Van der Hoogtprijs en in 1955 met de Prijs van het Kunstenaarsverzet.

„Tango-keizer" overleden

Ole Guapa werd Malando's grootste succes

BUSSUM – In het Majella-ziekenhuis te Bussum is in de nacht van vrijdag op zaterdag op 72-jarige leeftijd overleden de orkestleider-componist-accordeonist Malando, artiestennaam van Arie Maasland die wel de „keizer van de tango" werd genoemd. In de loop der jaren schreef hij zo'n 150 rumba's, pasodoble's, walsen en tango's waarvan Ole Guape het meest bekend en dus ook het grootste succes werd. Met zijn orkest trad hij in tal van landen op en over de gehele wereld werden vele miljoenen grammofoonplaten verkocht.

Expert

Maasland, Rotterdammer van geboorte, zou aanvankelijk bouwkundig tekenaar worden, maar koos op zijn 23e jaar voor de muziek. „In plaats van aan de tekentafel te tekenen schreef ik er noten", vertelde hij later. Van 1933 tot 1939 maakte hij deel uit van het sextet Jumping Jacks en in dat laatste jaar stichtte hij zijn eigen orkest, dat in het begin maar vijf musici telde. Zijn eerste eigen opus dateert al van 1935 („Annie", genoemd naar zijn toekomstige vrouw) en twee jaar later schreef Malando Ole Guapa. Intussen maakte hij een grondige studie van de kunst van het arrangeren en ontwikkelde hij zich gaandeweg tot expert op het gebied van de Latijns-Amerikaanse ritmen.

Tournees

Het orkest Malando maakte na de oorlog tournees over de gehele wereld. Vooral in Japan, waar het meermalen optrad was het buitengewoon populair. Malando kon er op uitverkochte zalen rekenen. Tijdens die concerten werden vrijwel uitsluitend tango's gespeeld; Japanners zijn daar dol op.

De overleden musicus, was rider in de Orde van Oranje Nassau.

Veroordeling Nederland gevraagd

MADRID – De delegatie van de „Republiek der Zuid-Molukken" in Nederland heeft zaterdag op een persconferentie in Madrid aan de Europese Veiligheidsconferentie gevraagd om veroordeling van Nederland voor zijn politiek jegens de Zuidmolukse gemeenschap.

De delegatie verklaarde dat zij het „krachtigst mogelijke protest" wilde aantekenen tegen de „permanente schending van de rechten van de mens" door Nederland, vis-à-vis de Zuidmolukse gemeenschap.

Nederland bedrijft volgens haar „culturele genocide", omdat zij de Zuidmolukkers dwingt of Indonesiër te worden of op te gaan in de Nederlandse samenleving.

Otto Matulessy, Brenda Risamenapatty en Maurits Mual zeiden dat zij het terroristische optreden van Zuidmolukse jongeren zoals in het verleden, afkeurden, maar het wel konden begrijpen, omdat de jongeren in een situatie moesten leven waarin zij zich als natie zagen verdwijnen.

De delegatie heeft de westerse delegaties in Madrid en de journalisten uitgenodigd zich over de problemen met betrekking tot de Zuidmolukkers in Nederland te komen informeren.

Akkoord in Westduits postconflict

BONN – Werknemers van de Duitse posterijen krijgen er vanaf 1 januari, voorzover ze in ploegendienst werken, een tot vier vrije dagen bij. Dat is het belangrijkste punt van het akkoord dat vakbondsvertegenwoordigers en een overheidsdelegatie onder leiding van minister van binnenlandse zaken Gerhard Baum in de nacht van zaterdag op zondag hebben bereikt. Voor dit resultaat ter tafel lag, hebben de onderhandelaars in totaal 32 uur met elkaar moeten praten.

De vakbondsdelegatie heeft de stakers bij de Duitse PTT op grond van het onderhandelingsresultaat geadviseerd hun actie te beëindigen en weer aan het werk te gaan.

De staking, die vier dagen heeft geduurd, heeft het verzenden van brieven binnen de Bondsrepubliek en het buitenland voor een groot gedeelte lam gelegd.

Het nu bereikte resultaat - een tot vier vrije dagen extra per jaar - geldt voor ongeveer 60 procent van de Duitse postbeambten die in ploegendienst werken. Op 1 januari 1982 komt er nog een dag extra bij voor werknemers boven de 55 jaar en op 1 januari 1983 nog weer een extra dag voor alle werknemers boven de 50 jaar.



Rechten van het kind

UTRECHT – Alle door Nederland onderschreven verdragen en de daarin voorkomende rechten op gezondheidszorg gelden ook voor minderjarigen, evenals de inmiddels in ons land geformuleerde rechten van de patiënt.

Prof. dr. J. Doek, lector jeugdrecht aan de Vrije Universiteit en kinderrechter in Alkmaar, stelde dit zaterdag in Utrecht op de ledenvergadering van de Vereniging Kind en Ziekenhuis. Hij sprak daar over de juridische aspecten van opname van een kind in een ziekenhuis. Met name ging hij daarbij in op het recht op continuïteit in de zorgrelatie ouder-kind, dat is gebaseerd op de ervaring, dat een min of meer langdurige onderbreking van die relatie tot vrij ernstige stoornissen in de ontwikkeling van het kind kan leiden. Vanuit dit recht geredeneerd, mag een kind na de geboorte in een ziekenhuis volgens prof. Doek alleen in uitzonderlijke omstandigheden van zijn moeder worden gescheiden. Voor wat betreft kinderen die in een ziekenhuis worden opgenomen, betekent het dat hun ouders niet alleen zoveel mogelijk moeten kunnen deelnemen aan hun gewone verzorging, maar dat ze ook in het ziekenhuis moeten kunnen overnachten.

Voor en na een ernstige ingreep en bij langdurige opname moeten de ouders (of de vaste verzorgers) de gelegenheid krijgen, intensief met het kind bezig te zijn, het te verzorgen en te begeleiden. Voor dergelijke situaties, aldus prof. Doek, moet een ziekenhuis beschikken over aparte kamers.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een langdurige ziekte toch nog plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacobus Leonardus Hendrix

echtgenoot van

Maria Rosa Stevens

Geleen: **M.R. Hendrix-Stevens**
Geleen: **Henk en Annie**
Anita, Monique, Roger
Sittard: **Jo en Dolly**
Bianca, Roel
Geleen: **Truus en Zef**
Thea, Marijke
Geleen: **Roos en Frans**
Linda

Familie Hendrix
Familie Stevens

6166 BL Geleen, 22 november 1980
Oranjelaan 143

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 26 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Oud-Geleen.

Geen condoleren.

De dierbare overledene zal dinsdag as. herdacht worden in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Joseph Pijls

echtgenoot van

Anna Maria Daemen

op de leeftijd van 73 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Jabeek: **A. M. Pijls-Daemen**
Jabeek: **Pierre en Mia Pijls-Faessen**
Brigitte, Peter
Jabeek: **Leo en Fien Pijls-Ackermans**
Margret-Hay
Jean
Anja-Toon
Berte
Sittard: **Jo en Mariza Pijls-van Monfortt**
Suzanne, Jolanda, Edwin
Kempen (D.): **Mia en Werner Hahnen-Pijls**
Werner, Andrea, Robert
Voerendaal: **Zef en Jeanny Pijls-Loo**
Familie Pijls
Familie Daemen

6454 AP Jabeek, 22 november 1980
Etzenraderweg 11.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 26 november om 11 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Jabeek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur avondwake in genoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed geheel onverwachts, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 66 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrik Jozef Lamers

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Familie Lamers

Kerkrade, 22 november 1980
Voccartstraat 1.
Corr.adres: Bosveldstraat 75, 6462 AW Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 26 november as. om 9.30 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna om 10.30 uur crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Voor vervoer van en naar het crematorium is gezorgd.

---

†

Heden overleed in de Heer, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Antonius Johannes Schreur

echtgenoot van

Anna Maria Elizabeth Douwes

Nieuwenhagen: **A.M.E. Schreur-Douwes**
kinderen en kleinkinderen

Fam. Schreur
Fam. Douwes

6371 BG Nieuwenhagen, 23 november 1980
Landgraaf 168

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 25 november as. om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in het crematorium om 15.15 uur.

De eucharistieviering tot intentie van de overledene wordt gehouden op woensdag 26 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Geen condoleren.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h.h. sacramenten na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Robberts

weduwe van

Johannes Hubertus Voncken

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Robberts
Familie Voncken

Schaesberg, 22 november 1980
Op de Heugden 100
Corr.adres: Marijkestraat 1, 6371 CK Schaesberg

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 25 november as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze broer, zwager, oom en neef

Hein Plitscher

op de leeftijd van 76 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Tonnie Bergmeester-Plitscher**
Sittard: **Enne Plitscher-Hantermann**
Günther en Anna Plitscher-Jansen
Rianne, Jacqueline, Franzie

Familie Plitscher

Hoensbroek, 21 november 1980
Heisterberg 6
Corr.adres: Emmastraat 94, 6431 CX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 november, om 11 uur, in de parochiekerk van St.-Jozef te Hoensbroek-Passart.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.

Dinsdag om 19 uur avondwake in genoemde kerk.

Hein is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij op 21 november 1980 geheel onverwacht afscheid nemen van onze dierbare moeder, oma, schoondochter en schoonzus

Rottraud Pieper-Riedel

weduwe van

Bob Pieper

in haar 55e levensjaar.

Küssnacht (Zwitserland): **Gerrit en Lotti Pieper-Riethmann**
Andrea en Michi
Heerlen: **Hans en Marieke Pieper-Bok**
Nuth: **Yvonne en Piet Eikel-Pieper**
Heerlen: **Mark Pieper**
Nijmegen: **Peter Pieper**
Marion van Zandvoort
en verdere familie

21 november 1980
Vrieheidepark 23, Heerlen.
Corr.adres: Uterweg 119, 6414 SN Heerlen.

Geen bezoek aan huis.

De uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 26 november 1980 om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance vóór aanvang van de uitvaartdienst achter in de kerk vanaf 10.45 uur.

Avondwake, dinsdag 25 november as. om 19.00 uur, in de dagkapel van voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek aldaar, maandag en dinsdag van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Na een gelovige en moedige strijd en dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, is op de leeftijd van 79 jaar overleden

Maria Helena Meels

weduwe van

Jan Hubert Daniëls

Aken: **Peter Daniëls, pastoor-deken**
Schinnen: **Lise Daniëls-Jan Nijsten**
Helénè en Jan, Janine
Vijlen: **Hub Daniëls-Mia Wierts**
Magda
Schinnen: **Mia Daniëls-Harie Vroomen**
Louk, Madelein, Hub
Geleen: **Finy Daniëls-Ton Mertens**
Helga, Chantal, Emile
Ulestraten: **Leny Daniëls-Wiel Eijssen**
André, John, Pédro, Sabine
Schinnen: **Anny Coenen-Herman Leblanc**
Anja

Schinnen, 23 november 1980
Corr.adres: Dorpsstraat 77

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 27 november om 11.00 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake in voornoemde kerk, op woensdag 26 november om 18.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De Heer is mijn Herder

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, dankbaar dat hij vredig heeft mogen inslapen, geven wij u kennis van het overlijden van mijn geliefde man, onze lieve vader, opa, broer, zwager en oom

Jacob B. Roelevink

geboren op 21-1-1903
overleden op 21-11-1980

echtgenoot van

Ettje Dijkstra

In dankbare herinnering:
Heerlen-Treebeek: **E. Roelevink-Dijkstra**
Schaesberg: **Jitske en Jo**
Jos
Bunde: **Baukje en Henk**
Ronald, Jolanda, Anita
Spanbroek: **Tjimkje en Jan**
Mariëtte, Christiaan
Weert: **Bauke en Anneleen**
Colette, Wieger en Kirsten

Familie Roelevink
Familie Dijkstra

6421 ST Heerlen-Treebeek, 21 november 1980
Ir. de Katstraat 20

De rouwdienst zal plaatsvinden op woensdag 26 november as. om 14.00 uur in de Immanuelkerk, gelegen aan de Komeetstraat te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 13.30 uur.

Vader is opgebaard in de aula van het uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, waar gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 en van 19.00-20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 88 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Martinus Hubertus Rongen

echtgenoot van

Maria Wilhelmina Gijsbers

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: **M. W. Rongen-Gijsbers**
Kerkrade-West: **T. Dumont-Rongen**
H. Dumont
Heerlen: **J. Rongen**
M. Rongen-Muytjens
Heerlen: **E. Dijcks-Rongen**
J. Dijcks
Heerlen: **H. Bemelen-Rongen**
J. Bemelen
Heerlen: **M. Rongen**
Heerlen: **L. Rongen**
A. Rongen-van Bael
en zijn klein-
en achterkleinkinderen
Familie Rongen
Familie Gijsbers

6416 TV Heerlen, 21 november 1980
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 26 november a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Heerlen-Molenberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groeneboord).

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis dinsdag 25 november om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 90 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Elisabeth Meijers

echtgenote van wijlen

Hendrikus Janssen

Stein: **J. Janssen**
T. Janssen-Driessen
Born: **M. Pörteners-Janssen**
H. Pörteners
Stein: **L. Blonden-Janssen**
L. Blonden
Stein: **A. Janssen**
en haar dankbare kleinkinderen
en achterkleinkind

Familie Meijers
Familie Janssen

Stein, 21 november 1980
Steskensstraat 33.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 november as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Bezoek rouwkapel Begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering geven wij kennis [...] den na een langdurige ziekte en geduldig ge[...] lijden van ons is heengegaan, voorzien van [...] sacramenten, in de leeftijd van 56 jaar, onze [...] re broer, zwager, oom en neef

Jan Hubert Ritzen

Hulsberg: **Hub Ritzen-Moonen**
Wed. Mia Ritzen-Coll[...]
Jos Ritzen-Neven
Lies L'Ortye-Ritzen
Eugène Ritzen-Habets
Mia Huijts-Ritzen

6336 VS Hulsberg, 22 november 1980
Mesweg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de [...] fenis, zal plaatshebben op woensdag 26 nov[...] om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. C[...] te Hulsberg.

Geen condoleren.

Rozenkransgebed dinsdagavond om 18.45 [...] voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de [...] kapel van het bejaardenhuis Panhuys te Hul[...] bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennis[...] te zenden, deze aankondiging als zodanig be[...] wen.

Met verslagenheid namen wij kennis van he[...] lijden van ons trouw en dierbaar lid

Jan Ritzen

Kegelclub de Linkse[...]

Hulsberg, 22 november 1980

Bedroefd maar dankbaar voor hetgeen hij vo[...] betekend heeft, geven wij kennis van het over[...] na een langdurige ziekte, rustig en kalm, in d[...] tijd van 75 jaar, van onze lieve vader, schoonv[...] opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en n[...]

Kornelius Ossel

weduwnaar van

Yda Doek

en van

Elisabeth Paula Röntge[...]

In dankbare herinnerin[...]
Heerlen: **B. Ossel**
A. Ossel-Peters
Heerlen: **A. Pucher-Ossel**
H. Pucher
Heerlen: **P.F. Ossel**
A. Ossel-Berendsen
Heerlen: **M. Naumann-Ossel**
G. Naumann
Heerlen: **E.P. Plum-Ossel**
H. Plum
Hoensbroek: **J. Moederscheim-Ossel**
P. Moederscheim
Heerlen: **J. Ossel**
W.C. Ossel-Cobben
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Fam. Ossel
Fam. Röntgen

Heerlen, 22 november 1980
Corr.adres: Tulpstraat 35

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 26 [...] vember as. om 11.00 uur op de algemene beg[...] plaats aan de Kampstraat te Heerlerheide, bije[...] komst op voornoemde begraafplaats om 10.50 [...]

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven i[...] geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het [...] Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek dagelijks [...] 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen [...] lieven deze advertentie als zodanig te willen [...] schouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voo[...] van het h. sacrament der zieken, in de ouder[...] van 78 jaar, onze dierbare tante en nicht

Mechelina Kwarten

weduwe van

Hendrik van Reeken

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Familie Kwart[...]
Familie Reeken
Familie Swinke[...]
Familie Wolters

Kerkrade, 22 november 1980
Luckerheidekliniek St.-Pieterstraat 145
Corr.adres: J. Snijders, Kampstraat 42, Heerlen.

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, [...] plaatsvinden op dinsdag 25 november a.s. om 10[...] uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te He[...] lerheide.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van u[...] medeleven.

Enige en algemene kennisgevin[...]

†

Heden werd van ons weggenomen mijn dierb[...] zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Piet Hoeberichts

in de leeftijd van 28 jaar.

Geleen: **E. A. H. Hoeberichts**
Geleen: **Jo en Theo**
Geleen: **Tiny en Jean**
Dongen: **Jacques en Lucy**
Papenhoven: **Margriet en Ton**
Eindhoven: **Jos**
Limbricht: **Jan en Els**
Tilburg: **Guus**
Maastricht: **Ernest**
Apeldoorn: **Rikie en Theo**
en zijn neefjes en nichtje[...]
Familie Hoeberichts
Familie Oberndorff

6162 GT Geleen, 21 november 1980
Henri Hermanslaan 474.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebbe[...] dinsdag 25 november a.s. om 10.00 uur in de rect[...] raatskerk van het H. Hart van Jezus (Pater Carm[...] lieten), Rijksweg Noord, Geleen, waarna de beg[...] fenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Tot intentie van de overledene zal een avond[...] worden opgedragen heden maandag 24 novem[...] om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis Ge[...] van 18.00-19.00 uur.

KWJ-bijeenkomst ontaardt in ordinaire scheldpartij

Forum met tomaten en eieren bekogeld

HEERLEN – Wat een discussie had moeten worden over de regeringsplannen om in het kader van de bezuinigingsoperatie ook de jeugdlonen en uitkeringen te verlagen, is zaterdag in het Pancratiushoes in Heerlen uitgelopen op een ordinaire scheldpartij. Het door de KWJ-jongeren uitgenodigde forum, waarin onder andere de Tweede Kamerleden René van der Linden (CDA), Jan van der Ven (VVD) en Thijs Wöltgens (PvdA) zitting hadden, werd halverwege de middag zelfs met eieren en tomaten bekogeld. Dat was voor René van der Linden reden om zijn biezen te pakken en de forumtafel te verlaten. „Dit is volkomen zinloos. Wij zijn gekomen om samen te praten, niet om met rommel bekogeld te worden", zei de CDA'er boos.

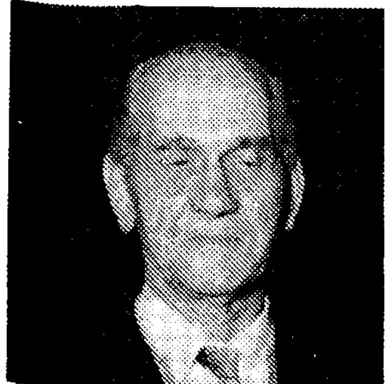
Forumleider Hans Wemmers van de KWJ kon aan de discussie weinig lijn geven. In plaats van vragen over minimumlonen en jeugdlonen werden de forumleden op agressieve wijze ondervraagd over hun eigen inkomens en wat zij daarvan moesten inleveren. De ongeveer 150 jongeren in de zaal reageerden op iedere opmerking van de zijde van CDA en VVD met boe-geroep en heftig scanderen van kreten.

Wim Oome van de KWJ Venlo had in zijn openingswoord nog enige kans gekregen om uit te leggen waarom onder andere de KWJ deze Limburgse protestbijeenkomst in Heerlen hield. Hij schilderde de uitzichtloze situatie voor jongeren, die nog verergerd dreigt te worden omdat de regering aanzienlijk op de jeugdlonen wil gaan korten. De voortdurende controle, zowel voor jongens die werken als op werklozen, de vermindering van de kansen om zelfstandig te gaan wonen en leven en de nadelige gevolgen van vermindering van de jeugdlonen, zoals zwartwerken, stelen en meer ruzie, werden door hem sterk benadrukt.

„Dikkoppen"

„Als de „dikkoppen" zo graag de macht willen moeten ze er maar voor zorgen, dat voor ons jongeren goed werk is, een woning en een goede uitkering. Wij zijn er niet voor de economie, de economie is er voor ons. En als ze dat niet kunnen, moeten ze oprotten. Dan zorgen wij wel dat we het kunnen", zei Wim Oome onder grote bijval van de zaal.
Kamerlid René van der Linden vond dat iedereen in Nederland naar vermogen moest inleveren omdat het nu eenmaal slecht gaat met de economie. „En jongeren staan er nog altijd beter voor dan mensen, die van hetzelfde geld een gezin moeten onderhouden", aldus Van der Linden.

Onderscheidingen



Wiel Beckers gouden zanger

KAALHEIDE – Gouden kerkzanger Wiel Beckers van het kerkelijk zangkoor van Kaalheide werd zondagavond in de bloemetjes gezet in gemeenschapshuis d'r Jreets van Kaalheide. Zijn echtgenote speldde hem de St.-Gregoriusmedaille op nadat de voorzitter van het koor, de heer A. Meyers en pastoor Wierts hem in toespraken hadden gehuldigd. De huldiging vond in besloten kring plaats nadat men 's - morgens een h. mis in de kerk muzikaal had opgeluisterd. Tevens werd het 10-jarig bestaan van het gemengd kerkelijk zangkoor gevierd, waarvan de heer Beckers ook 10 jaar lid is. Voorheen zong hij in diverse andere kerkkoren.

● *Gelukwensen voor de heer Jozef Franck, robijnen dirigent van het kerkkoor van de H. Familieparochie in Schaesberg.*

Robijnen dirigent kerkkoor Schaesberg

SCHAESBERG – Veertig jaar dirigent van een kerkelijk zangkoor behoort tot de zeldzame jubilea. Dat feest werd zondag op grootste wijze gevierd in de H. Familieparochie van Schaesberg, waar de heer Jozef Franck dit jubileum vierde. 's Morgens werd een h. mis opgedragen, door het koor muzikaal opgeluisterd, waarbij pastoor Ed Serrarens de feesteling in lovende woorden toesprak. Na die dienst in de kerk werd in de parochiezaal een drukke receptie gehouden, waar de jubilerende dirigent namens het kerkbestuur een aanvulling op zijn foto-uitrusting ontving. Uiteraard bracht het koor haar jubilaris een welluidende muzikale hulde.
Eerder werd in besloten kring koorlid Hubert Vievermans gehuldigd met zijn gouden lidmaatschap van het koor. Vanwege ziekte van de jubilaris gebeurde dit zonder dat er vooraf ruchtbaarheid aan was gegeven. Zowel de heer Franck als de heer Vievermans werden geëerd met de gouden Gregorius-medaille.



● *Bondsbestuurslid Boermans liet aan mevrouw Ploum de eer om haar man de robijnen bondsspeld op de revers te bevestigen.*

Frits Ploum uitbundig gehuldigd

KERKRADE – Frits Ploum is zondag in Kerkrade uitgebreid gehuldigd met zijn veertigjarige lidmaatschap van de Auw Harmonie. Twee-en-twintig jaar is hij voorzitter van de vereniging geweest, 18 jaar erelid. Uit handen van voorzitter Hans Rutten ontving hij tijdens de receptie in het Hubertushuis een portret, geschilderd door de Kerkraadse kunstenaar J. Hanneman. Ook beschermheer J. Ploum bood een cadeau aan. Van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen ontving hij uit handen van bestuurslid Boermans de robijnen bondsspeld. Op de drukke receptie was heel Kerkrade vertegenwoordigd.



● *De heer Creusen speldt een van de zes jubilarissen de onderscheiding op.*

Zesdubbel feest in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Bij de harmonie St.-Caecilia te Eygelshoven werden zaterdagmorgen zes jubilarissen gehuldigd. Sjef Langen, de elektricien van de vereniging, ontving uit handen van de heer Creusen van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen de gouden bondsspeld voor zijn 40-jarig lidmaatschap. Ook het 40-jarige lid Huub Abrahams, die zorgt voor de opleiding van de jeugdmuzikanten, kreeg de gouden speld. De zilveren jubilarissen Ger Jacobs, Ger Hubben, Vic van de Camp en voorzitter Wiel Janssen, kregen de zilveren bondsspeld. Voor de echtgenotes van de jubilarissen was er een boeket bloemen.

Caecilia-mis in Catacomben



● *Een beeld van de Caecilia-mis in de Valkenburgse Catacomben*

VALKENBURG – In de Valkenburgse Catacomben, getrouwe nabootsing van een aantal catacomben in Rome, bevindt zich een kapel gewijd aan de martelares St.-Caecilia, de heilige die in onze contreien veelvuldig vereerd wordt als de patrones van de muziek. Het is een oud gebruik om op de feestdag van de heilige, 22 november, een mis op te dragen in de Valkenburgse Catacomben. Dat gebeurde ook afgelopen zaterdag weer. Overigens niet in de Caecilia-kapel zelve, omdat die te klein is voor een dergelijke plechtigheid, maar in een van de grotere kapellen. Oud-deken P. van de Baar uit Roermond droeg de mis op die door een aantal belangstellenden werd bijgewoond.

● *Pastoor Lamm ontvangt van kerkbestuurder Meens het herderschopje*

VAESRADE – Pater Guus Lann, ex-missionaris en ex-pastoor van een Duitse parochie vlak bij Venlo, is zondag geïnstalleerd tot nieuwe pastoor van Vaesrade. De installatie gebeurde in de kerk van Vaesrade door deken W. Meijs van Hoensbroek. De pastoors van Nuth en Mariarade waren daarbij getuigen. De plechtigheid werd opgeluisterd door de harmonie en het kerkelijk zangkoor van Vaesrade. De nestor van het kerkbestuur, de heer Meens, overhandigde pastoor Lamm het herdersschopje. Burgemeester Ch. Tutten, bisschoppelijk vicaris mgr. F. Castermans en bijna alle parochianen woonden de plechtigheid bij. Naderhand volgde in „Het Pomphuuske" een drukke receptie met muzikale serenades door Vaesrader verenigingen.

Diefstallen opgehelderd

KERKRADE – Ruim 20 diefstallen in woningen, winkels en auto's zijn opgelost door de aanhouding van drie jongelui uit Kerkrade en Heerlen. Twee van hen zijn na voorgeleiding ingesloten. Een 16-jarige jongen uit Kerkrade werd in verband met deze diefstallen in het afgelopen weekeinde aangehouden.

Meisje takelt kostganger toe

HEERLEN – Een 18-jarig meisje heeft, zaterdag in Heerlen een 51-jarige kostganger in haar woning zo met een mes toegetakeld, dat hij met verwondingen aan arm en borst naar het ziekenhuis moest worden gebracht. Het geschil ontstond over te laat thuiskomen van de man.

MERKELBEEK – Een 4-jarig jongetje, dat plotseling de weg op rende, werd zaterdagmiddag aan de Kerkstraat in Merkelbeek geschept door een auto, bestuurd door een inwoonster van deze plaats. De kleuter moest met een sleutelbeenbreuk en andere verwondingen naar het ziekenhuis worden over gebracht.

Zoon verpatste auto van vader

KERKRADE – Om even boodschappen te doen leende een 22-jarige jongeman uit Kerkrade zaterdag even de auto van zijn vader. Later op de dag bleek echter dat hij de auto verkocht had en van het geld was gaan „stappen". De politie moest er aan te pas komen om vader en zoon weer te verzoenen en de verkochte auto boven water te krijgen.

Stankoverlast in Brunssum

BRUNSSUM – Bij een onderzoek dat de Hulp- en Informatiedienst van de Socialistische Partij heeft ingesteld, naar aanleiding van klachten van buurtbewoners over de stankoverlast van de steenfabriek op de oude Steenberg in Brunssum, is de dienst gestuit op een TNO-onderzoek over de schoorsteengassen van deze steenfabriek. Uit dit onderzoek blijkt dat uit de schoorstenen behoorlijke concentraties van zeer giftige gassen voorkomen zoals fluor, koolmonoxide, zwaveldioxyde, stikstofoxyden en koolwaterstoffen.

„De steenfabriek in Brunssum produceert behalve stenen ook nog een ander product, namelijk schoorsteengassen. Voor de stenen moeten de afnemers betalen, maar de bewoners van Brunssum en omgeving krijgen de schoorsteengassen voor niks.. Omdat de stoffen die uit de schoorstenen komen stuk voor stuk schadelijk blijken te zijn voor de gezondheid vinden wij dan ook dat aan de uitstoot hiervan zo snel mogelijk een einde moet komen", aldus de Socialistische Partij.
Om over deze zaken met de buurtbewoners te praten organiseert de Hulp- en informatiedienst maandagavond om 20.00 uur een openbare vergadering in het Irenehuis aan de Heugerstraat in Brunssum.

In ziekenhuis na vechtpartij

KERKRADE – In de nacht van vrijdag op zaterdag werd bij een vechtpartij aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade een man uit Kerkrade zo hard in het onderlijf getrapt, dat hij naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. De dader moet een Engels sprekende man zijn geweest, maar door gebrek aan getuigenverklaringen weet de politie niet wie het is. Eventuele getuigen worden verzocht zich met de Kerkraadse politie in verbinding te stellen.

Inbraken met flink wat buit

HEERLEN – Uit een auto, die geparkeerd stond aan de Dautzenbergstraat in Heerlen, werden zondag 8000 gulden en goederen ter waarde van 4500 gulden gestolen. Uit een auto aan de Stationstraat in Heerlen verdween een aktetas met papieren en boeken met een geschatte waarde van 2500 gulden.

Bij inbraken in woningen aan de Rukkerweg in Heerlen werden huisraad, oude mijnlampen, sieraden en spaarbankboekje en een wandklok gestolen.

Promotie korpsen uit Grashoek en Bergen

HAAREN – Vier Limburgse muziekkorpsen hebben zaterdag en zondag in Haaren door de (bij Oisterwijk) in Noord-Brabant deelgenomen aan het concours georganiseerd door de Bossche bond. Eerste prijzen met promotie behaalden de fanfare Les Montagnards uit Bergen (naar de ere-afdeling) en de fanfare Semper Avanti uit Grashoek (naar de 3e afdeling).

In de superieure afdeling behaalde de fanfare St.-Caecilia uit Jabeek een eerste prijs. De 298½ punten werden verdeeld over 148½ voor het verplichte werk van 150 voor het werk van eigen keuze. Een wat tegenvallende 2e prijs tenslotte was weggelegd voor de fanfare St.-Franciscus van Reijmerstok met 138½ punt voor het verplichte en 131½ voor het keuzewerk, samen 270 punten.

Milieugroep Abdissenbosch ving bot

Aktie tegen trial mislukt

UBACH OVER WORMS – Het afgeven van een gemeentelijke vergunning voor de KNMV-kampioenstrial op en rond de regionale stortplaats te Abdissenbosch is voor enkele actievoerders in deze plaats aanleiding geweest om respectievelijk de rijkspolitie, burgemeester Spierts en officier van justitie mr. Weggemans te verzoeken dit motorsportevenement niet te laten doorgaan. Verzoeken die niet dat gevraagde gevolg hadden, zodat dit landelijk motorsportfestijn ongehinderd kon worden afgewerkt.

„In feite waren we niet tegen deze wedstrijd en zeker niet tegen de organiserende motorclub Kolibri. Onze actie richt zich tegen het gemeentebestuur, dat allerlei regels overtreedt," zegt de heer H. Peters, lid van de pas opgerichte Burgermilieugroep Abdissenbosch.

„In het bestemmingsplan Brunssummerheide, dat de raad van Ubach over Worms in 1974 heeft aangenomen, staat duidelijk dat het verboden is het bewuste gebied te gebruiken voor het beproeven van voertuigen, het beoefenen van motorsport, het houden van wedstrijden met motoren of bromfietsen, of voor racen en crossen met motoren of bromfietsen. Maar in de praktijk wordt hier iedere dag gecrosst. Er is zelfs een permanente crossbaan aangelegd, zonder dat daarvoor de kinderwetprocedure is toegepast, ofschoon dat wettelijk wel verplicht is. En wanneer je dan de burgemeester belt, is hij boos omdat je hem thuis stoort," zegt de heer Peters. De Milieugroep Abdissenbosch, waarin meer dan twintig personen hun krachten en klachten tegen lawaaioverlast bundelen, gaat nu bekijken welke andere acties ondernomen kunnen worden.

„Het zou allemaal niet zo erg zijn, wanneer men zich aan de regels hield. Af en toe een wedstrijd, trainen binnen de vastgestelde uren, dat gaat nog. Maar hier is iedere dag lawaai van crossmotoren te horen; in de zomer zelfs tot elf uur 's avonds. Dat zijn de mensen hier onderhand beu. We gunnen iedereen zijn eigen sport, maar men moet ons ook onze rust en huisvrede gunnen. Dat is trouwens ook nog eens op de onlangs gehouden commissievergadering bevestigd. Daar was iedereen tegen deze crosstoestanden en de vestiging van een lawaaisportcentrum in Abdissenbosch. Maar toch worden gewoon vergunningen voor wedstrijden afgegeven," zo spuien de leden van de groep hun grieven.

Vooral wethouder Joep Erkens blijkt bij hen een man te zijn, die met wantrouwen wordt bekeken. „Die wethouder spreekt met gespleten tong. Ons belooft hij van alles, maar bij de crossers gaat hij de prijzen uitreiken en belooft hij heel wat anders," zegt de heer Peters.

Behalve uitvoerige brieven aan het college van B. en W. en de raad van Ubach over Worms hebben ze ook brieven gestuurd naar het Recreatieschap en Gedeputeerde Staten.

In Valkenburg:

Abt en bisschop vormen separaat

VALKENBBURG – In de twee parochiekerken van Valkenburg is zaterdag het h. vormsel toegediend aan schoolverlaters. Bisschop dr. J. Gijsen van Roermond deed dit in de Nicolaaskerk van de „oude" parochie. Niet in de parochie dus waar hij na zijn voltooide priesterstudie kapelaan was. In de kerk van de O. L. Vrouweparochie in Valkenburg was het de abt van de Trappisterabdij van Tegelen, Amandus Prick, gekomen om de kinderen het vormsel toe te dienen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat heden in de Heer is overleden, in de ouderdom van 67 jaar, mijn lieve echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Antonia Regina Allegonda Evers

echtgenote van

Andreas Bernardus Biesmans

Born: A.B. Biesmans
Born: G. Biesmans-Jeuken
Einighausen: A. Biesmans
Obbicht-Papenhoven: E. Ehlen-Biesmans
Obbicht: W. Biesmans
Born: R. de Man-Biesmans
Roermond: Th. Biesmans-Oitman
Born: A. Bours-Biesmans
en al haar kleinkinderen

Familie Evers
Familie Biesmans

6121 JV Born, 22 november 1980
Graaf v. Loonstraat 12.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Geen condoleren.

In de avondmis van morgenavond zullen wij moeder bijzonder gedenken.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek: 17.30-19.00 uur.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Johann Slangen

echtgenoot van

Fien Hamers

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: M.G.J. Slangen-Hamers
Brunssum: M.G.E. Kerpentier-Slangen
J.G.P.L. Kerpentier
Josette en Frank
Alkmaar: L.J.H. Slangen
A.M.A. Slangen-Maas
Anja
Venray: H.J.J. Reycks-Slangen
J.H.W. Reycks
Nicole

Familie Slangen
Familie Hamers

6432 HB Hoensbroek, 22 november 1980
Burchtstraat 4.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 26 november om 11.00 uur in de parochiekerk Mariagewanden, Zandbergsweg te Hoensbroek.

Avondwake dinsdag 25 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden onverwachts tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 81 jaar, mijn innniggeliefde echtgenoot, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Adriaan Demarteau

echtgenoot van

Maria Agnes Hubertina Steins

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Meyr. M.A.H. Demarteau-Steins

Familie Demarteau
Familie Steins

6269 CT Margraten, 21 november 1980
V. Plettenbergstraat 27.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium „Sjaloom", Hilleshagenweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00-12.00 uur en van 17.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede dat God heden tot zich genomen heeft, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in haar 80e levensjaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Hubertina Maria Beckers

Wij vragen uw gebed voor haar zielerust.

Familie Beckers

Nuth, 22 november 1980
Stationsstraat 84, 6361 BH Nuth.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.

Bijeenkomst in de kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen; bezoek van 16.00-17.00 uur.

Een gebedsdienst zal worden gehouden op dinsdagavond as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 62 jaar is overleden, onze goede man en vader

Jules Jacobs

echtgenoot van

Els Smeets

De bedroefde familie:
Valkenburg: E. Jacobs-Smeets
Nijmegen: George Jacobs
Amsterdam: Stan Jacobs

Familie Jacobs
Familie Smeets

6301 AA Valkenburg (L.), 21 november 1980
Sibbergrubbe 34.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 26 november as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L.Vr. van Altijdd. Bijstand te Valkenburg.

Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag om 19 uur een avondmis gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16 tot 17 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Blijf bij mij Heer"

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons heeft gegeven, berichten wij u dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Helena Sara Drabbe

weduwe van

Aarnoud de Braal

Emmen: Nellie, Hans, kinderen en kleinkind
Heerlen: Marinus, Tiny en kinderen
Hippolytushoef: An, Arend en kinderen
Heerlen: Corrie, Tammie en kinderen
Eindhoven: Lenie, Herman en dochter
Wieringerwerf: Suzan en Koen
Heerjansdam: Joke, Han en kinderen

Heerlen, 22 november 1980
Hendrik van Veldekestraat 97
Corr.adres: Jacob van Maerlantstraat 36,
6416 TZ Heerlen

De rouwdienst, voorgegaan door ds. H. Gilhuis, zal gehouden worden op woensdag 26 november as. om 14.00 uur in de gereformeerde kerk aan de Burg. Waszinkstraat te Heerlen, waarna de crematie om 15.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 13.40 uur gelegenheid is tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

Heden is van ons heengegaan onze lieve zus, schoonzus, tante en oud-tante

Sophie Segelken

begiftigd met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

in de ouderdom van 75 jaar.

Dalfsen: L. Nahuis-Segelken
G. W. Nahuis
Groningen: B. Hendriks-Segelken
B. T. Hendriks
Kinderen en kleinkinderen

6411 NC Heerlen, 23 november 1980
Parallelweg 97
Corr.adres: B. T. Hendriks, Abr. Kuyperlaan 13,
9722 PA Groningen.

De rouwdienst, geleid door dominee H. C. Nortier, zal plaatsvinden op woensdag 26 november om 13.30 uur in de Nederlands hervormde kerk, Tempsplein te Heerlen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Voor vervoer kerk-crematorium is gezorgd.

Op vrijdag 21 november jl. overleed mevrouw

M.H.Th. Beckers-Knoben

Gezamenlijk personeel
bouwbedrijf M.J. Beckers B.V.

---

†

Geheel onverwachts ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Lebens

echtgenoot van

Mia Janssen

Sittard: M. Lebens-Janssen
Voerendaal: Henny en Miem Strouken-Lebens
Patrick, Roy
Sittard: Paul en Annie Lebens-Stevens
Marco
Sittard: Leon en Henny Lebens-Hendricx

Fam. Lebens
Fam. Janssen

6135 GM Sittard, 23 november 1980
Korenstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 26 november as. om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk te Limbrichterveld-Sittard.

Geen condoleren.

Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.

De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is

caravanbedrijf P.D.T. Strouken

woensdag 26 november as. de gehele dag

gesloten

Voerendaal, 23 november 1980

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren. Korvetweg 14, werkplaats boten, Maastricht, tel. 043-14652/629530. Speciale aanbieding Johnson-Yamaha-motoren. Dufour surfplank en kleding. Pegatrailers, dekzeilen. Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Met Luxbus-reizen wekelijks naar SPANJE, het gehele jaar door, 10 dg. v.a. ƒ 269,–. Wekelijks naar Oostenrijk, wintersport, 10 dg. v.a. ƒ 175,–. Speciale kerst- en nieuwjaarsreis, 12 dagen vanaf ƒ 645,–. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video enz. Luxbus-reizen Geleen B.V., 04494-45151/45324, 04750-10004/13556.

Te k. TOURCARAVAN Kip de Luxe bwj. '80, met kachel en ijskast. Tel. 045-310717.

Te k. BUITENBOORDMOTOR kabienkruiser, bj. '74, tel. 09-3211715801.

OOSTENRIJK, wintersportgebied, te huur 2-4 pers. app. v.a. DM 190, tel. 045-351295.

Bromfietsen

ƒ 300,– korting op topkwaliteit YAMAHA FS 1 p. kl. wit van ƒ 1999,– nu voor 1699,- of termijnbetaling ƒ 199,– aanbet. rest v.a. ƒ 78,98 p. mnd. Math Salden Limbricht.

YAMAHA's v.a. ƒ 950,-; Florets v.a. ƒ 895,-; Maxi Puchs v.a. ƒ 365,-; Puch m. verz. ƒ 245,-; Vespa Ciao's ƒ 395,-, 6 maanden garantie. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KREIDLER RM, z.g.a.n., 1 jr. oud, m. sterwielen en cockpit. Krichelsbergsweg 36, Kerkrade-West.

Antiek

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, (voetgangersdom.), Kerkrade, tel. 455770.

Gr. keuze in antiek, iedere dag tussen 19.00 en 23.00 uur. Egstraat 54, Heerlerbaan, schilderijen vanaf 17e eeuw t.m. 19e eeuw, alleen op afspraak. Tel. 045-412704.

Brabantse STOOFKACHEL met oven, bruin emaille, ƒ 400,–. Watermolenstr. 12, Grevenbicht.

Strakke, antieke MEUBELEN van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

IJZERWAREN
W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8
HEERLEN, TEL.: 045-713903
Spec. adr. voor het slijpen van schaatsen

Diversen

Reklame PERMANENT voor ƒ 35,–. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlen-Heerlerbaan, tel. 413455.

Verwen moeder met Kerst vraag vrijblijvend uw KERSTMENU bij kasteel Limbricht, tel. 04490-14444 of 20777.

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. ƒ 25, 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen, 045-711705.

Wij kopen uw 2e-hands of defecte DIEPVRIEZERS op. Tel. 04490-22806.

SINT aan huis, bel 04492-2024.

PARAGANOST-Helderziende geeft raad bij huwelijksproblemen, partnerkeuze, ziekte, diefstal, vermissing, erfeniskwesties, ook voor toekomstvoorspellingen, tel. 043-628427 b.g.g. 73476.

STEEN voor de ooievaar! Breng een steen naar Den Haag! Beleznai, Postbus 2568 Heerlen.



Wat u ook wilt kopen, het is 't beste om contant te betalen. Gaat het om een grote aanschaf, dan betekent dat voor de meeste mensen: geld lenen. Een doodgewone zaak.

U pakt de telefoon en belt financieringskantoor Wolthers. Daar werken vakkundige mensen, die samen met u een passende lening voor u verzorgen.

Persoonlijke leningen en Kontinu kredieten zijn meestal binnen 90 minuten akkoord. En dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd of op uw bank- of girorekening gestort.

Wolthers' ruim acceptatiebeleid is uniek in Nederland. Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand met lage tariefmogelijkheden.

Hebt u nog een of meer leningen lopen, en u hebt nu geld nodig?

De meeste mensen hebben wel eens eerder geld geleend. U bent dus beslist de enige niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet afbetaald.
Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er geen achterstanden zijn, kunnen wij alle soorten leningen overnemen.

Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo is ƒ 17.000,-
Nu hebt u ƒ 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een nieuwe lening van ƒ 24.000,-, met een looptijd naar keuze.

	PERSOONLIJKE LENINGEN			KONTINU KREDIET
netto in handen	96x	60x	48x	
5.000	-	128,-	149,-	100,-
10.000	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000	685,-	937,-	1105,-	800,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis bezorgd.

Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,
20.000	223,-	251,-	307,-	419,
25.000	276,-	311,-	381,-	520,
30.000	328,-	370,-	454,-	622,
35.000	381,-	430,-	528,-	724,
40.000	434,-	490,-	602,-	825,

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Bel afdeling financiële bemiddeling

Tel. 04754-3535 (10 lijnen)

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Heeft U ergens anders een lening aangevraagd en is het daar te duur of duurt het te lang?

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)

STEREO-INST., video-rec. deft. Wij komen direct. T.D. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

ANTENNE v.a. ƒ 350,– m. 3 jaar garantie. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Officiële mededelingen

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat:

a. op 22 oktober 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van dhr. J. Latten, Mgr. Lemmenstraat 12 te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een stoffeerderij van meubels in het perceel plaatselijk bekend als De Koumen 45-47 te Hoensbroek;

– op 27 oktober 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Koeltex BV, Postbus 73 te Valkenburg, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een koeltechnisch bedrijf in het perceel plaatselijk bekend als De Koumen 33-35 te Hoensbroek;

De twee aanvragen en de andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, vanaf heden ter inzage en wel tot 24 december 1980, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur; na deze datum tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen, elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons college worden ingediend. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Eveneens kunnen mondelinge bezwaren worden ingebracht tegen de aanvraag genoemd onder a., tijdens een openbare zitting op 10 december 1980, om 9.00 uur en tegen de aanvraag genoemd onder b. tijdens een openbare zitting op 10 december 1980, om 10.00 uur, beiden ter gemeentehuize, kamer 6.

Tijdens deze zittingen zal tevens gelegenheid worden gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen de namens het college optredende en als zodanig aangewezen ambtenaren, aanvrager en overige aanwezigen.

Wij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingediend op de wijze als boven omschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe rederlijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Hoensbroek, 24 november 1980

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek,
de burgemeester,
A.L.H.M. Kessen
de secretaris,
J.H.P. Hendrix

Eurohal: ± 5000 popfans

MAASTRICHT – De tweede aflevering van Pinkpop Binnen mag dan gisteren niet hebben uitgeblonken door overdreven belangstelling en drukte, de geboden muziek was er prima en vooral de sfeer was puik.

Het feit dat de sprinkler-installatie even in werking trad doordat een grapjas een privé-binnenbrandje ontketende mocht de pret niet drukken. Ook het optreden van de actiegroep Onkruit, die met afbeeldingen rondhuppelde van koningin Beatrix met het opschrift „Ik rook hasj, net als mijn ouders" had nauwelijks een ander effect dan het leveren van een „kick" voor de grote schare popfans en voor de politie een aanleiding om tot enkele aanhoudingen over te gaan.

Het overgrote deel van de ruim vijfduizend Pinkpoppers liep tijdens het meer dan een halve etmaal [...] rende popfestival in de Maastric[...] se Eurohal vooral warm en raak[...] soms begeesterd door de prestati[...] van Lancee, Split-Enz, Mote[...] Q'65, Charlie Daniels Band, U[...] en The New Adventures.

In de kleinere Limburgzaal van [...] Eurohal traden de Nederland[...] amateurgroepen aan. Daar werd[...] verrassend en onverwacht uits[...] kende prestaties geleverd. O[...] danks de misschien wel moord[...] de concurrentie van de pop-pr[...] in de grote hal wisten zij telk[...] weer veel supporters te trekk[...] De meer theaterachtige groep[...] die folk-big bandmuziek en caba[...] opdienden, genoten minder b[...] langstelling. Wellicht was dit e[...] der te wijten aan de gerichthe[...] van het publiek, dat vrijwel uits[...] tend uit pop-liefhebbers besto[...] dan aan de kwaliteit van de art[...] ten.

Behalve wat „gesprinkler" en [...] snuifjes Onkruit draaide Pink[...] Binnen gesmeerd en zonder [...] menswaardige toestanden.

HEDEN, MAANDAG 24 NOVEMBER

TERRY LEE

Vrijdag 28 nov.: DANCING REACTION
Maandag 1 dec.: CIRCLE

Peppermill

Industrieterr. Beitel 99, Heerlen
OOK VOOR BESLOTEN FEESTAVONDEN

geb. betrekkingen

...ncing in centrum van ...en, vraagt voor zo spoe...ogelijk BARSERVEER...RS voor 2 à 3 dagen en in ...eekends. Tel. 045-320009.

...ALCONSTRUCTIE ...nveld BV vr. bankwerkers ...erlingbankwerkers m. er...g. Inl. Jabeekerstr. 20, ...nveld, tel. 045-251345.

...mante BARDAMES gevr. ... excl. club. Inl. tel. 045-...50.

...ENMAN, 37 jr., onge...d te H'broek, zkt. huis...ster voor enkele uren per ... tel. na 18.00 uur, 045-...11.

...mante BARDAMES gevr. ...en mogelijk, gehaald en ...acht. Hoog garantieloon. ...ens meisjes voor zelfst. pri...erk. Bellen na 14.00 uur ...04490-15299 b.g.g. 04490-...8.

...je 21 jr. of ouder en Neder...se. Een leuk MEISJE kan ...ons veel geld verdienen. ...b G.S., Brusselsestraat 6-8, ...stricht, tel. 043-16305.

...ABYLON" Roermond. Ka...erlaan 72, vraagt barda...s. Ook intern. Tel. 04750-...6 b.g.g. 14173.

...SJES gevr. v. 1 van onze ...ehuizen, goede verdienst., ... niet vereist. Privé, Sta...str. 31, Sittard, 04490-...8.

...wbedrijf Lupro Heerlen ...vraagt METSELAARS, ...nerlieden en een steiger...wer. Zonder ervaring on...g te solliciteren. Tel. 045-...29 na 17.00 uur. 045-...194.

...STVROUWEN gevr. voor ...w te openen club. Tel. ...4-43630, 04494-46472, ...6-40905.

...ke BUFFETHULP ge...gd voor in de middaguren. ...-bistro Bacardy, Stations...at 116 te Hoensbroek. Tel. ...215876.

...te BARDAMME gevr. voor ...d. en/of avonduren. Tel. ...258509 of 270207.

...or de bezorging van het ...mburgs Dagblad in de vroe...ochtend zoeken wij nog en...aktieve en accurate BE...RGERS(STERS) voor ...erlerbaan - Simpelveld - Bo...oltz - Spekholzerheide. Mel...n Limburgs Dagblad, Aker...at 124, Kerkrade-West. Tel. ...422141. Na 18.00 uur 045-...332 of 045--417229.

...nadu Amstenrade zoekt ...vlot MEISJE voor buffet...k, tel. 04492-3383 na 20.00

...nadu Amstenrade zoekt er...en D.J. tel. 04492-3383 na ...00 uur.

...t spoed gevr. CHEFSLA...R of p.o., goed salaris en so...le voorzieningen. Dagelijks ...melden bij Spar super...rkt, B. Spaan, Corisberg...g 205, Heerlen, tel. 045-...871.

...erikaans concern vraagt ...r direkt DAMES. Vereist ...o + tel. Inl. dag. van 17-19 ..., tel. 045-411842.

... BUFFETMEISJE ge...d voor de weekends voor ...ing te Heerlen, na 14.00 ...r. Tel. 04406-15323.

...ouwelijke CHAUFFEUSE ...r., min.leeftijd 30 jr. voor ...kele uren per dag/nacht, vas...werktijden, geen colportage ...derg. Dient in bez. van rijbe...ijs of auto te zijn. Na 22.00 ...r. 04490-19534.

...ARDAMES gevr. voor de ...iddag of avond, garantie...on, vrij vervoer. Tevens in...m mogelijk. 04490-19534.

...evr. STUCADOORS bekend ...et GIBO. Veenstra, Beek...raat 17, Schinveld, tel. 045-...8237.

...et spoed gevr. leerl. VOE...ERS en kopperzetters. Tel. ...5-223102 of 317185.

...ette KEUKENHULP gevr. ...oor dond.avond van 18-22 uur ...n zat. van 12-6 uur. Patisserie ...engen, Akerstr., Heerlen.

...STRIPFANAAT? Inpoet orga...niseert op 1 februari een strip...verhalendag en stripverhalen...uilbeurs. Wij zoeken hiervoor ...rijwilligers/sters die mee wil...en organiseren en mensen die ...strips willen ruilen voor de ...uilbeurs. Geef je op bij In...oet, tel. 714667 en vraag naar ...heo of Ingrid. (Stripfanaten).

...STRIPTEKENAAR? Hier is je ...kans! Op de stripverhalendag ...willen wij een boek uitgeven ...emaakt door amateur stripte...kenaars/sters. Wil je meer in...formatie hierover of je opge...ven bel dan naar Inpoet, tel. ...714667 en vraag naar Theo of ...Ingrid.

...TAXICHAUFFEURS voor de ...weekends gevr. met ervaring. ...Maxi-Taxi Knops-Slangen, ...Heiberg 42, Amstenrade.

Gevr. betrekkingen

...KALK? Reinigen van warm...waterleidingen, geysers, boi...lers e.d. Cleaver, Kiwa-keur...garantie, 04494-43838.

...Badkuip VERSLETEN? Stuk...je eruit? Uitgekeken op wit? ...Respo 04494-43838.

...Dakdekkersbedrijf De Nok, ...het advies voor al uw DAKEN, ...pannen, platte, isolatiedaken, ...shingle daken, reparaties en al ...uw zinkwerk, hang- en bak...goot, met de langste schriftelij...ke garantie. Bel voor vrijblij...vende offerte Heerlen 045-...224459 of Hoensbroek 045-...245005.

...10% WINTERKORTING vanaf ...15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw ...datum vast! Dakdekkerbedrijf ...gebr. Markgraaf. Schoorsteen ...en dakkapellenbouw met de ...langste schriftelijke garantie. ...Voor al uw shingle, lei, pannen ...en platte daken, isolatie, zink ...en gootwerk. Wij werken door ...geheel Limburg. Bel voor vrij...blijvende offerte, tel. 045-...222821.

...Uw REVOX-DEALER in Ey...gelshoven, ook voor reparatie. ...TV en HiFi-service, Klawitter, ...Hoofdstr. 178, tel. 045-352124.

...DAKDEKKERSBEDRIJF. ...Het Zuiden voor al uw dak...werkzaamheden, reparaties, ...pannen, platte en shingle da...ken. Zinkwerken, hang- en ...bakgoot. Kapel- en schoor...steenbouw. Van 3-11-'80 t.m. ...28-3-'81 10% winterkorting op ...alle werkzaamheden, vrijblij...vende offerte, advies en schrif...telijke garantie. Tel. 045-...216151 b.g.g. 045-217896, be...reikbaar tot 20.00 uur.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein, goten en reparaties. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

TEGELWERK tegen zeer lage prijzen. 045-317186.

Voor al uw STUCADOORWERK gespec. in werken m. knauf. Tel. 04446-2863.

KLEINTRANSPORTVERVOER gevr. Ook voor buitenland tel. 045-452676.

GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging, voegvernieuwingen, gritstralen, zandstralen, ook antiek e.d., vochtvuilwering, verfverwijdering, mosbehandeling. Hopperank 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Biedt z.a. jongeman 38 jr. v. al uw creatieve PRIVÉBEZIGHEDEN t.n.o. verg. als fotoboetseer-sier-mobile-pas-schilder-model etc. Afspr. o. br. nr. SH 107 LD Heerlen.

Voor al uw reparaties en vernieuwingen van platte DAKEN. 04494-48236.

Voor goede winterbeurt of aanleg van uw tuin, oprit, terras, afrastering en METSELWERK, ook alle binnenwerk. Tel. 045-216722.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Telefoon 04494-47236.

MTS'er, ELECTRONICA, zoekt werk voor zat. ev. en vakantie, tel. 045-456949.

Voor NIEUWBOUW en verbouwingen. Niva BV tel. 045-453911.

Voor al uw aansluitingen en REPARATIES aan gas en watertoest. incl. cv en sanitair 045-213605.

Nu met hoge winterkorting f 35,- per man per dag. Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsonderneming Smeijsters S.A., Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 045-723576.

Voor het vakkundig uitvoeren van wand- en VLOERTEGELWERK bel 045-219376.

Voor VOEGWERKZAAMHEDEN tegen redelijke prijzen, tel. 045-219376.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

VACUUMMACHINES, vleesbewerkingsmachines, werktafels, etc. Roltex b.v., Industriepark De Horsel Nuth tel. 04447-2880.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS a. Z.g.a.n. met garantie, inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

Te k. ORGEL + Leslie box. Tel. 045-253306 b.g.g. 270207 na 20.00 uur.

AANHANGWAGENS te koop vanaf f 400,–. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Te k. prachtige occasion PIANO'S en Baby piano's. Prijzen o.a. f 995,–, f 1295,– en f 1795,–. Gratis lescursus. Gratis thuisbezorgd. Desgewenst te betalen met f 40,– per maand. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-363500.

Te koop zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. weg. omst. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL en eethoek, voor f 1650,- p.st., 04490-18898.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 st. voorr. Philips grootb. v.a. f 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Ned. MUNTEN, alle Juliana zilv. '69-r., vis, Jul.-albums, muntbl. etc. Ink., verk. dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. pr. spelend met garantie. Philips grootb. 245, 275, 345, 375; Grundig, 195, 270, 398, 545; Blaupunkt 198, 245, 295, 395; Philips K 12 z.g.a.n. met afst.bed. Nordmende Prestige III met afst.bed. z.g.a.n. Blaupunkt 67 cm grootb. tiptronic, zeer smal f 550,-, zw.-wit tv. v.a. f 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te koop aangeboden, groot TAXIBEDRIJF Br. o. nr. S.H. 120 Heerlen.

In- en verkoop 2e-hands DIEPVRIEZERS met garantie. Tel. 04490-22808.

Te k. grote DRESSOIRKAST 4-drs., glazen servieskast, grote uittrektafel en 6 stoelen, alles Biedermeyer-stijl, pr. n.o.t.k. Panhuisstr. 36, Voerendaal.

Zwaar eiken EETHOEK en eiken bankstel, i.st.v.nw. Prijs in overleg. Tel. 04490-11383.

Alle gouden en zilveren voorwerpen kunt u bij ons inleveren tegen de hoogste dagkoers. Contant geld. Fa. SIMUNT Misboekstr. 2, Sittard (achter de Wibra), tel. 04490-21965.

SIMUNT, aanb. gulden 1955, '56, '57, f 6,–, rijksdaalder 1963, '64 f 90,–. Wij kopen ook alle Ned. munten tegen hoge prijzen. Misboekstr. 2, Sittard (achter de Wibra), tel. 04490-21965.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St.-Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN f 2,50 p. kg. Bloemkool 10 voor f 8,50; spruiten v.a. f 1,- per kg per kist. Prei f 5,50 per kist, rode en witte kool 0,50 cent per kg p. kist, goudreinetten 15 kg f 8,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. DOUCHEBAK 85× 85 cm. Stalen aanr.blad, dubb. bak 2.15 mt. t.e.a.b. nwe voetbalsch. Adidas river-plate maat 10 f 40,- Parker overjas kl. herenm. f 45,- Tel. 045-716452.

Te k. v. part. zwaar eiken BANKSTEL heeft gekost f 3650,– nu voor f 1750,– en salontafel, f 450,–. Alles 2½ mnd. oud. Sittard 21882.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaïekparket v.a. f 19,– p. m², eiken lamelparket v.a. f 49,– p. m². Tapijt type velours v.a. f 32,25 p. m². E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Te k. RACEFIETS Gios-Torino super, 14 versn. 4 Campagnolo velgen. Voll. ass. kleding. Hoofdstr. 18, Amstenrade, na 20.00 uur.

Te k. weg. biz. omst. zeer mooie KLEURENTELEVISIE, z.g.a.n. Spotkoopje. Dr. Kuyperstraat 38, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. wegens kleiner wonen 4-zits Lodewijk BANKSTEL en leren bankstel, eetkamer, bijzetfauteuil en enkele Perzische tapijten alles als nieuw. Tel. 04750-18902.

Te k. d.- en h.-fiets, eiken KLEERKAST, nachtkastje, eiken salont., wasmach., gasfornuis, gasstel 4-pits, wasemkap, gash., trapnaaimach. enz. Kaldebornweg 133, Heerlen, H'baan.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt v.a. f 295,– zwart/wit v.a. f 75,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

BILJART te k. speelvlak 90 bij 180 Maria Gorettiestr. 28, Kerkrade.

MISTLAMPEN, extra remlichten, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Nu voor de kerst en St.-Nicolaas mooie gebr. SPEELAUTOMATEN te koop, o.a. flippers, fruitk., voetbalspelen e.d. vanaf f 350,–. Tel. 04447-3118 met service.

Prima kl. T.V. te koop wegens onvoorziene omstandigh., tegen elk aanm. bod. Tel. 04406-12875.

Te k. aangeb. antieke HALSPIEGEL met mass. eiken lijst, 1.10x1.70 m, f 325,–. Kamp 1, Nuth, tel. 04447-3860.

Weg. ziekte te k. 2 HERENCOSTUUMS (blauw en grijs, wol), mt. 54. Ridder Walramstraat 40, Brunssum.

Te k. HANGOLIELAMP, haardstel, vonkenscherm, samowar, klokkenstel. Ridder Hoenstr. 120, Hoensbroek.

Wegens omst.h. te k. aangeb. 1 eiken en 1 teakhouten slpk. EETHOEK bankstel, tv, salontafel, schilderijen, keukentafel + 4st. lampen, koelkast, kinderfiets, enz. Hoogstraat 42, Nieuwenhagen.

Weg. plaatsgebr. COMMODE, servieskast, L.P.-stoel, antiek, div. stukken ook enkele grootmoedersspullen. Caumerweg 45, Heerlerbaan, 045-422171.

Te k. PIANO kl. model (Hofman) uitv. eiken, in perf. st. Vraagpr. f 1950,–. Tel. 04490-11742.

El. ORGEL Cosmovox (GEM) H 600, nwprijs f 7600,– compl. 18 mnd. oud. Pr.n.o.t.k. Bautseplein 5, Voerendaal. Tel. 1877.

Te k. 3 mnd. gebr. WASAUTOMAAT, f 450,–; ijskast, f 250,–; gasforn. f 480,–; grenen eeth. f 500,– v.a. ma. tussen 19.00-21.00 uur. Huisbergerstr. 24, Hrl. Tel. 045-724560.

Nieuw BERBERTAPIJT, 2x3 meter. Nic. Beetsstr. 2, Heerlen.

OMAFIETSEN D+H fiets Europalaan 107, Brunssum, na 13.00 uur.

Mooie MEISJESFIETS tot 12 jaar f 50,– Maastrichterstr. 148, Brunssum, 9.00 tot 10.00 uur.

St.-Nicolaas idee... bont!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Speciale zeer lage kadoprijzen! Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavonden: 28 november en 2-3-4 december tot 21.00 uur geopend.

Te k. VOETB.TAFEL, golfbillart, flipperkast. Tel. 04754-1520.

DURST. m. 301, zw./wit verg. zonder lens f 200,-, kleurenkop f 225,-; dokaklok Junghans, f 75,; Comask verg. raam, f 50,-; 2 kleurenontwikkeltanks + motoraandrijving, f 200,-, glansapp., f 50,-. Nieuwenhofstr. 9, Neerbeek, tel. 04402-2918.

Door omstandigheden te koop aangeboden restanten van INBOEDEL o.a. eethoek, gordijnen, komplete slaapkamer. Tel. 045-715202.

Te k. dubbel bed. BREIMACHINE duo-matic, merk Passap, 045-310656.

Te k. PIANO z.g.a.n. 3 jr. gar. f 3000,- Tel. 045-418618 te bevr. voor 12.00 uur.

Te k. oude ANSICHTKAARTEN v ± 1898 tot 1920 m. postzegels, buitenlands, tel. 045-414549.

Te k. 10 kg. onafgew. POSTZEGELS, f 100,-, en enkele spulletjes (veel koper) wegens overcompl. van part. Andelderln. 12, Eygelshoven.

Te k. financieringsmij INVENTARIS Chinees restaurant, tafels en stoelen, keukeninrichting. Chinese lampen. Tel. 045-719120.

Te k. notenhouten TOSCAANSE stijlkast, als nieuw, 2.10 hoog 1.50 br., nw.pr. f 4700,- nu voor f 2900,-. Uffink, Heisterberg 76, Hoensbroek.

Te k. z.g.a.n. 4 SPORTVELLINGEN + banden 185/70 SR 13. Wilhelminastraat 99, Hoensbroek.

Te k. aangeb. Marklin TREIN, 3 loc., wagons, 14 wissels, seinen en huisjes enz. Nieuwpr. f 1800,-, t.e.a.b. 045-215222 (na 18.00 uur).

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. 2e-hands en defecte DIEPVRIEZERS, tel. 04490-22808.

Handelaren en bedrijven, voor koper en andere metalen betalen wij de hoogste prijs, groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen. Tel. 04490-19291.

Inkoop van oud GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

Te k. gevr.: gebruikte DIEPVRIEZERS, defect geen bezwaar. Tel. 04409-2804.

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN. Compl. verzamelingen goud, zilver, m. buitenl. ink. Verk. dag. v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Gevr. partijen KERSTDENNEN, goede kwaliteit van 1.4 tot 3 m, zowel kaalslag of uitdunning, korrekte afhandeling, Goolkate. Tel. 053-317674.

Contant GELD v. alle Ned. munten, compl. verzamelingen, goud, zilver, m. buitenl. ink. verk. dag. va. 10.30 uur Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. INBOEDELS. Kaartje naar postbus 244, 6430 AE Hoensbroek.

GASHAARDEN en inboedels te k. gevr. tel. 045-312261.

Heeft u een SLOOPAUTO, bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, munten, kleingoed antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

KAMER te huur met leuk gezellig huiselijk verkeer. Ook voor het gehele jaar. Voor alleenstaande man of vrouw. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te h. HEERLERHEIDE 1 kam. m. gez. gebr. van bad, keuken, incl. gas, water en licht f 300,- p.mnd., tel. 04492-3156 na 18.00 uur.

KAMER te huur met voll. pension. Tel. 045-253204.

Te h. op 1e stand Hoenderstraat, WINKEL van 70 m2, evt. met achterhuisje. Postbus 5093, Maastricht.

Te huur aangeb. MIDDENSTANDSDIPLOMA en vakdiploma. Tel. 045-219614.

Eenpers. ongemeubil. KAMER te h. Sittarderweg 146, Heerlen.

Te h. te Heerlerheide CAFÉ met inventaris en bovenwoning, zeer mooi ingericht. Pachtpr. voor het geheel f 1500,- p.mnd. voor verdere inl. tel. 045-258912.

Ter overname aangeb. goed lopend CAFÉ, papieren vereist, tel. 045-312905.

Te huur vanaf 28-11 1-pers. goed gestoff. KAMERS in Kerkrade-West, c.v. en gezamenl. gebr. v. eet-woonk. enz. f 90,– p.w. Tel. 045-458871 na 16 uur.

2 KAMERS, keuken, bad, w.c. te h. Inl. Tarkani Kohlbergsgracht 60 Kerkrade.

Luxueuse gemeubil. KAMERS in centr. van Hrl. Pr. f 400,– all-in. 04456-317.

KAMER te huur aangeb. en 1 klein appartement. Te bevr. donderdag en vrijdag na 13.00 uur, tel. 045-318772.

STEIN te huur vrijstaande bungalow met garage en c.v. en grote tuin ind.: grote hal, woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkam. en 3 kelders, huurpr. f 1200,– p.mnd. Inl. tel. 04405-2000.

Te h. vrijst. WOONHUIS (nieuwb.) te Kerkrade, m. 3 slpk., woonkamer, keuk. m. aanb.keuk., m. 2e toilet, badk., mogel. beneden te gebr. als bedrijfsruimte, opp. ± 100 m². Dir. te aanv. tel. 09-492405.13539.

Te huur halfvrijst. WOONHUIS, rustig gelegen te Zutendaal (België). Tel. 09-3211715801.

Te h. mooie gemeub. KAMER m. koelkast, kookpl. v.wast., c.v., badk., centr. Heerlen, alleem voor werk. jongeren. Tel.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis van ca. f 120.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W. Quaden, MAKELAAR-TAXATEUR o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. WOONHUIS met bedrijfsruimte te Heerlen Heuvelweg 36, ind.: o.a. kelder, hal, woonk., ca. 32 m² met open haard en c.v., parketvl., keuken, serre overloop m. parketvl., 3 slaapk. met vaste wastafels waarv. 1 met parketvl., badkamer met douche. Bedrijfsruimte ca. 200 m² kantoor c.v. Tel. aansl. krachtstroom, compressor benzinepomp. Vraagpr. f 245.000,– k.k. Aanv. direct. Te bez. zat. 29 november '80 van 12.00 tot 16.00 uur. Inl.: J. Bruls Douvenrade 210 Heerlen, tel. 045-711445.

Te SITTARD te koop halfvrijst. nieuwbouw, type landhuis, 3 slpk., grote kamer met open aanbouwkeuken, alles schrootjes, grote garage met berghok. Aangelegde voor- en achtertuin, groot overdekt terras, achter en voor de garage oprit met klinkers. f 175.000,– k.k. Tel. 04490-21353.

Te k. in goede staat van onderh. verk. WOON-WINKELHUIS. Inh. ± 1000 m3 met achtertuin van ruim 1500 m2, grote garage en aparte bergruimte. Voor velerlei doeleinden geschikt. Ook als woonhuis te gebruiken. Zeer korte oplevering mogelijk. Te bevr. bij A. Bakker, Provincialeweg Zd. 120, 6438 BJ Oirsbeek, tel. 04492-1483.

KERKRADE-Haanrade. Tussengelegen woonhuis met carport, berging en tuin. Ind. b.gr.: hal, toilet, woonkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en douchecel met toilet, vaste trap naar tweede verd. alwaar 4e slaapkamer en een berging. C.V. Prijs f 118.000,– k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Te k. wegens vertrek naar buitenland ZAKENPAND, nu bistro maar ook gesch. v.a. doeleinden, in centrum Brunssum. Zeer grote bovenwoning en goede parkeermog. Br.o.nr Ge 268 LD Geleen 6161 GE.

Te h. evt. te koop nabij centrum HEERLEN, Gringelstr. 17 Bedrijfshal met kantoren. Opp. ca. 900 m², voorzien van c.v., verlichting/krachtstroom. Detailhandel ter plaatse toegestaan. Te huur voor langere of kortere termijn. Redelijke huurprijs voor inl. Oude Maastrichterweg 25, Gulpen, tel. 04450-2279.

AMSTENRADE: Patersweg, vrijst. royaal landhuis te k. 4 sl.k., inpandige gar., mooie tuin, f 375.000,– k.k. 045-213861.

Makelaarskantoor VAN DE PAS BV heeft een huis voor u. Bel 04446-2610, voor een gratis overzicht.

Te k.a. goedlopend CAFÉBEDRIJF met bovenwoning in buitenwijk M'str., tel. 043-611752. Bellen tussen 12 en 18 u.

Lux. APPARTEMENT te Maastricht t.k. Pr.n.o.t.k., tel. 043-70231.

Ter overname wegens gezondheid CAFÉ-DANCING-DISCO in de oude Mijnstreek met grote bovenwoning, zeer geschikt voor jonge mensen. Br.o.nr. Sp. 55 LD Spek'heide.

Kleine KAMER te Nieuwenhagen met gebr. van keuken, douche en w.c. Tel. 045-310706.

Te huur KAMER met gebr. van douche. Omg. station, Maastr. Gem. of ongem. voor nette alleenst. dame of heer. Huurpr. 300 gulden per maand. Br.o.nr. Ma 167 LD Maastricht 6221 NX.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. HUIS of flat in gemeente Heerlen. Huurpr. ±f 500,- tel. 045-411504.

Te h. gevr. ongem. KAMER voor man, vrouw en dochter van 16 jr. ± f 400,- p.m. aanv. dir. Tel. 045-712988, VIGN Passage 8 Hrl.

Ruilen

Te ruil gr. eengez.woning, 4 slpks., gar. en gr. tuin te NIEUWENHAGEN teg. kl. woning of flat met gar. of plaats daarvoor. Liefst omg. Welten, V. Grunsvenpl. of P. Schunckstr. Tel. 045-310381.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

STEENSTRIPPEN/vloertegels. Steenstrippen div. soorten uit voorraad leverbaar, handvorm, rood, geel, blauwgesmoord en veldbrand. Vloertegels: groot ass. vloer- en wandtegels direct uit voorraad leverbaar. Bezoek geheel vrijblijvend onze showroom. Steenstrippen, vloer- en wandtegels worden getoond op vlakken van 2 m². Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-310511.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire TERRIERTJES, dw.tekkeltjes, Engelse kortharige foksterriers. Kennel van Manolito, Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

HONDEHOKKEN, konijnehokken en pluimveehokken v.a. f f 195,–, houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. mooie grijze roodstaart PAPEGAAI, met kooi. Na 19.00 uur, tel. 421698.

Te k. weg. omst. tam sprekende PAPEGAAI en bouvier, afger., zeer gesch. v. politie nachtw. of terreinbew. Kamerzind. 100% betrouwb. Dr. Kuyperstraat 38, Meezenbroek-Heerlen.

KRIELKIPPEN te k. Kaldebornweg 133, Heerlen-Heerlerbaan.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, ood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

MOTOR DEFECT. Donny helpt u direkt. Wij leveren voor alle typen auto's ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine, Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, specialist in alle inruilmotoren, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Wij betalen f 25,- à f 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

AUTOVOORRUIT? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

VW Bestel '77, nieuwe LPG motor met 6 mnd. gar. en gasinst., 045-214033.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

MITSUBISHI 1200 Lancer L 1e eigenn. elke keuring toegest. bwj. juli '77 met.blauw z.g.a.n. Hoofdstr. 83 Schaesberg, 045-315072 na 18.00 uur.

Wij betalen f 25,– à f 100,– voor uw SLOOPAUTO. Tel. 045-210683.

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 45, Heer-Maastr. tel. 043-610287 of privé 04408-2173.

Te koop gevr. alle merken sloopauto's tel. 043-610287, privé 04408-2173.

Ingeruild: BMW 316, 1977, 1978, BMW 318, 1979, BMW 320 1977, BMW 728 1978, BMW 733 I aut. 1978, Rover 3500 aut. 1978, Peugeot 604 SL 1976, Honda Accord, 1978, Alfa 2000 GTV, 1978, Toyota Tercel 1979. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Range Rover JEEP met LPG, tour wheel-drive, nw. motor, versnellingsbak, enz. papieren ter inzage, kenteken 08-NR-30, pr. f 17.500,–, inruil, financ. mog. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

DIRECTIEAUTO in fonkelnieuwe staat zowel optisch als mechanisch meer dan 100% i.o. biedt auto „Roda" aan: Ford Granda Ghia USA, allerduurste uitvoer. Automatiek LPG enz. 1e eigen. bwj. dec. '76, uiterst scherpe prijs, inruil en financ. mog. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Prelude, '79; Opel Ascona, '77; Toyota Corolla, station, '76; Toyota Crowh 2600, '75; Austin Allegro 1100, '76; Ford 1600 L met gas, '75. Garage J.M. Goossens, Prins Hendriklaan 22B, Brunssum, tel. 045-251953.

Auto RODA biedt streng geselecteerde auto's aan: Renault Alpine kl. zwart f 11.000,–, Golf L 40.000 km bwj. '77, Golf LS bwj. '76, Simca Horizon 'n plaatje, bwj. '78, Ford Taunus 1600 Ghia GT f 6500,–, Ford Taunus 1600 1e eigen. f 7950,–, Honda Accord automatiek m. vele access. f 10.500,–. Volvo 244 DL autom. m. LPG f 7500,–, Triumph 6 cill. injectie f 2800,–, Ford Escort type '76 1300 L f 4950,–, BMW 525, bwj. 1976, kl. wit f 9750,–. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Fiat 131 S 1975 met gas f 3.900; Fiat 128 1975 f 2.950; Fiat 127 1975 f 1.700; Ford Granada 1975 met gas f 4.850; Taunus 2000 XL 1974 1974 met gas f 3.800; Capri 1600 GT 1973 f 2.900; Capri 1500 XL 1971 f 1.250; Opel Manta 1973 f 3.600; Commodore automaat 1973 f 2.200; Kadett automaat 1971 f 1.500; Ascona 1200 1972 f 1.950; DAF 46 1976 f 3.700; BMW 2002 1974 f 5.900; Rekord 1700 1973 f 2.100; Simca 1100 1975 f 1.600; Datsun 100A 1972 f 950. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), telefoon 311078.

FORD Fiesta L.S. '78, Opel Kadett City '77, Fiat 128 Sport coupé '78, Renault R 14 TL '78, Simca 1308 GLS '78, Ford 1600 L '77, Datsun 2600 LS automaat '77, 28.000 km, Fiat 128 '77, Toyota Carolla coupé '76, Honda Civic 3-drs. '77, Audi 100 GLS '77 met gas. Fiat Mirafiori '77, Allegro 1300 L '76. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Te k. VW Kever, i.z.g.st. Vr.pr. f 500,–. Tel. 04499-2816.

Wegens omstandigh. VOLVO 242 DL autom., bj. '77, bordeauxrood, i.z.g.st., radio + cass., trekh. met ANWB-keuring. Borrekuilstr. 101, Geleen. Tel. 0449r-41778.

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 504 GL, '78; Opel Ascona 1600 N op gas, 4-drs., '78; Opel Kadett special, '78; Triumph Spitfire m. zomer- en winterkap, '78; Datsun 120 Y, '77; VW Golf LS, '75; Mazda 818 coupé, '76; BMW op gas, '74; Opel Ascona 1600 S, '74, ƒ 3000,-; Austin Allegro, '74, ƒ 1000,-; VW Golf LS op gas, '75, ƒ 4750,-; Volvo 244 GL automaat, '76; Honda Civic, '75, ƒ 4000,-. Inruil, financiering en garantie, ANWB-keuring toegestaan. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175 (bij markt).

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan onder garantie en erkende keuringen. Eigen servicedienst voor compleet autoonderhoud aanwezig. Inruil en leningen mogelijk. MERCEDES 280 E, automatiek, schuifd., zilvermetallic, '78; Manta Berlinetta, automatiek, bruin met leren top, nov. '76; Toyota Celica 16 LT, automatiek, zilverm., nov. '75; Honda Civic 1200 de luxe, automatiek, zilverm., '77; VW Golf GTI, groenmetallic, '79, wit met getint glas en schuifd., '79, en zilverm., model '77; Kadett 1300 special, bruinm., 8 mnd. oud; Kadett City special, korenblauw, '79; Kadett 12 N special, oranje, nov. '78; Kadett N 12 special, model '78, met gasinstallatie, rood; Kadett 12 N special, groen, '77; Kadett special I 12 N, blauw, nov. '75; **Renault R4 TL, beige, '78; Mazda** 323 de luxe, groen, nov. '78; Ford Escort 1300 de luxe, goudm., nov. '77, blauwm. de luxe, '77 en Escort 1100 goudm., '75; Ford Taunus 1600 de luxe, 5-drs., stationcar, groenm., '79; Manta 16 N m. gasinstallatie, blauw, '76; Manta 16 N, geel, '76; Ascona 16 N, oranje, '77; Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé, blauw, '77; Kadett 12 N, nw. model, ƒ 2900,-; Ascona ƒ 2900,-; Mini 1000, 49.000 km, groen, ƒ 2250,-; Simca 1501 spec., '74, ƒ 900,-. Dit alles bij Leijenaars autocentrale, waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 143 t/m 153, Hoensbroek.

Limburgs Dagblad

door
jos van wersch

KFRKRADE – De dopingcontrole die de KNVB gistermiddag liet uitvoeren op het plasje van Marijnissen en Degens zal op het laboratorium beslist een negatief resultaat opleveren. Want Roda JC speelde tegen Excelsior dusdanig mat dat er beslist geen fysieke of mentale stimulantia aan te pas zijn gekomen. De 1–1-uitslag, die al binnen 18 minuten was, zegt trouwens meer dan voldoende.

De 5400 toeschouwers, ook al een dieptepunt, hebben alleen in de beginfase een beetje kunnen genieten van de thuisspelende ploeg. Een zondermeer schitterende doelpunt van Gené Hanssen (na 48 seconden!) was tevens het einde van de magere Limburgse productie. Kansen om de Rotterdammers voor rust op een hopeloze achterstand te zetten waren er ruimschoots. Maar een team dat mogelijkheden dom-weg onbenut laat verdient simpelweg niet te winnen.

Excelsior, dat zaterdag al de tenten in Limburg had opgeslagen, was met een gelijkspel als uitgangspunt naar Kerkrade afgereisd. Zonder al te veel moeite werd dat punt weggehaald uit Kaalheide. Theo de Jong (hij werd in de slotfase terecht gewisseld) kreeg tegen Van Vliet geen poot aan de grond. Dick Nanninga werd goed in bedwang gehouden door voorstopper Van de Munnik en Marijnissen kreeg mogelijkheden om diep te gaan. En als deze drie pijlers niet uit de verf komen is het snel gedaan met de Kerkraadse koopman.

Terwijl Roda JC de kans liet liggen om de stand uit te bouwen pikte Wasiman in de achttiende minuut de gelijkmaker (1–1) mee. Beide teams kregen daarna nog volop de mogelijkheden om het getij te keren, maar in een duel van de lamme tegen de blinde is er weinig hoop op doelpunten.

Roda JC heeft het thuispubliek een slechte dienst bewezen. Jongbloed, die geen overdreven trompetgeschal wil horen rondom zijn veertigste verjaardag (morgen) had aan zijn spelers een kadootje gevraagd in de vorm van een overwinning. Maar zelfs dat haalbare verzoek kon niet worden ingewilligd. Beide teams pakten een schamel puntje maar het publiek was opnieuw de grote verliezer.

Zie verder sport 3.



● *Bert van de Poppe scoort vanaf de stip. Met zijn vinger wijzend stuurt hij Piet Schrijver de verkeerde kant uit.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Ajax komt goed weg uit Maastricht

Zelfgoal brengt MVV uit ritme

MVV-Ajax 1–1 (0–1). 15. Van Marwijk (eigen doel) 0–1, 48. Van de Poppe (strafschop) 1–1. Scheidsrechter: Van Ettekoven. Toeschouwers: 16.000.

MVV: Gerards, Janssen, Van Marwijk, Dijkstra en Maas, Quaden (Colombain), Van de Poppe en Mühren (Adam), Van Bommel, Schapendonk en Van Staveren.

AJAX: Schrijvers, Weggelaar, Jensen ,Lerby en Boeve, Schoenaker, Ophof, Arnesen en Rijkaard (Ziegler), Ling (Wiggemansen) en Kieft.

door jos van wersch

MAASTRICHT – Na het 1–1-gelijkspel tegen MVV kwam Ajax-trainer Leo Beenhakker met gebogen hoofd de kleedkamer uit. Hij wilde daarmee de indruk wekken alsof zijn team veel te weinig had gekregen in Maastricht. „Ik mag niet tevreden zijn. We hebben een punt laten liggen", foeterde hij.

Het is een raadsel hoe Beenhakker tot zo'n uitspraak kon komen. Hij zou de handen dicht moeten knijpen. Want het Amsterdamse doelpunt was een „schitterende" zelfgoal van Bert van Marwijk die door een communicatiefout met doelman Gerards de bal in eigen doel lobte. Dat gebeurde al na een kwartier voetbal (0–1). En in de tweede helft waren de Limburgers (nadat Van der Popp een penalty had benut vanwege het neerleggen van Maas door Sören Lerby) enkele keren dicht bij de winnende treffer, maar met name Piet Schrijvers verrichtte enkele goede reddingen.

Schapendonk

MVV heeft dit seizoen betere wedstrijden gespeeld en Ajax nóg slechtere. Dat was de conclusie na een matig partijtje voor 16.000 toeschouwers. De Maastrichtse ploeg, die in de beginfase het geluk had dat Dick Schoenaker slecht met de kansen omsprong, liep gebukt onder die fatale goal van Bert van Marwijk. De MVV-libero zelf speelde dientengevolge ook erg nerveus en had niet de moed zich aanvallend in te schakelen. Pas in het slotkwartier ging hij even mee naar voren en tien seconden voor tijd zorgde hij zowaar bijna voor de winnende goal. Schrijvers pareerde die inzet echter knap, maar mocht van geluk spreken dat Schapendonk in de rebound rakelings naast knalde.

In een rommelige wedstrijd, waarbij Henk van Ettekoven tientallen keren voor overtredingen moest fluiten, maakt Ling een zeer slechte beurt. Hij produceerde niet een beslissende actie en hij kwam bijzonder ongeïnspireerd over. Daarover was iedereen het eens, behalve Beenhakker en Ling zelf, zoals meestal in dat soort gevallen. Beenhakker: „Als jullie vinden dat Ling er niets van bakte zijn dat jullie woorden. Hij deed wat hij kon en miste alleen dat stukje extra door zijn langdurige afwezigheid." En Ling zelf: „Het ging alweer een stuk beter dan vorige week, al heb ik nog te kampen met een conditionele achterstand."

Denen falen

Zelfs de twee Deense peilers Arnesen en Lerby deelden in de Amsterdamse malaise. Beenhakker: „Die twee speelden puur slecht". Positief bij de Amsterdammers was het werk van Ophof (die Schapendonk knap schaduwde) en Weggelaar. Ook Jensen, als libero geposteerd voor de lichtgeblesseerde maar ook gepasseerde Ziegler, haalde een voldoende. Wim Kieft kwam als spits niet in het stuk voor. MVV-voorstopper Johan Dijkstra had er geen kind aan. „Ik vraag me af hoe Kieft dit seizoen al die goals heeft gescoord. Hij heeft één schot kunnen lossen uit een wat chaotische situatie, meer niet. Ik heb zelden zo'n gemakkelijke avond gehad", aldus de Maastrichtse aanvoerder.

Wat Ling verzuimde, deed Willy van Bommel aan de andere kant wel. Elke keer als hij Boeve uitspeelde werd hij tegen de grond gewerkt door de soms gemeen spelende Amsterdamse verdediger. Van Ettekoven weigerde echter halsstartig om Boeve via een gele kaart bijvoorbeeld extra te waarschuwen. Van Bommel: „Voor het begin van deze competitie werd afgesproken dat het van achteren op de enkels aanvallen meteen goed zou worden bestraft. Maar dat is alweer over. Jammer. Vroeger zou ik door zo'n situaties moeite hebben gehad met zelfbeheersing. Maar omdat dit Ajax helaas alle kunstgrepen moet toepassen om de zaak te klaren heb ik het over me heen laten gaan. Ling slecht? Ach, die jongen moet je de tijd gunnen om terug te komen. Over een paar weken schittert hij weer in de competitie want die man hééft het gewoon in de benen."



● *Edo Ophof kijkt toe hoe Lerby Jean Maas ten val brengt: strafschop.*

Kater

De Amsterdammers, die een goede start hadden, vielen na een half uur spelen ver terug. Dat resulteerde in doelloze breedtepasses en het ongelimiteerd terugspelen op Schrijvers, soms zelfs vanaf de speelhelft van de tegenstander. Voor het Limburgse publiek, dat de naam Ajax nog steeds associeert met redelijk hoogstaand voetbal, was die speelwijze onverteerbaar. Maar MVV was van de andere kant niet in staat om de Amsterdamse angst uit te buiten, waarschijnlijk een gevolg van die pijnlijke tegentreffer. Trainer Leo Steegman verliet dan ook nors de kleedkamer. „Ik zit met een kater omdat we twee punten hadden kunnen en moeten pakken. Vroeger werd een gelijkspel tegen Ajax gevierd; tegenwoordig moet MVV dat als een halve nederlaag beschouwen."

Van Ajax hoeft de komende weken niet veel worden verwacht. Lerby verwoordt dat het best. „De vaart is er uit. Frank (Arnesen) en ik voelen ons moe. We betalen de tol voor de tussentijdse wedstrijden met het Deens elftal. Ik ben blij dat we geen Europacupbesognes meer hebben. Ik kijk reikhalzend uit naar de winterstop en dat geldt voor meerdere spelers."



VVV maakt einde aan Fortuna's zegereeks

● Het zag er voor Fortuna Sittard erg rooskleurig uit toen Peter van de Ven na twee minuten de stand op 0–1 bracht. Later bleek zelfs een 0–2 voorsprong niet voldoende, want FC VVV trok de overwinning met 4–3 naar zich toe. Daarmee kwam een einde aan de lange, ongeslagen reeks van Fortuna Sittard.

(Zie verder sport 8)

Foto: ROEL CUSTERS

Zwartkruis vast in het zadel

ZEIST – De positie van bondscoach Jan Zwartkruis staat, ondanks de nederlaag tegen België, binnen de voetbalbond niet ter discussie. Dit heeft Eric Vilé, voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal, zaterdag in het radioprogramma „In de Rooie Haan" nadrukkelijk verklaard. Zwartkruis heeft een contract dat loopt tot en met het toernooi om het wereldkampioenschap in 1982 in Spanje en de KNVB zal zich zeker aan dat contract houden.

Met Jan Zwartkruis zal wel worden gepraat over de manier waarop het Nederlands elftal nu verder moet. Die gesprekken worden namens het sectiebestuur gevoerd door Herman Choufoer, die is belast met technische zaken. Een eerste oriënterende gedachtenwisseling heeft inmiddels plaats gevonden. Ook het harde spel van Oranje zal ter sprake komen.

Steekpartij op voetbalveld

TEL AVIV – Voor de tweede keer in twaalf maanden hebben zich ernstige ongeregeldheden voorgedaan tijdens een competitiewedstrijd van voetbalteams bestaande uit Arabische en Israelitische spelers. In het Arabische dorp Tira, dertig kilometer ten noordoosten van Tel Aviv, moesten zeven personen zich onder medische behandeling stellen na een messengevecht. Aanleiding voor de steekpartij was de gelijkmaker van het Israelische elftal. Een parlementariër heeft na dit voorval het voorstel gelanceerd wedstrijden tussen Arabische en Israelitische elftallen van het rooster te schrappen en voor beide een aparte liga in te voeren.

Doelman geflest

SCHIEDAM – Vier minuten voor het laatste fluitsignaal van arbiter Gans in de ontmoeting SVV-FC Vlaardingen (1–0) werd de doelverdediger van de thuisclub geveld. Bas van Noortwijk zakte ineen, nadat hij een fles, gegooid vanuit het publiek, tegen het hoofd had gekregen. Na een behandeling op het veld kon Van Noortwijk de wedstrijd vervolgen.

Cycle-cross Schaesberg geschrapt

door wiel verheesen

SCHAESBERG – De voor zondag 30 november geplande cycle-cross in het Kisselsbos kan niet doorgaan. Burgemeester en wethouders van Schaesberg hebben de organisatoren (het wielercomité Nieuw-Einde) laten weten geen vergunning te kunnen verlenen, vanwege boomaanplant op en nabij het parcours. „Jammer voor ons en de renners", aldus Martin Brassé namens het comité. „Er zit niets anders op dan de bijna 200 renners die inmiddels ingeschreven hadden voor één van de wedstrijden, te adviseren om te proberen alsnog in Amsterdam op de deelnemerslijst te komen." „Wij hadden startgelegenheid voor profs en amateurs, voor junioren, voor nieuwelingen en voor liefhebbers/veteranen. De tijd en de mogelijkheid ontbreekt om elders nog een parcours te vinden. Financieel valt de strop nogal mee, hooguit een paar honderd gulden voor wedstrijdgeld bij de KNWU en advertentie in het officieel orgaan van de wielerbond. Renners en publiek moeten echter noodgedwongen thuisblijven of elders aan hun trekken proberen te komen."

In het Nederlands veldritseizoen zou Schaesberg de eerste van de paar wedstrijden in Limburg zijn. Op het programma staan o.a. nog Hulsberg (27 december), Stein (18 januari), Cadier en Keer (24 januari) en Bingelrade (25 januari).

scorebord

eredivisie

NAC-Sparta	(7000)	5–0
Wageningen-PSV	(10.000)	0–3
Roda JC-Excelsior	(5000)	1–1
GA Eagles-FC Groningen	(6500)	2–0
FC Utrecht-Den Haag	(7000)	5–0
Willem II-AZ'67	(18.000)	0–2
Feyenoord-PEC Zwolle	(18.855)	3–1
FC Twente-NEC	(6500)	5–1
MVV-AJAX	(16.000)	1–1

AZ'67	13	12	1	0	25	46–12
Feyenoord	13	9	2	2	20	28–12
Utrecht	12	7	2	3	16	27–14
Twente	12	7	2	3	16	24–15
MVV	12	6	3	3	15	21–19
PSV	13	6	3	4	15	25–16
Willem II	13	7	1	5	15	21–19
AJAX	13	6	2	5	14	35–27
RODA JC	13	5	4	4	14	28–24
Sparta	13	6	0	7	12	24–36
Den Haag	13	5	1	7	11	22–34
Wageningen	13	2	6	5	10	16–20
PEC Zwolle	12	2	5	5	9	11–19
Excelsior	13	2	4	7	8	16–25
Groningen	12	2	3	7	7	17–26
NEC	12	2	3	7	7	14–31
NAC	13	2	3	8	7	15–26
GA Eagles	13	2	3	8	7	15–30

Programma
PSV-NAC (zat.)
Excelsior-Wageningen
Groningen-Roda JC
Den Haag-GA Eagles
AZ'67-FC Utrecht (zat.)
PEC Zwolle-Willem II (zat.)
NEC-Feyenoord
Ajax-Twente
Sparta-MVV

eerste divisie

Haarlem-Heracles	(15.000)	5–0
De Graafschap-DS'79	(3500)	2–2
Volendam-Cambuur	(3700)	2–2
VVV-Fortuna S	(4000)	4–3
SVV-Vlaardingen	(4500)	1–0
Veendam-Amersfoort	(1600)	4–1
Heerenveen-Vitesse	(3600)	5–1
Helm. Sport-Telstar	(3000)	1–1
Eindhoven-FC Den Bosch	(4500)	1–2

Haarlen	13	10	2	1	22	33– 9
Fortuna S	13	7	3	3	17	29–18
DS'79	14	7	3	4	17	21–19
Heerenveen	13	5	5	3	15	24–17
Volendam	13	5	5	3	15	21–17
Vitesse	13	5	5	3	15	23–21
Den Bosch	13	7	0	6	14	14–13
Graafschap	12	4	5	3	13	20–19
Eindhoven	13	6	1	6	13	21–18
SVV	13	4	4	5	12	11–15
Helmond Sp	14	3	6	5	12	15–20
Veendam	13	5	1	7	11	21–25
Vlaardingen	13	4	3	6	11	11–15
Cambuur	12	3	4	5	10	14–14
Telstar	12	2	6	4	10	15–21
VVV	12	4	2	6	10	21–32
Amsterdam	13	3	4	6	10	14–17
Heracles	13	3	3	7	9	11–21
Amersfoort	12	2	4	6	8	10–18

Haarlem periodekampioen
Stand tweede periode

Haarlem	4	4	0	0	8	14–3
SVV	5	3	1	1	7	5–3
DS'79	5	3	1	1	7	8–7
Eindhoven	4	3	0	1	6	6–3
FC Den Bosch	4	3	0	1	6	6–3
FC VVV	4	3	0	1	6	9–7
Fortuna S	5	2	2	1	6	11–7

Programma:
Heracles-Amsterdam
DS'79-Haarlem
Cambuur-De Graafschap
Fortuna S-Volendam
Vlaardingen-VVV
Amersfoort-SVV
Vitesse-Veendam
Telstar-Heerenveen
Den Bosch-Helm. Sport (zat.)

scoreverloop

Haarlem - Heracles 5–0 (2–0). 22. T. Hendriks 1–0, 31. Leysner 2–0, 60. Gullit 3–0, 64. Huyg 4–0, 71. Gullit 5–0. Scheidsrechter: De Schepper.
De Graafschap - DS'79 2–2 (2–0). 16. Pieneman 1–0, 24. Hiddink 2–0, 39. Meijers 2–1, 79. Evers 2–2. Scheidsrechter: Weerink.
Volendam - Cambuur 2–2 (1–0). 23. Helling 1–0, 55. Peltzer 1–1, 81. Peltzer 1–2 (strafschop), 87. Stam 2–2 (strafschop). Scheidsrechter: De Hond.
SVV-FC Vlaardingen 1–0 (0–0). 59. Meyboom 1–0. Scheidsrechter: Gans.
Veendam - Amersfoort 4–1 (0–1). 24. Van Dorssen 0–1, 46., 65., 69. en 75. Metz 1–1, 1–2, 1–3, 1–4. Scheidsrechter: Van Eijk.
Heerenveen - Vitesse 5–1 (2–0). 5. Nijgh 1–0, 40. Gotink 2–0, 57. Bosman 3–0 (strafschop), 61. Oosterom 3–1 (strafschop), 85. Nijgh 4–1, 90. Heijne 5–1. Scheidsrechter: Severein.
Helmond Sport - Telstar 1–1 (1–0). 42. Van der Hooft 1–0, 82. Kramer 1–1. Scheidsrechter: Bakker.
Eindhoven - Den Bosch 1–2 (0–1). 11. Romeijn 0–1, 70. Gozems 0–2, 76. Aaftink 1–2. Scheidsrechter: Oetelmans.

topscorers

Eredivisie
Welzl (AZ'67) 14; Schapendonk (MVV) 10; Nanninga (Roda JC), Nygaard (AZ'67) 9; Kieft (Ajax), Eriksen (Roda JC), Raven (Willem II) 8; Tol (AZ'67), Melis (FC Den Haag) 7; 10. Houtman (Groningen), Postuma (PSV), Loggie (Sparta), Hazelhekke en McDonald (Wageningen), Van Veen (FC Utrecht) 6; 16. Arnesen (Ajax), Peters (AZ'67), Nijssen (Excelsior), Petursson (Feyenoord), Geels en Van der Gijp (Sparta) en De Kruyk (FC Utrecht 5.

Eerste divisie
Deykers (Vitesse) en Van der Meer (Telstar) 8; Engbersen (Fortuna S) en Nijgh (Heerenveen) 7; Hutting (Fortuna S), Korte (Veendam), Nijdam (Haarlem), Evers (DS'79), Romijn (Den Bosch), Janssen (VVV), Kurcinac (VVV) 6; Dorst (DS'79), Mijnhardt Van Schoor (Vlaardingen), Peltzer (Cambuur), Verlijsdonk (VVV), Hendriks (Haarlem) 5.

gele kaarten

Geel: Kila (Twente), Jacobs en Selbach (NEC), Robinson (Sparta), Waalderbos, Keukens en Van Dijk (Groningen), Hendriks (Haarlem), Lalopua (Heracles), Brinkman (Veendam), Snijders en Van Dorssen (Amersfoort), Heezen (Vitesse), Van Breevoort (Telstar).

lotto/toto

Lotto 47
11 - 21 - 24 - 28 - 33 - 39. Reservegetallen: 20 en 26.
Aantal deelnemers: 776.440. Inleg: ƒ 3.324.156; prijzenbedrag: ƒ 1.578.974; eerste prijs ƒ 552.640,94; tweede prijs: ƒ 157.897,41 derde prijs: ƒ 236.846,12; vierde prijs: ƒ 315.794,82; vijfde prijs: ƒ 315.794,82.

Toto 47
Een juiste kolom is: 1 - 2 - 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 3 - 3 - 3 - 1 - 2.
Aantal deelnemers: 157.834. Inleg: ƒ 559.767,50. Prijzenbedrag: ƒ 265.889,56. Eerste prijs: ƒ 79.766,87. Tweede prijs: ƒ 53.177,91. Derde prijs: ƒ 132.944.78.

Toto-gelijk
Aantal deelnemers: 18.870. Inleg: ƒ 68.564. Prijzenbedrag: ƒ 32.567,90. Eerste prijs: ƒ 9770,37. Tweede prijs: ƒ 1628,39. Derde prijs: ƒ 8141,97. Vierde prijs: 13.027.16. De juiste getallen zijn: 2 - 3 - 8 - 22 - 28. Toegevoegde wedstrijd: 4.

Belgische lotto
De winnende getallen zijn: 4 - 14 - 15 - 16 - 23 - 40. Reservegetal 7.

Westduitse lotto
De winnende getallen zijn: 5 - 21 - 26 - 30 - 31 - 45. Reservegetal 47.
Spel 77: 0 0 5 4 0 4 8.

Supertrio
Het supertrio werd gelopen in de derde koers van Hilversum (Sam Hollyroodprijs). De uitslag is: 1. nr. 3 Robby Performer (W. Strooper); 2. nr. 2 Rembrandt; 3. nr. 11 Rio Del Sol. Inleg: ƒ 282.446,–. Uitkering per gulden: ƒ 1384,50.

buitenland

Duitsland

Bekervoetbal

SV Siegburg '04-VfB Oldenburg n.v.	1–2
Bünder SV-Bor. Mönchengl.	1–7
RSV Würges-VfL Osnabrück	0–1
Scharz-W. Essen-B. Uerdingen	1–2
SC Freiburg-Hessen Kassel	2–1
FC Augsburg-Werder Bremen	1–3
FC Kaisersl.-Bayern M.	2–1
VfB Stuttgart-FC Nürnberg	2–0
Fortuna Düsseld.-Bor. Dortmund	3–0
Eintr. Frankf.-SSV Ulm 1846	3–0
Eintr. Braunschw.-K. Stuttgart	3–2
Hertha BSC-Darmstadt '98	4–1
Alem. Aachen-Freiburger FC	5–2
HSV-R.W. Frankfurt	11–0
Kickers Offenb.-A. Delmenh. n.v.	1–1
FSV Frankfurt-Bochum	1–2

België

Anderlecht-FC Liege	1–0
Beveren-Lierse	3–0
Waterschei-Beringen	5–1
Waregem-Beerschot	2–0
Gent-Kortrijk	6–0
Standard-RWDM	3–2
Berchem-Winterslag	0–0
FC Brugge-Lokeren	3–2
Antwerp-SK Brugge	1–2

Stand na 13 wedstrijden: Anderlecht 23; Beveren 19; Lokeren en Standard 17; FC Brugge, Waregem, RWDM en Lierse 14; Winterslag, Kortrijk en Berchem 13; Waterschei, SK Brugge, Gent en Antwerpen 11; Beerschot en Beringen 7; FC Liege 5 punten.

Engeland

Arsenal-Everton	2–1
Birmingh.-Tottenham	2–1
Brighton-Manchester U.	1–4
Liverpool-Aston Villa	2–1
Manchester C.-Coventry	3–0
Middlesbrough-Wolv. W.	2–0
Norwich C.-Sunderland	1–0
Nottingh. F.-Ipswich T.	1–2
Southampton-Leeds U.	2–1
Stoke C.-Crystal P.	1–0
West Br. A.-Leicester	3–1

De stand: Aston Villa 19–28; Ipswich Town 17–26; Liverpool 18–25; Arsenal 19–24; West Bromw. A. 18–23; Manchester U. 19–23; Everton 19–22; Nottingh. F. 19–21.

Italië

Bologna-Napoli	1–1
Avellino-Ascoli	4–2
Brescia-Torino	1–1
Cagliari-AS Roma	1–0
Como-Fiorentina	2–1
Juventus-Inter Milan	2–1
Pistoiese-Perugia	1–0
Udinese-Catanzaro	2–1

De stand: AS Roma 8–10; Inter Milaan 8–9, Napoli 8–9, Fiorentina 8–9.

Spanje

Salamanca-Atl. Madrid	1–1
Zaragoza-Barcelona	1–2
Real Madrid-Hercules	3–0
Valladolid-Betis	2–1
Almeria-Real Sociedad	3–2
Sevilla-Osasuna	1–0
Atl. Bilbao-Las Palmas	1–3
Murcia-Valencia	0–2
Espanol-Gijon	1–0

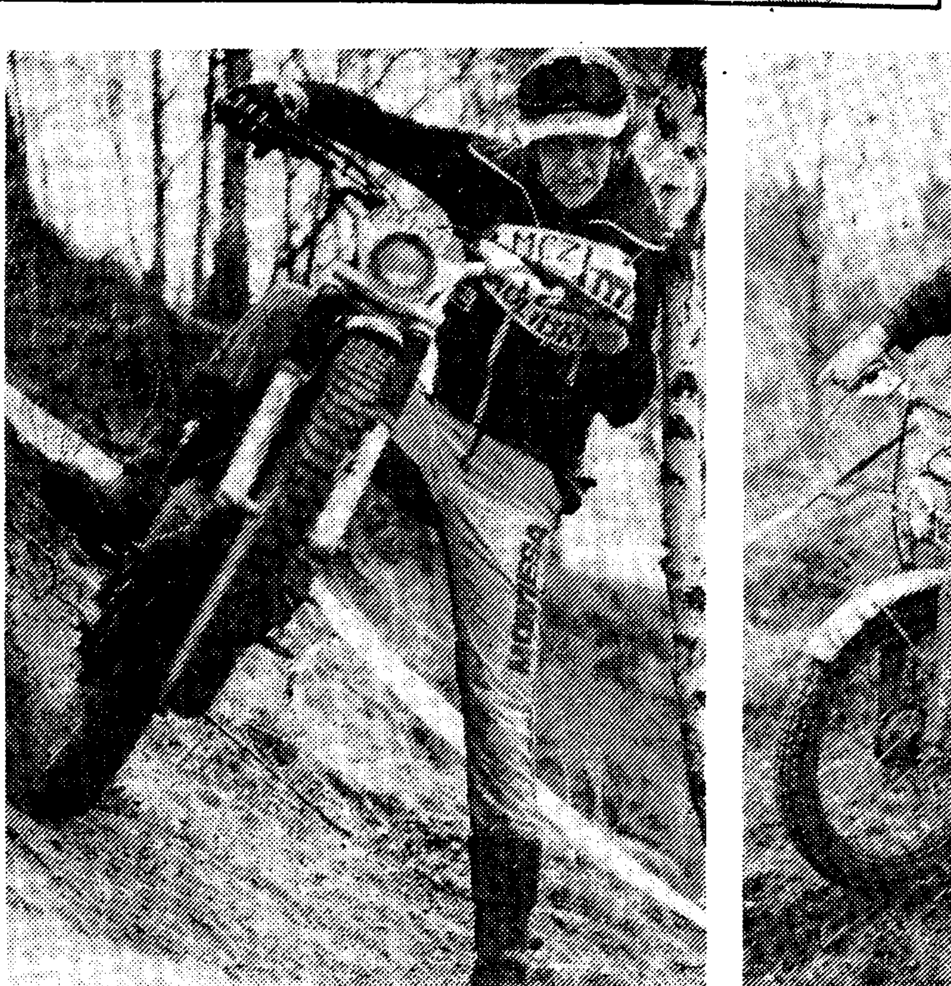
De stand: Atl. Madrid 12–19; Valencia 12–17; Real Madrid en Sevilla 12–15; Real Sociedad, Osasuna, Barcelona en Espanol 12–14.

Peter van Enckevort als 'n springruiter...

De nieuwe nationale kampioen trialrijden is een varkensfokker uit Heel. Een negentienjarige Limburger met een bedachtzame babbel en een koele blik in de ogen. PETER VAN ENCKEVORT is zijn naam. Gisteravond zat hij ergens in het zaaltje van café Oase in Ubach over Worms en wachtte, spelend met een half gevuld glas tonic, op de prijsuitreiking van de pas afgelopen KNMV-kanpioenstrial. Een evenement waarin Peter zijn slechts vier punten grote voorsprong op zijn naaste rivaal én toen regerend Nederlands kampioen FRANS KOOIMAN keurig vasthield en zodoende „onbedreigd" op het kampioenschap afstevende vóóral niet te licht. Zij bedrijven een vorm van motorsport waarbij niet de snelheid maar de rijkunde prevaleert. Zij rijden hogeschool op de motor en kunnen dat alléén wanneer zij een hoge graad van rijvaardigheid paren aan een grote lichamelijke conditie. MARCEL BECKERS merkte gistermiddag, alvorens hij de zoveelste nonstop "nemen" zou, op: „Hoe langer je bezig bent, hoe zwaarder het wordt." De publiek relations officer van de KNMV, JAAP VAN STEENBERGEN, had beslist geen ongelijk toen hij opmerkte: „Als er één tak van motorsport is die in aanmerking zou moeten komen voor de Olympische Spelen, dan is het wel de trial." Een trialist op de nonstops – lastige trajectgedeelten waarop hij voortdurend zoekend naar evenwicht met zijn voeten de grond niet raken mag, laat stáán dat hij met machine en al omver kegelt – is als een springruiter. Spelend met het gas en met het remvermogen baant hij zijn weg en berekent zijn sprongen. En vóór hij zijn parcours aflegt, bestudeert hij net als de springruiter het te voet. Zoals bijvoorbeeld Frans Kooiman tijdens zijn zoveelste „passage" van nonstop 10. Hij onderzocht minitieus het verse, kromme spoor op een steile helling met bomen; hij mat de diepte van het losgewoelde zand en vroeg terloops aan een commissaris: „Wie hier allemaal moeilijkheden hadden gehad." Met de aard van deze nonstop scherp in zijn hoofd stapte Kooiman op zijn Montesa en moest op het hoogste gedeelte met zijn linkervoet steun op de grond zoeken. Strafpunt dus. Geen wonder dat daar, in de late gistermiddag, het applaus voor Peter van Enckevort was. Hij overmeesterde de problemen zonder één foutje. Het was dáár ook dat Marcel Beckers met moeite zijn woede bedwingen kon. Hij kwam op een gegeven moment „aan de grond". Zijn Montesa hield plotseling op met praten. Kwestie van gasdosering. „Verdomme!", riep Marcel laaiend uit. „Shit! het ging net zo goed en nu dit." Hij liet de nonstop voor wat die was en reed, de gaskraan wagenwijd open, weg naar de volgende hindernis... Je komt als trialist nogal wat tegen. De een neemt het gelaten, de ander ploft. DOUWE DE JONG bijvoorbeeld haalde zaterdagmiddag de schouders op en liet zich ontvallen: „Weet je, je moet een lange adem hebben" en hij nam als senior het feit dat enkele junioren hem het spoor enigszins „verduisterd" hadden voor kennisgeving aan. ONNO FOKKINGA echter nadat nadag hij met zijn Beamish een noodlanding had gemaakt, niet nalaten giftig met zijn linkerbeen te trappen. Het is niet de eerste maal dat MCZL Kolibri een trial organiseert. Het is ook niet de eerste keer dat de mannen van deze actieve club, zijnde „parcoursbouwers" met alles wat er bij komt, voor hun werk gecomplimenteerd worden. Zo ook ditmaal. De club slaagt er bovendien in effectief samen te werken met o.a. het Rekreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg. Het blijkt dus in de praktijk zeer goed mogelijk een bepaald genre motorsportliefhebbers te geven waarop zij recht heeft. Namelijk: mogelijkheden tot beoefening van hun sport. Zo hoort het ook. De arrogante wijze waarop andere „milieuridders" in het verleden herhaaldelijk gemeend hebben zonder veel vorm van proces de motorsport (cross, trial ect.) de nek te moeten omdraaien, heeft al kwaad bloed genoeg gezet. Zij, die afgelopen weekeinde de KNMV Kampioenstrial beleefden, hebben in elk geval genoten van „een heerlijk stuk hogeschoolrijden".

● PETER VAN ENCKEVORT: bedachtzaam en een koele blik in de ogen...





● Junior AB DE KOOT: uit het zadel, voet aan de grond en schrik op het gezicht.

● DOUWE DE JONG: een en al concentratie.

Foto's: 3-POOT

Feiten en cijfers

KNMV Kampioenstrial. Tweemaal vier ronden met 10 nonstops per ronde. Uitslagen. **Junioren:** 1. Ab van Koot (IJmuiden) Montesa 114 strafpunten; 2. Frank van Bergen (Heesch) SWM 119; 3. Onno Fokkinga (Arnhem) Beamish 122; 6. Peter-Josef Bodelier (Eys-Wittem) SWM 146; 8. John van Vlimmeren (Heerlen) Montesa 152; 21. Jean Broeren (Roermond) Montesa 275,5; 25. Hub Nix (Epen) Montesa 301.

Senioren: 1. Peter van Enckevort (Heel) Ossa 45; 2. Frans Kooiman (Weert) Montesa 49; 3. Rob Snelder (Terborg) Bultaco 54; 5. Marcel Beckers (Schaesberg) Montesa 80; 11. Douwe de Jong (Schaesberg) Ossa 144; 16. Wim Leurs (Schaesberg) SWM 167.

Smoke Eaters één punt; Van Sloun matchpenalty

Wild-West in Geleen

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN – Smoke Eaters heeft eindelijk, na veertien wedstrijden, het eerste puntje binnen. De Red Eagles (Den Bosch) hielden de 'Eaters' op 7–7 (2–3, 3–2, 2–2).
De wedstrijd echter eindigde in een wild-west. Fanatieke fans van Smoke Eaters gingen na afloop het scheidsrechterstrio (Toemen, Theunissen, Brugman) te lijf en begeleidden het drietal op hun tocht naar de kleedkamer met een serie vuistslagen. Ruim negenhonderd haast uitzinnige toeschouwers vierden de overwinning van Smoke Eaters al toen 'in' het eindsignaal de Red Eagles gelijk maakten. En dat verkropten de toeschouwers niet die al eerder herhaaldelijk en niet altijd ten onrechte hun misnoegen over het arbitrale trio kenbaar hadden gemaakt.

Nico Toemen, Neerlands 'eerste' ijshockeyscheidsrechter, ging niet altijd vrijuit in zijn belissingen. Duimendik lag het er bovenop dat hij uiteindelijk Smoke Eaters van de overwinning heeft afgehouden. In de laatste minuut van de derde periode keurde hij een glaszuiver doelpunt van de Eaters af. 'Buitenspel', oordeelde hij. Een miskleun van Toemen. Bumstead had de puck in het verlaten doel geschoten, nadat Eagles-coach Tony de Groot doelman Geistefer van het ijs gehaald had.

De vlam sloeg in de pan. Zeker nadat in die zelfde minuut Toemen geen penalty aan de Eaters toekende, nadat doorgebroken Dave Aquin vrij voor de doelman onderuit gehaald werd. Nog voor de spelers het ijs verlieten gingen de drie scheidsrechters van het ijs. Met moeite kon keeper Zvonko Gibbels door officials in bedwang gehouden worden. Hij wilde Toemen te lijf. Lang na de wedstrijd nog bleef het rumoerig voor de kleedcabine van de scheidsrechters.

Zoals gezegd, Smoke Eaters kreeg te weinig. Het Geleense team vocht voor de overwinning. Het kwam op voorsprong door twee doelpunten van Dave Aquin. Die teniet gedaan werd nadat verdediger John van Sloun eigen rechter gespeeld had. De Eater velde Vooyen met een gerichte vuistslag, nadat deze na het fluitsignaal toch nog op de Geleense keeper schoot. Van Sloun met een match-penalty van het ijs. De bloedende Vooyen moest een tien minuten-straf uitzitten. Smoke Eaters speelde vijf minuten met vier man verder.

De voorsprong werd verspeeld, Red Eagles kwam gelijk en liep uit. Smoke Eaters vocht terug en hield tot één minuut voor het einde uitzicht op de allereerste overwinning. Via arbitrale beslissingen bleef Smoke Eaters slechts met één puntje achter.

SCOREVERLOOP: 1–0 en 2–0 door Dave Aquin; 2–1 en 2–2 Collier; 2–3 Brok; 2–4 Young; 3–4 Frenken; 3–5 Brok; 4–5 Pieters; 5–5 Wright; 6–5 Pieters; 6–6 Dielissen; 7–6 Aquin; 7–7 Brok.

STRAFMINUTEN: Smoke Eaters 22; Red Eagles 23.

STOPS: Gibbels (Smoke Eaters) 22; Geistefer (Red Eagles) 24.

De stand

Bisschop A'dam	14	9	3	2	21	105– 51
F. Flyers	15	8	4	3	20	93– 65
T. Trappers	14	9	1	4	19	80– 52
Roswell Nijmegen	15	8	3	4	19	94– 52
Snickers	14	6	3	5	15	72– 58
Red Eagles	13	5	3	6	13	66– 64
Aquatherm	15	6	1	8	13	82– 90
SIJC	15	4	1	10	9	59– 86
Smoke Eaters	14	0	1	0	1	38–168

Theo Booster kaart aan



Willy van Bommel, de recht spits van MVV, is op het men lijke vlak in mijn ogen eno gestegen sinds zaterdagavo Tegen Ajax vloog hij voort rend tegen de grasmat. Mees was Ajacied Boeve de schul ge. Het publiek riep om een g kaart voor Boeve, maar kwam niet uit het borstza van arbiter Henk van Ette ven. Na afloop van die w strijd vertelde de scheidsrech mij dat Willy van Bommel had gevraagd om Boeve zo'n kaart aan te smeren. ben zelf ook niet zo'n lieve j gen, dus laten we het maar zo", mompelde Van Bommel. vind zoiets grote klasse. meeste profvoetballers, van tien zeker negen, hebben er p zier aan als hun tegenstand een rode of gele kaart aan broek krijgt. Vaak maken ze arbiter daarop attent. Ik w daar van. Van Bommel he nu het tegenovergestelde daan en dat vind ik een fijn baar.
Henk van Ettekoven had w nig moeite met de wedstri Deze man heeft persoonli heid, een goed postuur en is n voor niks een van onze be fluitisten. Wat de wedstrijd b treft: Ajax, wat een laffe t stand zeg! Ballen van ver rugspelen op Piet Schrijve Hoe verzin je het!
Gistermiddag zag ik Bou Draaisma bij Roda JC-Exc sior. Hij deelde in de maili van de bar slechte wedstri Bouke kan een stuk beter d hij gisteren demonstreerde. vond de gele kaart die h Hanssen gaf niet passen in h beeld van de wedstrijd. Wa aan zie je nou dat Bouke e zwakke dag heeft? Een go voorbeeld: Op een bepaa ogenblik werd een Roda-spel in het zestienmetergebied nee gelegd. Hij floot daar ook voo maar waar legde hij de b neer? Buiten het strafschopg bied. Ik vind dat wel zo eno zwak van een scheidsrechte Da bal is erin of eruit; het is e overtreding of het is géén ove treding. Maar Draaisma w in ieder geval nog stukken bet dan die Rus, die België-Nede land floot. Ik was, achteraf h laas, óók in Brussel. Ik heb m stierlijk geërgerd aan die ma Die man deed werkelijk all fout. Ik heb me erover verbaa dat ik niet al te veel heb geleze over 's mans wanprestatie. D teneur in alle kranten was: N derland, wat heb je je schoft rig gedragen. Ik ben het daa mee eens, maar laten we w wezen: die Belgen kunnen e ook iets van. Die kijken ook ni op een scheenbeen meer of mi der. Ik heb de Oranje-kater in middels weggespoeld. Maar i vrees dat de wanprestatie va onze internationals, zowel o het kwalitatieve als onsporti ve vlak, nog lang zal nawerken Zowel bij MVV-AJax als Rod JC-Excelsior was de „Blamag van Brussel" het onderwer van gesprek. Jammer voor he Nederlands voetbal, dat toch a in de hoek zit waar de klappe vallen.

Rouwet pakt kadertitel

Van onze sportredactie

GELEEN/SCHAESBERG – Wiel R wet van de biljartclub Steeds Ho werd in Geleen kampioen twee klasse kader 38/2 van het Distr Zuid-Limburg KNBB.

De Sibbenaar die promoveert naar eerste klasse, verzamelde 9 matchpu ten en bereikte een algemeen moye ne van 30.48. Zijn clubgenoot Bo kwam eveneens uit op 9 punten, m zijn moyenne was beduidend mind (17.85). De eindstand was verder: Oelers (Benelux) 6–16.61; J. Holland (Schaesberg) 4–10.83; J. Engelen (E dracht) 2–11.37; K. Schaaf (ABC) 8.08.
De eindstand van het kampioensch derde klasse libre was: kampioen Heespelink (Tjoba) 10–2.87; N. Br (Schinnen) 6–2.49; G. Hendriks (Noo Gedacht) 4–2.29; K. van Veen (ABC) 2.21; J. Nijsten (Centrum) 4–2.10; Bosch (Butting) 2–2.23.

GELEEN – Het eerste team van Smoke Eaters krijgt met onmiddellijke ingang grotere trainingsmogelijkheden. De oorspronkelijke trainingstijd van tweeëneenhalf uur is uitgebreid tot ruim vier uren. Manager Wim Zonnenberg: „Dat is het resultaat van de laatste Even Apartrubriek over de Smoke Eaters." Smoke Eaters is blij met méér training, maar het blijft in feite nog altijd te weinig.

Piet de Visser na teleurstellend gelijkspel:

'Onszelf in de nesten gewerkt'

door fred sochacki

KERKRADE – Na achtenveertig seconden stond Roda JC met 1–0 voor. Iedereen ging er eens voor zitten. Een start volgens het boekje. Des te groter was de kater na afloop van de wedstrijd. Vijfduizend teleurgestelde bezoekers verlieten „Kaalheide" met de wetenschap op zak dat Roda JC – het eerste kwartier daargelaten – er niets van brouwde. Roda JC was weer eens gestrand op een tegenstander die normaliter in Kerkrade aan de broek had moeten krijgen.

„Vooral als je ziet", aldus trainer Piet de Visser, „dat we kansen bij de vleet kregen. Deze wedstrijd had in het eerste kwartier al beslist moeten zijn. Na de vroege treffer van Eugène Hanssen hadden we zeker nog vier mogelijkheden om de score op te voeren. Dat niet de kansen omgezet worden in doelpunten is duidelijk. Maar als je toch zo onzorgvuldig ermee omspringt dan vraag je om moeilijkheden. Moeilijkheden die we ook prompt kregen".

Wissels

Ook de spelerswissels – Hendriks voor Eriksen en Nielsen voor De Jong – kon de wedstrijd geen nieuw leven meer inblazen. Na de rust was het spelpeil afgezakt naar een bedenkelijk niveau. Excelsior kweet zich goed van zijn taak. De mannen van trainer Hans Dorjee haalden alle tempo uit de strijd en Roda JC was niet bij machte daar afdoende op te reageren.

Dorjee: „In het begin hebben we het erg moeilijk gehad. Zo'n vroege treffer moet natuurlijk verwerkt worden. Dit moest gebeuren met een ploeg die in deze samenstelling amper gespeeld heeft. Ik miste voor dit duel vijf basisspelers. Toen Roda JC verzuimde gebruik te maken van de kansen kregen we meer vat op het spel. Complimenten moet ik maken aan Kees van de Munnik die Nanninga goed schaduwde en Simon van Vliet die Theo de Jong geen kans gaf. Daarmee was het gevaar grotendeels geweken".

Clever

„Na de gelijkmaker van André Wasiman hebben de routiniers (Struis en Van Daele) erg clever gespeeld. Ze hielden de bal goed bij zich en haalden Roda JC zodoende uit het ritme. We wisten van te voren dat de Kerkraadse ploeg in de problemen zou komen als het spel geforceerd moet worden".

De belangrijke fase in de competitie voor de winterstop is voor Roda JC begonnen met een misrekening. Zeven à acht punten zijn er te halen, maar dan zul je van een ploeg als Excelsior zeker de volle winst naar je toe moeten trekken. Kortom, Roda JC heeft gisteren een punt verloren.

Roda JC-Excelsior: 1–1 (1–1). 1. Hanssen 1–0. 18. Wasiman 1–1. Toeschouwers: 5400. Scheidsrechter: Draaisma. Gele kaart voor Hanssen (Roda JC).

Roda JC: Jongbloed, Degens, Marijt, Tsinos, Hanssen, Ehlen, Marijnissen, De Jong (77. Nielsen), Hofman, Nanninga, Eriksen (77. Hendriks).

Excelsior: Vermunt, Leenheer, Struis, V/d Munnik, Ridderhof, Van Tour, Wasiman, Van Vliet, Nijssen, Van Daele, Plasmans.

● *André Wasiman, de maker van Excelsiors enige treffer, in duel met Leo Ehlen.* Foto: DRIES LINSSEN

Jammer, Jan!

● Jan Jongbloed diep bedroefd. Hij kreeg niet het cadeau dat hij zich wenste voor zijn verjaardag morgen. Aan de vooravond van de wedstrijd tegen Excelsior had de Roda JC-aanvoerder laten doorschemeren dat een overwinning op de Rotterdammers een welkome verrassing zou zijn. Foto: DRIES LINSSEN

Eredivisieoverzicht

AZ'67 wacht tot na rust

HEERLEN – Lijstaanvoerder AZ'67 heeft de lastige klip die Willem II op eigen veld heet te zijn, rustig omzeild en de winst met 0–2 naar zich toegetrokken. Daardoor bleef de voorsprong op Feyenoord, dat PEC-Zwolle met 3–1 terugwees, gehandhaafd op vijf punten. Opvallen grote overwinningen werden behaald door FC Twente (6–1 op NEC), NAC (5–0 op Sparta), en Utrecht (eveneens 5–0 op Den Haag). Onderaan zorgde Go Ahead Eagles voor een stunt door in het Adelaarshome met 2–0 van Groningen te winnen, waardoor in de staart van de ranglijst de situatie bijzonder boeiend is geworden.

In totaal werden de negen wedstrijden bijgewoond door 95.735 toeschouwers, een gemiddelde van 10.637 kijkers per wedstrijd. Er werden 32 doelpunten gescoord en in totaal negen gele kaarten uitgereikt door de mannen in de zwarte broek.

AZ'67 bezit in de nationale competitie het overwicht van een langzamerhand echte topclub. De ploeg kan wachten op de fouten van de tegenpartij en slaat dan meedogenloos toe. Dat was ook het geval tegen Willem II dat in de eerste helft erin slaagde de stand in evenwicht te houden, omdat de Alkmaarders zich slechts tot controleren bepaalden. Maar de Tilburgers wisten zich desondanks weinig kansen te verschaffen. In de tweede helft stootten de Noordhollanders snel door.

Nygaard scoorde met een kopbal, waarna Willem II gedwongen was de aanval nog meer te gaan zoeken, waardoor de scoringskansen voor AZ groter werden. Het duurde echter tot de laatste minuut alvorens Kist met een tweede treffer de score meer reliëf kon geven.

Feyenoord overmoedig

Feyenoord dat de Deense aanwinst Jacobsen liet opdraven tegen PEC, maakte de grote fout na een snel verkregen 2–0-voorsprong (treffers van Nielsen en Budding voor rust), gallery play te gaan spelen, waardoor PEC de mogelijkheid kreeg zich enigszins los te werken. Weliswaar scoorde Budding eerst nog 3–0, maar toen was het heilige vuur volkomen vertrokken. Riemens scoorde tegen waardoor er een vleugje spanning terugkeerde, maar daarna was Hiele de grote sta-in-de-weg.

FC Utrecht haalt uit

Utrecht dat met vier invallers aantrad tegen FC Den Haag dat het zonder Schoenmaker moest doen, haalde fors uit. De Hagenaars boden echter weinig tegenstand en lieten de stichtse „wals" gelaten over zich heen trekken. De Kruyk (2), Van Veen, Van Staa en Kruys waren de mannen die voor een 5–0-eindstand zorgdroegen.

Twente had met het moedige, maar zwaar gehandicapte NEC weinig moeite. Voor rust hielden de Nijmegenaren nog aardig stand (2–1), maar daarna was het hek van de dam en scoorden Jol, Thoresen, Bos en Otto een kwartet treffers. Daarvoor hadden Rohde en Bos (Twente) en Sije Visser voor de doelpunten getekend.

PSV heeft Wageningen op eigen terrein ook ditmaal zonder punten gelaten. Met 0–3 gingen de Eindhovenaren terug naar Brabant, na een soms boeiende wedstrijd. Wageningen gaf daartoe gelegenheid want er werd aanvallend tegenspel geboden. Willy van der Kuylen kon zich daardoor heerlijk uitleven en was ook de man van de openingstreffer. Brandts en Koster voerden de stand op tot 0–3 alvorens het peil wat zakte.

Stuntwerk

NAC heeft tegen Sparta weer eens voor groot stuntwerk zorggedragen. De Rotterdammers kwamen er in Breda niet aan te pas en moesten een grote 5–0-nederlaag incasseren. Een nederlaag die extra groot uitviel omdat de Rotterdammers niet wilden werken. Vooral Suurbier maakte zich daaraan schuldig. Krijnen en Sprangers waren de makers van het trio treffers voor de rust, Van Gils en nog eens Sprangers maakten het octet in de tweede 45 minuten vol.

Go Ahead Eagles heeft zich tegen Groningen van de goede kant getoond en lijkt de stijgende lijn te hebben gevonden. Er werd belangrijke winst behaald op Groningen omdat ook de noordelijke vertegenwoordiger nog lang niet veilig is. Hoogstaand voetbal werd er niet gedemonstreerd, maar er was volop inzet bij beide teams, hetgeen veel vergoedde. Van Kooten voor rust en Woudsma erna waren de veroorzakers van de eindstand.

● *Nygaard belaagt Adjanski. Tweede van links: Jung Roemgens. Na de rust moest Willem II het loodje leggen.*

In volgende ronde tegen Kaiserslautern

Licht herstel Alemannia

door jo gerards

AKEN – Trainer Ahmann van Alemannia Aachen had zijn spelers de afgelopen week nagenoeg vrijaf gegeven. Drie 'Engelse' weken op rij hadden de Akense ploeg, die het voornamelijk moet hebben van zijn vechtersmentaliteit, volkomen uitgeput. In het bekerduel tegen Freiburg FC herstelde Alemannia zich enigszins en stuurde de Zuidduitsers met een 5–2-nederlaag naar huis.

Het was echter niet geheel de verdienste van de thuisclub dat met zo'n grote cijfers gewonnen werd. De gastendefensie stuntelde vaker en op de juiste ogenblikken maakte Alemannia Aachen daar gebruik van. Na zeven minuten al kon linkerverdediger Schipper vrij doorgaan tot op de achterlijn; zijn voorzet drukte Runge in het gastendoel (1–0). Op het moment dat Freiburg alle kans had op de gelijkmaker, counterde de thuisclub en scoorde Bertrams: 2–0.

Ook direct na rust, toen een fel jagend Freiburg met alle middelen trachtte tot scoren te komen, sloeg Alemannia hard toe. Binnen één minuut maakten Thomas en Clute-Simon van de club uit de zuidelijke tweede Bundesliga een verslagen tegenstander: 4–0. Al werden er uit de legio kansen die over en weer ontstonden, nog maar drie doelpunten gescoord (één voor de thuisclub en twee treffers voor Freiburg FC), Alemannia Aachen had zich voor de volgende ronde geplaatst: 5–2.

Trainer Ahmann was blij met het gedeeltelijk herstel „De winterpauze is voor ons van groot belang. Dan kunnen wij weer eens alles op een rijtje zetten. In de laatste weken is er teveel van mijn spelers geëist. Voor mijn part loten we nu de sterkste Bundesligaclub, als de wedstrijd maar in Aken gespeeld wordt."

Precies twee uur later lootte Alemannia Aachen de uitwedstrijd tegen FC Kaiserslautern...

Anderlecht slooft zich niet uit

BRUSSEL – Anderlecht heeft op de dertiende speeldag in België zijn riante voorsprong op Beveren behouden. Beide ploegen maakten geen fout en wonnen hun duels. Lokeren haakte voorlopig af door een nederlaag (2–3) bij Club Brugge. Het duel der subtoppers tussen Standard en RWDM eindigde in het voordeel van de ploeg van Ernst Happel (3–2).

Anderlecht won met 1–0 van hekkesluiter FC Luik door een toevalstreffer van Geurts na slecht afweren van een schot van de Deense spits Brylle. Het was in Brussel een matte vertoning, waarin Anderlecht geen moment zijn hoge positie op de ranglijst kon waarmaken. Beveren, zonder de geblesseerde Vandenbergh (een uitvloeisel van de interland), versloeg Lierse met 3–0. Het was een regelmatige overwinning.

De eerste 45 minuten van Standard-RWDM was een makke partij. Dematos in de 53e en Sigurvinsson zeven minuten later brachten Standard aan de winnende hand. De marge werd door Wellens in de 62e minuut op drie treffers gebracht en Standard leek op weg naar een grote zege. RWDM, nog steeds zonder Boskamp, kwam echter nog goed terug. De Vriese en Thairet scoorden tegen en met 3–2 was nog van alles mogelijk. Standard hield het hoofd koel en handhaafde de score.

De ploeg van Cor Brom haalde fors uit tegen Beringen: 5–1. Door dit resultaat distancieerde Waterschei zich enigszins van de gevarenzone.

Auto's en motoren

Te k. BEDFORD-BUS, pers.-vervoer, km.st. 24.000, nw. prijs f 24.000,- nu f 12.500,- incl. BTW. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175 (bij markt).

Te k. gevr. goede jonge AUTO's, meteen contant geld. Tel. 043-621861.

Te koop BMW 525 automatic, bj. '76 uitz. als nieuw, inr. mog. Rennemig 29, Heerlerheide.

Te k. CAPRI II 1,6 GL, bj. '75, i.z.g.st., vaste pr. f 3800,-, tel. 045-459604.

Te k. EEND 2-CV-4, prijs f 2500,-, FORD Granada met gasinst. pr. f 2500,-, Holegracht 1, Wijlre. na 18.00 uur.

ASCONA 16-N, '78, met gasinst.; Ascona 16-S, '78; Ascona 19-SR luxe '77; Manta 19-S luxe '76; Kadett City '77; Kadett '78; Kadett Stat.car '76; Ascona 19-N '73 met gasinst.; VW Golf '75.' Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Weg. omst. te k. FORD Capri 1.6 bwj. '77, inr. kl. wagen mogl. Marshallsingel 34, Heerlen-Vrieheide. Tel. 045-225463.

Te k. door part. excl. PEUGEOT 504 TI, bwj. '74 met radio, trekh., imper., 2 reservew., m. winterb. en sneeuwkett. Te bevr. Keerweg 85, Buchten.

Inruilauto's voordelig te koop. TOYOTA Corolla Doupé '76, f 6500,-; Mercedes 220 D zeer mooi en gaaf '71, f 3500,-; Peugeot 504 TI aut. '73, zeer mooi f 4300,-; Volvo 244 DL autom. type '76, f 6500,-; Ford Taunus 1600 L Combi aut. + LPG '76, f 6500,-; Ford Escort 1100 Combi '76, f 5000,-; Renault R 4 TL zeer mooi, '76, f 4900,-; Renault R 16 TS zeer mooi, '75, f 4250,-; Citroën Dyana bestel, met geel kenteken '77, f 4500,- Citroën Dyana zeer mooi '75, f 2850,-; Citroën Dyana 6 '73, f 1500,-; Fiat 128 4-drs. '74, f 2000,-; Ford Escort 1100 zeer mooi '72, f 1750,-; Sunbeam 1300 4-drs., '76, f 1500,-; Daf 66 Combi zeer mooi '75, f 4250,-; Opel Rekord '72, f 800,-; VW Golf Extra '75, f 5500,-; VW Kever 1200 M '75, f 4250,-; VW PONTON zeer gaaf en mooi '70, f 800,-. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. MONTESA Cota 348 trial, bwj. eind '79, iedere keuring toegest. Vaste prijs f 3000,-. Eksterstraat 26, Heerlen. (Heerlerheide).

Te k. v. part. BMW 3 liter, automaat, bj. '76, km.st. 90.000, i.st.v.nw., iedere will. onderzoek toegest., gespr. betaling mog., pr. f 11.200,-. Tel. 045-456619.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV. De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: TALBOT 1510 GLS, '79; Simca 1308 GT, '78; Simca 1308 S, '79 en '78; Simca 1308 GLS, '79, '78, '77; Horizon 1.5 GLS, '80; Horizon 1.5 SX automaat, '80; Horizon LS, '78; Simca 1100 spec., '76 en 75; Simca 1100 GLX, '77, '76; Simca 1100 ES, '76; Simca 1301, automaat, '74; Sunbeam 1600 S, '78; Ford Granada, automaat, '76; Morris Marina 1.8 spec., '76; Toyota Corolla 30, '76; Toyota 1000 stationcar, '77; Renault R16, '76; Mitsubishi Celeste 2000, '76; Matra Rancho, '80. Inruil en financiering mogelijk, iedere technische keuring toegestaan. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Speciale aanbieding: HORIZON 1.5 SX automaat, kleur blauwmetallic, getint en gelaagd glas, km.st. 13.539, bouwjaar april 1980, vr.pr. f 15.900,-. Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV. In de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek. Tel. 045-222455.

Inruilauto's: MAZDA 323 EL, '77; Mazda 323 ES 3, '77; Mazda 323 EL, '78; Mazda 323 ES 5, '78; Mazda 323 ES 5, '79; Mazda 323 ES 3, '79; Mazda 818, '75; Mazda 818, '77; Mazda 616, '74; Mazda 616, '77; Mazda 626 1.6 sed., '79; Mazda 929, '77; Citroën GS, '77; Datsun 100 AF II, '77; Fiat 127, '77; Fiat 131 S Miafioro, '76; Ford Taunus 1600 L, automaat, '78; Mitsubishi Galant, '79; Mitsubishi Celeste, '76; Opel Manta, '77; Opel Kadett stationcar, '79; Peugeot 104, '76; Peugeot 504, '75; Princess 2200 HLX, '77; Renault 18 TL, '79; Sunbeam, '74; Simca 1100 TI, '76; Simca Chrysler, '76; Toyota Cor. 30, '78; VW bus, '77; BMW 318, '78; Cadillac Fleetwood, '68; Oldsmobile Cutlass, '77; Chevrolet Mailbu stationcar, '79; Buick Cenury met gas, '78; Buick Skylark, '79; Ford Mustang T-five, bouwjr. '70, in perfecte staat, directe financiering in eigen bedrijf. ANWB-keuring toegestaan. Mazda Bovaggarantie. Radrema/Jennissen Auto's, Galjoenweg 73, Beatrixhaven, Maastricht, tel. 043-54654 v.a. huis van bewaring 2e weg links. Off. Mazda-dealer/off. dealer G.M. Us. Cars.

Te k. PEUGEOT 404 als nw. '74 f 3950,- tel. 04405-2896.

Te k. diesel OPEL Record 2100 D stationcar '75 i.z.g.st. 1e eigen. km.st. 89000 f 3950,- Opel Record 1900 stationcar '73 i.z.g.st. f 1650,- inl. tel. 04405-2896.

Te koop onder garantie en service ASCONA 4-drs. 19S '78, f 10.750, Ascona 16 S LPG '77, f 9750,-, Ascona 16 S '76, f 7150,-, Kadett coupé '76 f 7500,-, Kadett coupé '76, autom. f 8250,-, Kadett coupé '75 f 5750,-, Kadett luxe '76, f 6750,-, Kadett luxe '75 f 3900,-, Manta autom. '75, f 3750,-, Ford Granada coupé '75, f 5750,-, 1600 L '75 f 3750,-, Ford Consul '72, LPG f 1850,-, Simca 1000, Rally 1 '78 f 5250,-, Renault R 15 TL '73 f 1850,-, Opel Record 1700 '74 f 2150,-, Record 1700 '73, f 1700,-, Ascona 16 S f 3250,-, Fiesta 1.1 '78, f 8250,-. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, tel. 045-216475, inruil, finc., garantie.

Te k. MERCEDES 306 D dubbel cabine, Mercedes 306 D, bestel lang, 1976, Mercedes 207 D bestel '78, Mercedes 608 D 1976, Ford Transsit, personenbus, diesel 1976, Ford Transit open en gesloten, Opel Blitz, open laadbak. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, 04447-3317.

AMC Spirit DL '79, blauw, RENAULT R14 TL '78, wit, Lada 1600 GL '77, groen, Lada 1300 S '77, groen, Lada 1300 luxe '77 met gasinst., geel, Lada 1500 S '76, koraalrood, Mitsubishi Lancer 1400 GL '78, grijs, Lada 1600 GL met gasinst. '78, robijnrood. Autobedrijf Keulartz, Kerkstraat 60a, Ubachsberg. Tel. 04446-2122.

SAAB 99 X7, '74, Saab 99 LE '73, Saab 99 LE '75, Saab 99, combi coupé '75, Saab 900, Turbo '79, Renault R 18 GTS '79, Renault R16 TL '76, VW Passat diesel '79, Alfa Romeo Alfetta '78. Autobedrijf Kompier B.V. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Te k. DATSUN 120 Y de luxe, bwj. 1977 eerste eig. verk. i.z.g.st. f 4900,-, 04490-20643.

Te k. zeer mooie occasions m. Bovag gar. + 10.000 km. beurt. VW GOLF extra '76, 1e eigen. geel f 5450,-; VW Golf S 4-drs, m. gas geel '76 f 5950,- Renault 5 TL '76 i.z.g.st. f 4950,-; Opel Kadett '74 speciaal 1e eigen. f 3250,- Opel Kadett '74 m. gas f 4250,- Serv. station Schaepkens Klimmenderstr. 110 Klimmen, tel. 04405-2896. Tankstation elke dag open tot 21.00 uur.

Te k. v. liefhebber VOLVO Katterug, bj. '62, Opel Olympia, bj. '52, teg. gunst. prijzen, tel. 04405-2896.

Te k. DATSUN 1400 luxe, bj. '72, i.z.g.st. f 750,- tel. 04405-1994.

JAGUAR XJ 6 75 kl. groen, sportv., schuifd. stereo f 10.500. Volvo 244 DL gas kl. rood f 7500. Volvo 244 DL 75 kl. groen f 5900. Audi 100 LS 77 koper i.z.g.st. f 7500. Chevrolet Camaro 77 kl. bruin 35.000 km f 9000. Opel Kadett Special 77 kl. blauw schuifd. f 6000. Ford Taunus 16L 77 gas, kl. rood zeer mooi f 6000. Ford Taunus 13 L 77 kl. grijs f 5500. Alfetta GTV 77 kl. rood, nw. motor f 9000. VW Golf 76 kl. geel, i.z.g.st. f 5750. Citroën CX Diesel break 77, kl. bruin. f 9250. Renault 30 TS 76 gas kl. groen f 5500. Peugeot 504 77 kl. grijs i.z.g.st. f 5250. Citroën CX 2200 76 gas kl. bruin f 4500. Citroën CX 2200, 75, kl. wit, i.z.g.st. f 4750. VW Golf 75, kl. rood f 4000. VW Golf 75 kl. geel f 4500. Ford Granada 2.6 GXL coupé autom. 75 gas, kl. bruin f 5500. Mercedes 280 S 72 gas, kl. grijs Pullman f 5500. Daf 66 Stationcar 75, kl. rood, f 2500. Citroën CX 2000 kl. grijs f 3500. Fiat Mirafiori stationcar 77, kl. geel f 4250. BMW 2500 72, kl. blauw, i.z.g.st. f 2750. Mini Clubman 75 kl. rood f 1750. Mini 850 76 kl. geel 35.000 km f 3000. BMW 2002 73, kl. geel f 1500. BOVAG Bedrijf BP garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921. Direkt aan afrit snelweg.

Te k. OPELS Kadett 77 met gas, 75, 75 coupé, 73, 72, Opel GT, Opel Ascona 73 autom, Mercedes 200D, VW halfautomaat 75. Martens automob. B.V. Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

OPEL Ascona 16 S de luxe, '79, m. gasinstallatie, 23.000 km gel., f 15.000,-; Ford 20 GLT, '77, 4-drs., grijs, f 7750,-; Ford 20 LT, '78, blauw, f 6950,-; Granada 2000, '75, 4-drs., blauw, f 4750,-; Granada 2300, '74, 4-drs., rood, m. gasinstallatie, f 4750,-; Fiat 131 S Mirafiori 1600 Familiale, '76, f 4250,-; Ford Capri II 2300 GTR T, '75, geel, f 5450,-; Opel Com. GSE coupé, '74, rood, f 3500,-; Volvo 142, '72, rood, f 2750,-; Ascona 16S, '72, goud, f 1950,-; Peugeot 304, '75, f 1750,-. Inr. en financ. mog. Garage John Nievelstein, Dr. M.L. Kinglaan, hoek Akerstraat, Hoensbroek.

PEUGEOT 504 Familiale, 7 zitplaatsen, goed onderhouden, bouwjaar '78. Peugeot 504 GL automaat, schuifd., div. extra's, bouwjaar '79. Peugeot 504 TI, schuifd., leren bekl., stuurbekrachtiging enz., bj. '78. Uw Peugeot-dealer: Collaris B.V., Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek 045-213636, zaterdag geopend.

1e klas occasions: OPEL Ascona 1600, '78; Opel Kadett 1200 spec., '78; Mazda 1300, 4-drs., '78; Ford Fiesta 1100 L; Ford Escort 1300 L, '77; VW Polo 1100 L, '77. Auto's met garantie, service. Garagebedrijf Martin, tel. 04447-2412, hoek Pastorijstraat 106, Nuth.

Let op, let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk! CHEVROLET Camaro, '76, f 4950,-; VW Scirocco, '75, f 4750,-; VW Golf, '76, f 3950,-; Kadett, '75, f 3250,-; Ford Consul 2L op gas, '74, f 1950,-; Peugeot 504 GL, '74, op gas, f 2350,-; Datsun Cherry, '75, f 2250,-; Audi 80 LS, '74, f 1450,-; Commodore, '76, f 4950,-; aut. op gas Alfasud, '75, f 1650,-; Kadett, nieuw model op gas, f 2850,-; Mazda 1000, '74, f 1450,-; Fiat 850 coupé, '72, f 500,-; Fiat campingbus, f 1850,-; Opel Rekord, '75, f 2450,-. Inruil mogelijk. Crombachstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Van 15 t/m 22 nov. feest in Hartje Hoensbroek. Feest bij W. VONKEN. Profiteer van de speciale feestaanbiedingen in Fiesta, Escort, Taunus en Ford Granada en de speciale feestweekprijzen van onze occasion o.a. Renault 5 TL, '76; Ford Taunus L, '78; Ford Fiesta L, '79; Citroën CX Pallas, diesel, '79; Ford Taunus L, automaat, '78; Ford Escort L, '76; Honda Civic automaat, '78; Allegro 1100 L, '79; Peugeot 305 GR, '78; Manta S met LPG, '76; Mazda 616 CO, met LPG, '77; Granada 2300 L met LPG, '79; VW Golf diesel L, '78. Tijdens de feestweek gratis wintercontrolebeurt. Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett Hatchback 12 N special, oranje, '80; Kadett Luxe, bruin, '79; Kadett luxe, oranje, '78; Kadett coupé Berlinetta uitv., brons, '78; Kadett luxe, signaalgeel, '77; Kadett luxe, oranje, '76; Kadett City GL-uitv., groen, '76; Kadett special, wit, '74; Ascona 16 luxe-uitv., goudbrons, '78; Ascona 19 N, 4-drs., blauw, '77; Audi 100 L, type 5 S, blauw, m. schuifd., '79; VW Golf diesel luxe-uitv., groen, '77; VW Golf E, '75, groen; Mini 850 luxe, bruin, '79; Toyota Tercel. luxe, blauw, '79; Ford Fiesta 1100 Ghia, groen, '78. Inr. en fin. mog. Garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Dringend te k. aangeb. MAZDA 929 S '77, metal. blauw. Vr.pr. f 4300,- Hoogstraat 42, Nieuwenhagen.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: AUSTIN Mini 850 '73 en 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Lada 1200 '74; Opel Rekord bestel '76; Opel Ascona 16S '77; Peugeot 104, 5-drs. '77; Peugeot 504 '77 met gas; Peugeot 304 GL '76; Simca 1100 pick-up '76; VW Golf LN '75; Alfasud TI '75; Fiat 124 E '73; Fiat 127 2- en 3-drs. '73 t/m '77; Fiat 129 900 L 3-drs. '78; Fiat 1100 Panoramma '78; Fiat 128 Coupé 3P 1300 '77; Ritmo '79; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's vanaf f 4000,-. Auto's vanaf f 4000,-. ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatswerk. Ook gasinstallaties.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf f 12,80 per week. Autobedrijf A. C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

Te k. TAUNUS 16 L nieuw model bj. 11-76 met gas 4-drs. pr. f 4900,-. Tel. 045-320975.

FORD Consul 2300 GT '73, i.z.g.st. prijs f 1600,- Tel. 04493-1872.

OPEL Rekord diesel bwj. '75, 4-drs. f 4500,-; Peugeot 204 diesel bwj. '78 f 5750,-; Ford Escort bwj. '77 kl. geel f 5750,-; Ford Capri 1600 XL kl. rood z. mooi f 3750,-; Ford 2000 L bwj. '75 kl. wit f 2750,-; VW 1300 kl. oranje 80.000 km f 2750,-; Mazda 818 stationcar '76; Oldtimers Mercedes 190 SL cabriolet sport, Singer 1500 SM cabriolet. Inr. en financ. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

FORD 1600 GL '78 autom. koopje f 6500,-; Opel Rekord 2.0 S '78 zeldz. m.; Ami 6 als nw. '79 f 6250,-; Chrysler 1307 S '76 iets aparts; Volvo 142 pr. cond. '76; Citroën CX 2000 '75 pr. cond.; Audi 100 L '73 f 1750,-; Fiat 126 '75 f 1650,-; Renault R5 '74 f 1500,-; Pontiac Firebird '73 LPG zeldz. m.; Pontiac Le Mans '75 LPG; Chevrolet '74 LPG f 3500,-; Mercedes 200 D '72 f 1500,-; Alfetta GT coupé '75 (spuiter) f 3250,-; BMW 3.0 TS coupé '71; Lancia coupé '72; MG-B '65; Spitfire '74 f 2500,-. Ruilen ook zonder geld. P. Joosten. Scharnerweg 3, M'str., tel. 043-627308. Inkoop auto's. Cont. geld.

Te k. FORD Taunus Stationcar 1600 L met.blauw, trekh., 5-drs. bwj. '76, pr. f 4750,-. Inr. mog. Hoofdstr. 326 Schaesberg, tel. 316051.

Te k. SIMCA 1308 GT, LPG, radio, 5-drs. bwj. '77, pr. f 4750,- Hoofdstr. 326 Schaesberg, inr. mog.

LADA Niva jeep 2121 kl. geel bwj. '78 f 9750,-; Capri nw. model XL 1.6 groen f 4200,-; Renault 4 Safari blauw bwj. '76 f 3400,-; Kadett City speciaal rood bwj. '76 f 5900,- Peugeot 304 schuifd. enz. bwj. '76 f 3900,-. Inruil. fin. gar. Div. inruilers. Automobielen Hans Derissen Heerlenersteenweg 34 Kerkrade-West.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '73, vrpr. f 1750,-, tel. 045-459916.

Te k. FIAT Mirafiori 131 bwj. '75, vrpr. f 1850,-, tel. 045-459916.

Te k. MAZDA 818 coupé bwj. '76. Kruisstr. 65, Heerlen, tel. 711506.

Opel KADETT, bj. '76, radio, trekhaak, windsch., enz., 43.000 km, zeer mooi en goed. Tel. 045-219446.

Te k. ASCONA 16 L, bwj. '77. Kadett, bwj. '76. Terborchstr. 15, Brunssum (Langeberg).

Te k. z. voordel. VOLVO 244 DL, '77 met gasinst. en trekhaak. I.z.g.st. Te bevr. Prins Bernhardstr. 7, Eijsden.

Te k. als nw. TOYOTA type Corona special '76, 4-drs, 1e lak, schadevrij, km.st. 51.000 Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-17246.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Autohandel „CORRECT" biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld, f 200,- contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen, ook inkoop. Mazda 818 coupé '75 f 3400,-; Mazda 818 4-drs. '75 f 2700,-; Opel Admiraal 28S autom. '73 f 2700,-; Opel 1900 GT sportwagen '72 f 4500,-; 2x Opel Record '75 f 2700,-; Triumph TC autom. sportwielen '77 f 3500,-; Toyota 1000 '76 f 2900,-; Ford Capri 1700 GT '72 f 2400,-; Ford Taunus 1600 XL 5-drs. combi '75 f 3400,-; Peugeot 504 L '76 f 4400,-; Lada 1500 S '77 f 3900,-; Simca 1100 LX '78 f 4400,-; 2x Austin Allegro 1300 '76 f 2900,-; Austin Maxi 1750 m. gasinst. '74 f 1700,-; Morris Marina coupé '76 f 2700,-; Datsun 160B '77 f 4200,-; Datsun 120Y coupé '75 f 2900,-; Daf 46 '76 f 2700,-; VW Golf 2x met nw. gasinst. '76 f 4900,-; VW bus met ruiten '73 f 1900,-; Mini 1000 '75 f 2200,-; Opel Manta 16S met gasinst. '74 f 2900,-; Opel Ascona 16S met gasinst. '78 f 8200,-; Ford Escort combi '77 f 4250,-; Toyota Cressida hardtop coupé sportwielen '78 f 7900,-; Opel Kadett coupé GL special '76 f 4900,-. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Te koop zeer mooie VW PASSAT eerste eigenaar, bwj. '76, Ovidiusstr. 12, Heerlen.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett Speciaal, met LPG en radiocassette, bwj. '75, Pr. Hendrikstr. 15, Nieuwenhagen.

CHEVROLET Corvette L 82, VW Golf GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi '78; VW Golf diesel de Luxe als nieuw '79; Chevrolet Corvette L 82, Targa automaat 8 cyl., met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0 5 cyl. met schuifdak enz. '76; VW Polo LS '78; Opel Manta 1600 SR '76; Opel Ascona 1600 S '76; Datsun 120 A F coupé 20.000 km '78; Datsun 120 Y de luxe '76; Fiat 128 3 L coupé '74; Porsche 914 Targa; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 - 720939.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

Te k. VOLVO 142 DL met LPG, radio, trekhaak. Houtvast, Kampstraat 7, Nuth.

DATSUN 120Y sport coupé in zeer goede staat bwj. 1974, Opel rekord 1700 1e eigenaar bwj. 1976 Buschkensweg 34 Heerlen Heksenberg, tel. 218573.

Te k. CITROËN GSX 2, bwj. '78, met access. kmst. 42.500,- tel. 045-217359.

Te k. VW Golf bj. '75, kl. oranje, 75.000 km, i.z.g.st. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett Stationcar m. radio en trekh. Bekkerweg 53 Heerlen na 5 uur.

Te k. BMW 316, z.g.a.n., type '78, km.st. 60.000, Luther Kingstr. 9, Beek (bij LTS).

GER LUKASSEN automobielen Kerkrade (Holz) alleen eerste klas occasions!!! Roover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000 ond. nw.pr., Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft nw.pr., BMW 730 blauwmetall. autom. pullm. inter., Range Roover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi, Mercedes 220 diesel groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-, Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-, Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-, Citroën CX Pallas 5 versnell. bruinmetall. gasinstall. bjr. '78 koopje, Escort '78 '76 vanaf f 3750,-, Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '76 rood, gas, autom., Firebird '73 bruin vanaf f 1500,-, Ford GXL coupé '76 bruin '73 blauw, BMW 525 type '79 beige gasinstall. schuifd., Porsche Turbouitv. zilver iets aparts, BMW 2002 wit Alpineuitv. koopje, Manta GTJ '78 groen als nieuw, Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. MINI Lady 850, bj. '77, pr. n.o.t.k., tel. 04495-5804.

Te k. VW Polo, bj. '76, i.g.st. Tel. 417121.

Te k. van financieringsmij MERCEDES, bj. '78, 450 SEL, km.st. ± 95.000, met veel extra's. Tel. 045-719120.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Ger Lukassen automobielen Kerkrade (Holz) alleen eerste klas occasions! ROOVER 2600 Turq. autom., 6 mnd.oud, nieuw f 10.000,- ond. nw.pr.; Peugeot 604 SL, groenmetallic, type '80, als nieuw, helft nieuwpr.; BMW 730, blauwmetallic, pullm. inter.; Range Roover, bruin-beige, leren dak, type '79, zeldz. mooi; Mercedes 220 diesel, groen, 200, '78, bruin, als nieuw, vanaf f 17.500,-; Honda Accord autom., 7 mnd. oud, alle acc., f 14.750,-; Volvo 244 DL, '78, zilver, autom., f 13.200,-; Citroën CX Pallas, 5 versn., bruinmetallic, gasinstallatie, bj. '78, koopje; Escort, '78, '76, vanaf f 3750,-; Volvo 343 DL, '79, 16.000 km gel., rood; Alfa Alfetta, '76, blauw; Pontiac Firebird, '76, rood, gas., autom.; Firebird, '73, bruin, vanaf f 1500,-; Ford GXL coupé, '76, bruin, '73, blauw; BMW 525 type '79, beige, gasinstallatie, schuifd.; Porsche Turbo-uitv., zilver, iets aparts; BMW 2002, wit, Alphine-uitv., koopje; Manta GTJ, '78, groen, als nieuw; Mercedes Sport 280 SL, '67; VW 1300, '74, rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 320, bj. '76, blauwmetallic, LPG. Tel. 045-317832.

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Discreet RELAXEN 077-42706 van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling. Verkoop en verhuur van FILMS en porno-videocassettes. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95 Heerlen.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Nieuw! Bar MONOPOL LM, jonge mooie meisjes, super erotisch. Films kunt u verw., Merkstein, Geilenkirchenerstr. 375, tel. 09-49240662928 v. ma/vrij 14.00 tot 1 uur. Vrijd./zat. 17 tot 3 uur.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN, 11.00-22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, relax. mog.

HEERLIJK en eerlijk, 20-jarig meisje, 13.00-22.00 uur. Discr., privé, Maastricht, tel. 043-623416.

Zoek de zon op bij MIRJAM en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Wilt u heerlijk en discreet relaxen bij leuke en charm. GASTVROUWEN, bezoek dan club Brasil iedere vrijd. en zaterd. life show. Club Brasil geopend 13-1.00, Kesselkade 2, M.str. 100 mtr. v.d. Markt.

Gezellig RELAXEN? Country club. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek.

PRIVACY-relax met film. Ind. meisje 20 jr. 13-22 u. 043-623416.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

RELAX-DAMES met film: 11-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard. 04490-12526.

SUPERSTUNT: Ned.talige pornovideocass., 2 uur, f 79,-. Stationstr. 31. Sittard.

Leuk MEISJE bezoekt u gezellig uurtje thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

HOSTESS-SERVICE. Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefine, 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006.

SONJA privé tel. 043-623196.

MADSON CLUB: bar, sauna, solarium. Geop. vanaf 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Leven! kunt u overal. Maar!! U gezellig ONTSPANNEN, alleen maar in de Country Club, Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek, v.a. 14.00 uur dagelijks geopend.

Contact-buro LIMBURG. Relax-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. 11-23 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw, nieuw, nieuw. SEX-BOUTIQUE privéclub, doorlopend sex-videoshow. Steeds leuke j. meisjes aanw. Open van 11 tot 23 uur. Zondags gesloten. Club Intiem Kl. Gracht 10, M'str. 100 mtr. va. de Markt, tel. 043-51067.

Gezellig en intiem in bar OP DE HEI. Hoogstraat 82, Nieuwenhagen.

ANNEMARIE ist wieder da. Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981.

CLUB 20 vraagt leuke en charmante hostesses, voor in een gezellig en goedlopende omgeving te werken. Intern mog. Voor inl. Jodenstraat 20, Maastricht, tel. 043-17253.

NATALIE'S Studio is klaar, kom maar eens kijken bij haar. Ma. t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-319492.

Charmante gastvrouwen WIENER BAR, Kerkweg 1, Maria-Hoop, gem. Echt. Geopend van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 02.00 uur.

NIEUW!!! Roermond, tel. 04750-24016.

BAR 't Poortje gezellig en intiem, leuke meisjes aanwezig. Geopend ma. t/m vrijd. tev. 2 leuke meisjes gevr. Hommerterweg 39, H'broek, tel. v.a. 17.00 uur, 045-217245.

Voor gezelligheid naar club MIO, Hoofdweg Heerlen-Brunssum.

Mooie Tiroolse en Duitse MEISJES brengen bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-321003.

MARION, 19 jr., mollig, tel. 045-419071. Tevens assistente gevr.

MARGO, 35 jr., blond en mollig, 045-419071. Tevens assistente gevr.

MARLOES, 29 jr., 045-419071. Tev. assistente gevr.

MARY, 32 jr., uit Indonesië. Tev. assistente gevr., tel. 045-419071.

Charmante BARDAMES gevr. Intern mogelijk, gehaald en gebracht. Hoog garantieloon. Tevens meisjes voor zelfst. privéwerk. Bellen na 14.00 uur tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

Wilt u RELAXEN? Bel dan 713958. Niet in het weekend.

Exclusieve DAMES gevr., hoge verdienste voor privé club. Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

PRIVÉ: 043-18884.

Privéclub ELLE. Geopend ma. t/m vr. 11.00 tot 23.00 uur, tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres.

Sexy BLONDJE, vanaf 10 uur 's morgens. Tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130.

Goede morgen heren, mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10 uur. Tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130, Heerlen.

HEREN wilt u een leuk meisje een uurtje thuis? Bel dan 045-418392.

VIDEOPORNO-prijzenslag, 2 uur cass. f 89,-. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53. Tel. 013-362779/360217.

Gevr. MEISJES voor privéhuis omg. Venlo. Hoge verdienste mog. Van 11-18 uur zat. en zondags vrij. Inl. tel. 045-711639.

Privé KITTY, Christien van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

Privé EVELIN, terug van weggeweest, tevens 2 leuke ass. aanwezig, Annie en Jolanda. Tel. 045-412709.

Heren. Ook al bent u een dagje ouder, onze jonge MEISJES vervullen toch uw wensen. Bel voor afspraak tel. 045-321003, dan komen wij naar u thuis of in hotel. Absoluut discreet.

La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond: inderdaad hartig aan bevolen voor een uurtje succesvolle VRIJETIJD. Wacht niet te lang, kom langs.

GLAMOUR en sexy, dag of nacht in rustige sfeer, vanaf 16 uur. Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade. Gelijktijdig meisjes gevraagd voor privéwerk en buffet.

Charmante, blonde, volslanke jonge VROUW, zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel,privé. Tel. 045-421976.

Nette DAME 45 jaar wil u gaarne verwennen tegen red. vergoeding. Br.ond.nr. B 1073 LD Brunssum.

Privé bij SANDRA ook v. echtparen, tel. 043-623918.

MARIA, 20 jr., blond, discretie verz. 04490-20796.

SONJA, 27 jr. voor alle massages, drankje en film. 04490-20796.

Nieuw bij NATALIE relaxen met film, ma t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur, tel. 045-319492.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vr. Tel. 045-415432.

NIEUW Nieuw Nieuw. Charmante jongedame brengt heren bezoek thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822.

LOTUS CLUB 127, Wilhelminasingel 127, Maastricht. Open **iedere dag, zat. va. 21.00 uur,** exclusief voor paren.

CLUB PRIVÉ 65, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895. Verkozen door de Franse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een hostesse aannemen.

Privé van 11-22.00 uur. Tel. 045-413619.

Nieuw! Nu ook in MAASTRICHT, 2 uur durend programma, life-show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in-prijs. Gelieve op tel. afspr. 043-72538, Tongerseweg 498-499.

ESCORTS dag en nacht. Voor tel. afspr. 043-72538.

Privé bij OLIVIA. Tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Hallo heren! CLAUDIA is er nog steeds voor u van 13 tot 22 uur, tot ziens. Tel. 045-213570.

JONGEMAN verwent heren. Br.o.nr. VA 550 LD Valkenburg, 6301 GG.

Huwelijk

HEER 57 jr. zkt. alleenst. dame. Br.o.nr. SH 136 LD Hrl.

Voor een goed adres contactburo SUCCES. Huwelijk, samenwonen, sex zonder winstbejag. Inl. tel. of pers. Hoogstr. 88, N'hagen. Tel. 045-316539.

Heer, 43 jr. i.b.v. woning z.k.m. nette VRIENDIN tussen 20 en **40 jr. Doel samenwonen. Br.o.nr. 7747 LD Schaesberg.**

Zakenman 32 jr., zkt. kennism. met jonge vrijstaande VROUW met zakelijk inzicht, om leuke toekomst op te bouwen. Br.o.nr. GE 272 LD Geleen, 6161 GE.

Wedn. 56 jr., 2 dochters, geen uitgaanstype, in bezit van auto, zkt. kennism. met huiselijke VROUW. Br.o.nr. HO 324 LD Hoensbroek.

VRIJGEZEL, 43 jr. zkt. langs deze weg kennism. m. jonge vrouw of wed., 1 of 2 k. g. bezw. Postbus 507, 6130 AM Sittard.

Vandaag weer dansen voor ALLEENSTAANDEN in bardancing Orchidee, Kasteellaan 106, Hrl. Reeds 5 jaar de zaak voor alleenstaanden.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u kontant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. E.P.M. c.v. - Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Spaarbrief-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Kontant geld voor Ned. m. compl. verz. GOUD, zilver, m. buitenl., dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

Onderwijs

DANSSCHOOL Mary Lier. Nu inschrijven voor de nieuwe danslessen dagelijks van 9-12 uur, 09/3211763632. Persoonlijke aanmeldingen: iedere woensdagavond van 20-22 uur in Welten, Weltertuinstraat 44, tel. 045-714386, iedere donderdagavond van 20-22 uur in Eldorado, Bongerd 7 te Spaubeek tel. 04493-1432, dagelijks in de Caumerbron, Corisbergweg 197, Heerlerbaan, tel. 045-418057 en dagelijks in de Rochushoeve, Kruisstraat 104 te Stein, tel. 04495-3920. Up-to-date lesprogramma van stijldansen t/m rock and roll en discodancing.

Landbouw

Onze mogelijkheden? Kamer en TUINPLANTEN, tuinaanleg, onderhoud, verzorging bloemstukken voor alle gelegenheden en tevens bezorging hiervan. Verhuur grote palmen, meststoffen, potgrond enz. Overtuig u en bezoek Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek tel. 04446-1416.

Rode WINTERWORTELEN te k., 20 cent per kilo. Tel. 04447-1001. Blauwe Steen 11, Wijnandsrade.

Swift onderstreept hoofdrol

Sittardia/DVO was kansloos

door wiel verheesen

ROERMOND – Als Swift Roermond er niet was, zou Limburg in de eredivisie van het dameszaalhandbal alleen kwantitatief een goed figuur slaan. Niet kwalitatief. De feiten maken immers duidelijk dat het in de staartgroep van het klassement (na van de 18 wedstrijden) als het ware „krioelt" van Limburgse teams. Fusieclub Sittardia/DVO staat zevende met 4 punten; het Maastrichtse Mosam is achtste met 2 punten en debutant Loreal uit Venlo heeft het twijfelachtige genoegen om puntloos de rode lantaarn te dragen. Een schrale troost voor de ploeg van Pierre Geurts is dat Staedtler/HMS uit Utrecht tot dusver evenmin tot enige winst is kunnen komen.

Swift daarentegen doet het bijzonder goed. Nu weten we ook wel dat het grote publiek het heel gewoon is gaan vinden dat Jo Gerris jaar na jaar met zijn ploeg in de top speelt, maar de realiteit moet bij dit alles niet uit het oog worden verloren. Landskampioenschappen, tweede plaatsen of deelname aan Europa-cuptoernooien verover je niet alleen op traditie.

In de Roermondse sporthal is gistermiddag weer eens duidelijk tot uiting gekomen waarom de Swift-dames nog steeds de eerste plaats van het klassement met aartsrivaal DW Hellas delen. De thuisclub was gewoon stukken beter dan provinciegenoot Sittardia/DVO. Noch het eindresultaat (14–7), noch de beide oefenmeesters (Jo Gerris en Theo Smit) lieten over dit alles enige twijfel bestaan. Dat een verslaggever van de Regionale Omroep Zuid het totaalbeeld van de ontmoeting naar een bedenkelijk (sportief) peil neigende te moeten praten, blijft een raadsel voor de wél aanwezigen die van trekken, duwen, spugen en meer van dit soort zaken niets of nauwelijks iets hebben gezien.

Commentaar van Swift-trainer Jo Gerris op deze ROZ-uitzending: „Een schande. Het publiek dat niet in de hal geweest is, heeft een totaal verkeerde voorstelling van zaken gekregen. Voor mij is de bewuste verslaggever in een andere hal geweest dan die aan de Koninginnelaan. Heeft hij zo vaak mooie acties dan helemáál niet gezien?"

Veel sfeer was er overigens niet, maar het vertoonde spel maakte al gauw duidelijk wie op de overwinning beslag zou leggen. Swift keek alleen in de vijfde minuut tegen een achterstand aan, nadat Ans Hendriks een strafworp door de Sittardse doelverdedigster Ria Happel gestopt had gezien en nadat Coby van Mulken (sterk spelend) onmiddellijk hierna de Roermondse defensie had verschalkt. Voor de rest geen problemen in de ploeg van Jo Gerris, alhoewel hij zeker niet te spreken zal zijn geweest (dit keer) over het spel van de jonge belofte Désé Bardie. Zij maakte verdedigend en aanvallend op geen stukken na de sterke indruk van vorige wedstrijden. Swift onderschepte de bal regelmatig en scoorde aan de lopende band. De rol van Marjo Smeets was bij dit alles in slechts een woord samen te vatten: subliem! Trouwens Gertje van der Port en vooral doelverdedigster Marga Hendriks waren eveneens op dreef. Laatstgenoemde maakte in de slotfase plaats voor Els Knooren. „We werden gewoon geklopt", zei Sittardia/DVO-oefenmeester Theo Smit. Commentaar van zijn collega Jo Gerris: „Het ging makkelijker dan ik te voren had gedacht. Overigens, een pluimpje voor Coby van Mulken. Zij was in het team van onze tegenstander geweldig op dreef; stukken beter dan sommige internationals."

Het scoreverloop zei voor de rest genoeg over de Swift-superioriteit: 9–4, 11–4, 12–5, 13–6 en tenslotte 14–7 eindstand. De Swift-treffers kwamen op naam van Marjo Smeets (9, waarvan 2 strafworpen), Gertje v.d. Port (2), Ans Hendriks (1 strafworp), Lidwin van Lierop (1) en Juliette Creemers (1). Voor Sittardia/DVO scoorden Coby van Mulken (3), Gertie Verjans (2, waarvan 1 strafworp), Annemiek Faazen (1) en Sjaan Laumen (1).

● *Sjaan Laumen neemt het Swift-doel onder vuur. Lidwin van Lierop en Juliette Creemers (rechts) kunnen dit niet verhinderen. Links kijken Marjo Wauben en Swift-uitblinkster Marjo Smeets toe.* Foto: JO COBER

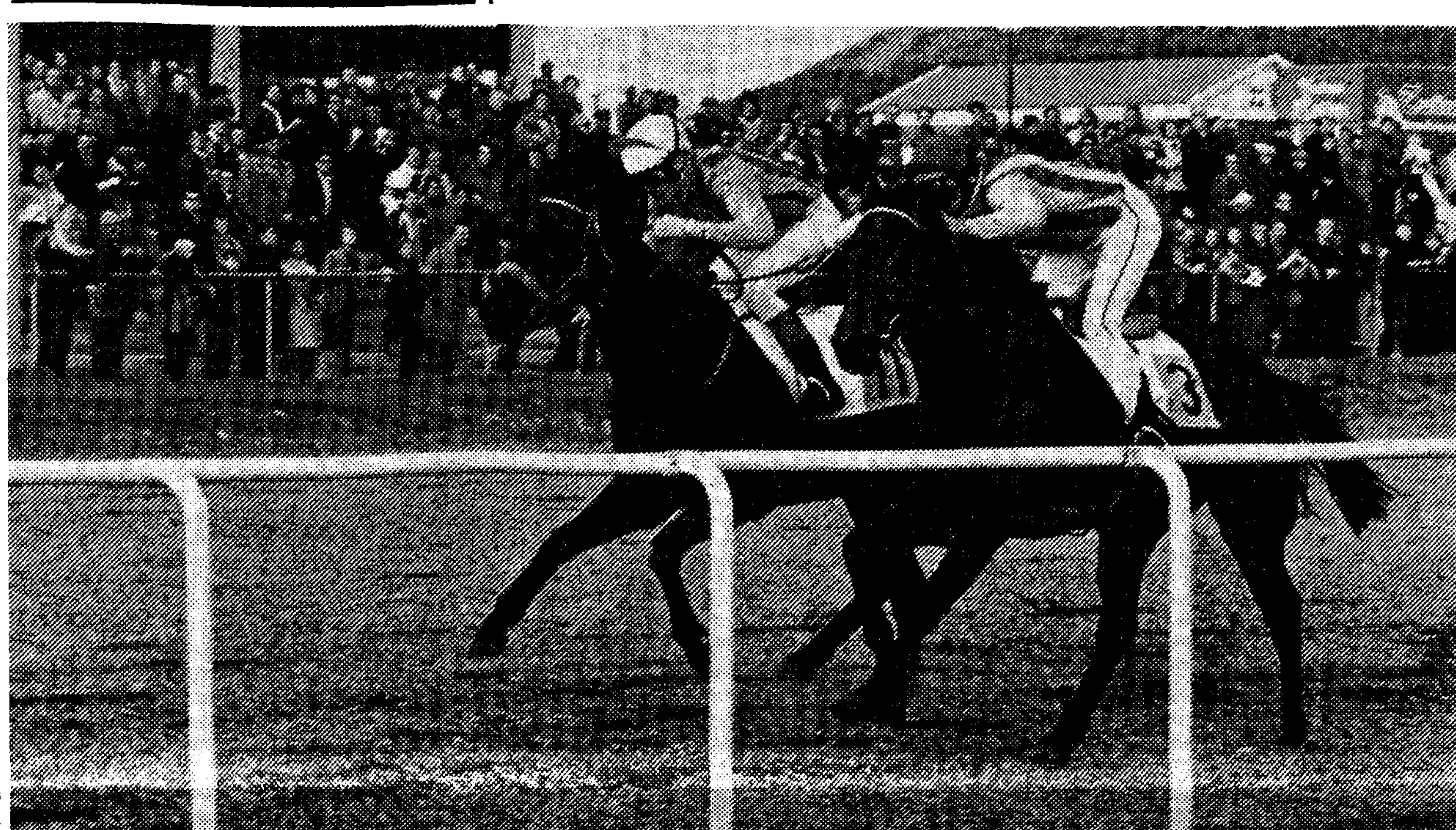
Mosam juicht te vroeg

WOGNUM – Een lange en vergeefse reis voor het dameshandbalteam van Mosam. Zo moet de visite van de ploeg van Huub Coorens aan het Noordhollandse Entius SEW worden gekwalificeerd.

Via 2–2 en 4–4 kwam de Maastrichtse equipe vlak vóór de rust aan de leiding. De marge van één doelpunt werd zelfs verbreed tot twee. Mosam was in deze fase duidelijk sterker en kreeg bovendien een morele opkikker doordat Entius SEW een strafworp naast knalde. De vreugde in het Maastrichtse kamp was evenwel van korte duur, hetgeen in de laatste 10 minuten tot uiting kwam. Via 5–6 en 6–6 liep de thuisclub uit naar 9–6. Het doelpunt van Tilke van Rooy-Gorgels (9–7) was alleen nog van belang voor de statistiek.

Goede draf- en rensportmeeting op Schaesberg

Limburgers succesvol



● *Ma Fille II (nr. 3) in de tweede ren naar de zege op Schaesberg voor Chancelina (11).* Foto: DRIES LINSSEN

door george taylor

SCHAESBERG – De tweede zaterdagmiddagmeeting op de draf- en renbaan Schaesberg had meer toeschouwers gelokt, waaraan het gunstige weer zonder twijfel mede debet zal zijn geweest . De Limburgse trainers beleefden een succesvol weekend.

Bij de volbloeds pakte stal „Schaepkens van St.-Fyt" een eerste plaats via McNicholas en een vierde met Odette Rakt. Een leuke opsteker voor de Engelse trainer John Ives, die nu al weer diverse weken ijverig in de weer is in de noodstal bij de baan. Jan Pubben uit Sevenum levert de laatste weken regelmatig prijswinnaars op. Ditmaal zag hij „zijn" Barbecued naar de tweede plaats ijlen in de eerste ren achter Mario van Gisteren met Sir Raaphorst, terwijl uit zijn trainersstal Buthes Rika en Ditcher met het derde prijzengeld gingen strijken. Math Snackers, die in de komende weken op fikse schaal met zijn volbloeds gaat meedraaien, kon met Running Bull niets verdienen. De hengst gereden door Henk v.d. Kraats kon zich niet bij de eersten plaatsen. Henk v.d. Kraats blijft maar winnen op Schaesberg. Ditmaal met Ma Fille II.

De Limburgse draversstallen herbergden liefst vijf winnaars. Meer en meer blijkt, dat de jonge Treiza Bon voor trainer-pikeur Theo Schoutrop voorlopig een winnaar kan blijven. Zaterdag won de merrie royaal de Speedy Scottprijs.

Sjeng Hendrikx mocht ook weer een winnaar voorrijden. De sprint over 1609 meter werd een prooi voor Ofraja Majo van eigenaar Jongen. Met een derde plaats voor Reinaldo zal er in Mheer wel weer wat meer voldoening zijn voor het vele werk, dat daar verricht wordt.

Stal Hennie Grift had twee winnaars. Sjah Buitenzorg, gereden door Ron Dijkstra en de uitstekende Roberta, met Henny Grift zelf op de sulk. Ostar had ook verder kunnen komen dan de vierde plaats, als de ruin geen startfout had gehad. Nu ebde de broodnodige energie weg bij de achtervolging, die noodgedwongen op die fout moest volgen. Lei Reuten moest zijn eerste plaats via Tirana R delen met trouwe Schaesberg-komer Gerard van Eykelenborg. Dead heat na een fraaie race in de Speedy Crownprijs. Het hoofdnummer was geheel volgens de verwachting voor Yvonne Wagenaar met Robin Buitenzorg. Al met al een uitstekende draf- en renmeeting. Deputaties van Geevers P en P en RKONS deelden een aantal prijzen uit.

Voor uitslagen: zie bulletin, elders op deze pagina.

Zegereeks van Sutherland afgebroken

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – Janek Zaremba, de Poolse spelverdeler van VCJ Sutherland, had zich van zijn voorlopig (?) afscheid (wegens visumproblemen) in de Maastrichtse eredivisieploeg meer voorgesteld. Na het bekerverlies in Zaandam moesten hij en zijn ploeggenoten binnen 48 uur opnieuw het hoofd buigen. Tegen het taktisch voortreffelijk ingestelde VVC kwam vooralsnog een eind aan de opmerkelijke mars van de zuidelijke stuntploeg: 1-3 (15-12, 4-15, 10-15, 12-15). De winst van de Brabanders mag verdiend genoemd worden.

Hoewel in aanvallend opzicht beide ploegen weinig voor elkander onderdeden, won VVC het duel voornamelijk op basis van een attentere blokkering en een meer beweeglijke achterveldverdediging. Juist dat laatste aspect was bij VCJ Sutherland zichtbaar minder verzorgd dan gewoonlijk. Trainer Jos Geraedts: „Achterin waren we te statisch, terwijl ons blok herhaaldelijk te laat reageerde. Ik heb te weinig wisselmogelijkheden om dit soort zaken goed op te kunnen vangen."

VVC, dat nog een complete eredivisieploeg op de wisselbank heeft zitten, maakte maar sporadisch gebruik van verse krachten. Twee en een halve set lang bleef het Vughtse basiszestal in het veld. Pas toen Geraedts Harrie Smeets op 7-11 in de derde set inwisselde reageerde zijn collega Rob Hacheman als een gestoken bij en plaatste tegenover de kleinste spelverdeler in de eredivisie de langste blokkeerder uit die klasse: de 203 cm lange Jaap Blokland.

In de bruisende ambiance van de met 1000 toeschouwers gevulde sporthal De Heeg leek Sutherland opnieuw voor een verrassing te gaan zorgen toen de thuisploeg schitterend terugkwam van 8-11, met Wim Thewissen en Janek Zaremba in een hoofdrol: 15-12. Toen de uit Reuver afkomstige Wim Koch aan het net echter meer greep op Thewissen („ik kreeg te weinig ballen op maat") kreeg - ook al een gevolg van te weinig aanvalsspreiding bij Sutherland - diende VVC duchtig van repliek: 4-15. Het spektakel bleef boeien tot 5-5, maar wederom schutterde de verdediging van Sutherland toen de Brabantse aanvalsmachine het juiste toerental bereikte. De inbreng van Smeets leverde weinig rendement op, omdat VVC consequent de zwakste netverdedigers (Zaremba en Smeets) opzocht: 10-15. Het emotierijke, maar in alle opzichten sportieve duel bleef levendige momenten opleveren en een aanvankelijke voorsprong voor de thuisclub aan het begin van de vierde periode: 7-4 en zelfs 9-5. Maar VVC sloot de gelederen tijdig. Peter van Damme sloeg uiteindelijk vanuit de service het beslissende gat: van 11-10 naar 11-14. Het VVC-blok stond de Maastrichtenaren nog maar een puntje toe: 12-15.



● *Spelmoment uit het treffen tussen Sutherland en VVC Gemenservice.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Gedeeltelijk herstel VCH

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – De flair en het machtsvertoon waarmee Van Houten VCH doorgaans tegenstanders van minder formaat overrompelt is nog niet terug te vinden in het spel van de Heerlense volleybalsters. Energo uit Cuyck werd weliswaar met 3–1 (16–14, 15–5, 14–16, 15–4) verslagen, maar de kater van de bekernederlaag in Voorburg van afgelopen woensdag was nog niet geheel uitgewerkt.

Het bleef bij een wat bleke partij, waarbij alleen arbiter Van Thijn in de vierde set voor de nodige opschudding zorgde. Van Thijn faalde behoorlijk bij het beoordelen van de stopballen, maar floot een volkomen correcte stop voor Cordula Pütter op de cruciale stand 14–13 om onbegrijpelijke redenen af en hielp met verdere zeer discussiabele beslissingen Energo aan setwinst.

In de eerste set kon Energo vanaf 8–7 tot 11 maal toe het opslagrecht veroveren maar geen punten scoren. De thuisploeg deed dat in die fase trouwens ook maar mondjesmaat: 11–7, terwijl Truus Gielen – zaterdag Van Houten's meest bedrijvige speelsters – met twee schitterende aces dreigend onheil kon voorkomen: 16–14. Van Houten VCH dolde vervolgens Energo op alle fronten: 15–5, maar in de derde set stuntelden de Heerlensen weer bedenkelijk.

Spijkers: „Er was te weinig dreiging door het midden, zodat het blok van Energo geen moeite had om de slecht gecoördineerde akties van ons de grond in te boren". Op 14–10 had Van Houten VCH de set en de wedstrijd voor het afmaken maar het was tenslotte Marian Milicevic die 14–16 liet aantekenen.

Van Houten VCH schrok duidelijk van die miskleun en schakelde een versnelling hoger. Energo vluchtte bij 6–0 en 9–2 haastig in twee time-outs maar was toen allang murw gespeeld door een – eindelijk – dominant en ongenaakbaar strijdend Van Houten VCH: 15–4. Opvallend detail: bij die spelonderbrekingen bleef Spijkers op de bank zitten. Desgevraagd verklaarde de Heerlense oefenmeester die ongewone handelwijze met: „Ik heb me suf gepraat in de sets vooraf om de ploeg op te peppen. De echte overtuiging kwam maar niet, zodat ik ze het maar zelf heb laten uitzoeken in de laatste set."

Sittardia-heren fors geklopt

BERLIJN – Zonder Ton Reynders gingen de herenhandballers van Sittardia twee keer onderuit tegen een Westberlijns stedenteam. Zaterdag werd het 24–8, zondag 25–8 voor de Duitse gastheren.

Handbal

Dames-eredivisie	
Swift R-Sitt. DVO	14–7
V en K-DW Hell.	6–10
AMC N.-St.-HMS	19–6
Loreal-VdV Quint.	7–15
Ent. SWE-Mosam	9–7
Stand	
Swift Roerm.	6–11
DW Hellas	6–11
AMC Niloc	6–10
Ent SEW	6–10
V en K	6–8
VdV Quintus	6–4
Sitt./DVO	6–4
Mosam	6–2
Loreal	6–0
St.-HMS	6–0
Eerste divisie	
EBHV-Zonnebl.	12–12
Verb.-Animo	11–11
DW H. 2-Wings	12–11
Sitt. DVO 2-VdB DES	7–11
PSV-Ancora	16–15
Stand	
Animo	6–10
VdB DES	5–7
Sitt. DVO 2	5–6
Wings	6–6
PSV	5–5
Ancora	5–5
EBHV	6–5
DW Hellas 2	5–4
Zonnebloem	5–3
Verburch	6–3
Tweede divisie	
V en L-Arnhem.	9–8
Meref.-BHV	6–6
KHC Dev.-Bl. Wit	13–6
Iason-Posterh.	15–10
Heel-UDI	14–5
BHV-V en L	6–13
Derde divisie	
EHV-SVM	13–7
Roda-Oranje W.	3–2
Swift H.-Ospel	8–7
Beatrix-Swift R2	4–12
De Vriendsch.-Fortuna	13–9
Heren eerste divisie	
Sitt. 2-Loreal	14–10
Pius X-Animo	16–11
DW H.-Str. Meteoor	10–19
Intern.-Volt	25–18
PSV-Swift A	19–30
Stand	
Swift A	6–11
PSV	6–10
Str. Meteoor	6–10
Pius X	6–7
Internos	6–4
Animo	6–4
Loreal	6–4
Volt	6–4
DW Hellas	6–4
Sittardia 2	6–2
Tweede divisie	
Caesar-Arnh.	18–19
Kerkrade-RHC	18–9
Tachos-Hert.	12–12
Bssp De Gaz.-VdB DES	11–13
Uitk. Tong.-UDI	17–17
Derde divisie	
Quick-A. Schinnen	15–14
Trem.-Oranje W.	16–16
Swift H.-H. UVG	13–17
Blerick-HVV	13–15
PSV 2-Fortuna	22–20

Volleybal

DAMES	
Eredivisie	
Longa-Starlift	3–2
Delta Lloyd-Springendal	3–0
Texocl./D-Quick/Orion	1–3
V. Houten VCH-Energo	3–1
Sudosa/SFC-Utrecht	3–0
Prins/DVC-Lycurgus	3–0
Stand:	
Van Houten VCH	8–16
Prins/DVC	8–16
Quick/Orion	8–12
Tecoclean/D	8–12
Starlift	8–10
Longa	8–10
Sudosa/SFC	8–6
Energo	8–6
Delta Lloyd	9–6
Lycurgus	8–2
Springendal	9–2
Utrecht	8–0
Eerste divisie B	
Cito-R. Roest	0–3
Polaris-Sarto	0–3
Sutherland-Were Di	0–3
V. Houten VCH 2-Thornax	2–3
V. Santen/H-Gemini/K	3–0
Geevers/P. en P.-Vollkei	uitg.
Stand:	
Van Santen/H	8–20
Sarto	7–17
Vollkei	7–15
Thornax	8–15
R. Roest	8–14
Were Di	8–14
Geevers/P. en P.	7–11
Van Houten VCH 2	8–10
Sutherland/M	8– 8
Polaris	8– 7
Gemini/K	7– 4
Cito	8– 3
Tweede divisie C	
Marathon-PSV	3–2
Nijmegen-Brevok	2–3
VC Rooy-BVC	3–0
V. Houten VCH 3-Gemenserv.	3–0
Antares-Valuas/VCT	0–3
Oikos-Doe Luxe R.	0–3
Stand:	
Oikos	8–17
Gemenservice	8–17
Doe Luxe R.	8–17
Van Houten VCH 3	8–16
PSV	8–15
Brevok	7–14
Nijmegen	8–12
Valuas VCT	8–10
Marathon	8– 9
VC Rooy	7– 7
BVC	8– 7
Antares	8– 0
Derde divisie E	
HBC-Furos	3–0
Polaris 2-Doe Luxe/R 2	1–3
Hovoc-Nuvoc	3–0
Activia-Concordia	2–3
Tartwijk-Atrotos	3–1
VCN-Meterik	3–0
HEREN	
Eredivisie	
Robey Sp./DG-Starlift	1–3
Delta Lloyd-brevok	3–1
Tecocl./D.-Quick/Or.	1–3
Sutherl./M-Gemenserv.	1–3
Lampenier-EAVV	3–2
Zaan '69-Lycurgus	3–2
Stand:	
Delta Lloyd	8–16
Gemenservice	9–16
Starlift	8–12
Sutherland	9–12
Zaan '69	8–10
De Lampenier	8– 8
Lycurgus	8– 6
Quick/Orion	8– 6
Brevok	8– 4
EAVV	8– 4
Texoclean/D	8– 2
Robey Sport	8– 2
Eerste divisie B	
V. en A.-Starlift 2	2–3
Polaris-Sarto	3–1
SDO-Valkenberg/M	0–3
V. Houten VCH-Broleco	0–3
Linne-Geevers/P. en P.	3–1
Radius-Ceverbo/O	3–2
Stand:	
Valkenberg/M.	8–24
Starlift 2	9–20
Polaris	8–15
Broleco	9–15
Ceverbo/O	8–13
Radius	8–12
Linne	8–10
Sarto	7– 9
V. en A.	8– 9
SDO	8– 8
Geevers/P. en P.	7– 5
Van Houten VCH	8– 4
Tweede divisie C	
Concordia-Flamingo's	1–3
Atak-brevok 2	3–2
VC Rooy–Were Di	3–0
Odulphus-Hajraa	1–3
Bermi/VIG-Udenhout	1–3
MVC-Doe Luxe/R	3–2
Stand:	
Udenhout	8–23
Flamingo's	8–18
Odulphus	8–14
Atak	8–14
Brevok 2	8–12
MVC '64	8–12
Hajraa	8–12
Doe Luxe/R	8–10
Were Di	8– 9
VC Rooy	8– 9
Bermi/VIG	8– 7
Concordia	8– 4
Derde divisie E	
AMVJ G-Furos	2–3
Ledûb-Patrick	3–2
Wevoc-Nuvoc	3–0
V. Houten VCH 2-HBC	3–2
Karanoi-Geevers/P. en P.	2–3
Voleer-Velden	3–2

Paardesport

Koersen Schaesberg

Super bowlprijs: Sjah Buitenzorg (R. Dijkstra) 2.59.9 1.24.1 2. Silverster, 3. Reinaldo. Toto ƒ 14.50, ƒ 1,40, ƒ 1,70, ƒ 1,40, koppel ƒ 17,30, trio ƒ 111,60.

Emperyprijs 1e afd.: 1. Sir Raaphorst (M. van Gisteren) 1.16.3, 2. Barbecued, 3. Enemy. Toto: winnen ƒ 9,10, pl. ƒ 2,10, ƒ 2,50, ƒ 1,60, koppel ƒ 56,70, trio ƒ 230,30.

Speedy Scottprijs: 1. Treizebon (T. Schoutrop) 3.06.1, 1.27.0 2. Solo K., 3. Tom Westlandia. Toto: ƒ 4,10, plaats ƒ 1,90, ƒ 1,80, koppel ƒ 8,10.

Shirley Heightprijs: 1. Ma Fille II (H. v.d. Kraats) 2.15.5 2. Chancelina, 3. Buthes Rika. Toto: winnend ƒ 5,60, ƒ 2,60, ƒ 9,00, ƒ 1.70, koppel ƒ 50,70, trio ƒ 1006,20.

Speedy Crownprijs: Dead Heat 1/2. Trust Koatter (G. van Eykelenborg) en Tirano R (L. Reuten) 3.44.5, 1.26.3, 3. Talexia Laren. Toto: winnend ƒ 1,20, ƒ 1,40, ƒ 1,80, ƒ 2,60, koppel ƒ 4,80.

Betonwarenfabriekprijs: 1. Robin Buitenzorg (mej. Y. Wagenaar) 2.57.1 1.22.8. 2. Never Worry, 3. Matchless. Tot0: winnend ƒ 2,30, ƒ 1,40, ƒ 1,70, ƒ 2,10, koppel ƒ 4,10.

De Bousbergprijs: 1. Roberta (H. Grift) 2.55.8 1.22.1 2. Sera S., 3. Solid Speed. Toto: winnend ƒ 1,50, p'. ƒ 1,20, ƒ 1,80, ƒ 1,40, koppel ƒ 10,80, trio ƒ 43,50.

Bar Dilligenceprijs: 1. Ofraja Majo (J. Hendrikx) 2.13.6 1.23.1 2. Onno Duke, 3. Sef Hazelaar. Toto: winnend ƒ 7.00, plaats ƒ 2,30, ƒ 1,70, koppel ƒ 13.50. Omzet totalisator: ƒ 67.859,00.

AUTOBANDEN JAN VAN CRUCHTEN

MICHELIN XZX voor verdergaande veiligheid
Xtâderop

● Nederlands modernste bandenbedrijf ● uitlijnen en balanceren op computer ● balanceren onder de auto met de remschijven, trommels en wieldoppen ● monteren op volautomatische apparatuur ● schokbrekers controleren op Koni-testbank ● schokbrekers monteren ● vergelijk onze service, kwaliteit en prijzen ● bezoek vrijblijvend onze hypermoderne bandenbedrijven. U bent van harte welkom.

Jan van Cruchten B.V. Rijksweg Zuid 214 Sittard-Geleen. Tel. 04490-10123 Roermond Venloseweg 18-20. Tel. 04750-17777. Heerlen Schandelerstraat 2-4. Tel. 045-722844.

MICHELIN XZX voor verdergaande veiligheid
Xtâderop

Kerp remmen-specialist in Heerlen reviseert complete remsystemen voor vracht- en bedrijfswagens.

- Als primeur voor Zuid-Limburg beschikt Kerp over een up-to-date remmenservice, o.a. de modernste Bosch-controle-rollentestbank, met testrapport.
- Reparaties en komplete revisies worden uitgevoerd door WABCO-Westinghouse gediplomeerde vaklieden.
- Door de specialistische werkwijze kan Kerp óók in tijd efficiënt werken. Bel voor informatie: 045-716951.

remmenkenners bij uitstek!

WABCO WESTINGHOUSE SERVICE
KERP B.V.

IN DE CRAMER 31 (INDUSTRIETERREIN) HEERLEN
maandag t/m vrijdag 8.00-16.30 uur, zaterdag van 9.00-13.00 uur.

---

provincie limburg mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend:
dat op 16 oktober 1980 bij hen is ingekomen de aanvrage d.d. 15 oktober 1980 (ingeschreven onder nr. Bj 26397) om vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de Luchtverontreiniging van DSM Limburg b.v. voor het uitbreiden en wijzigen van de chemische bedrijven t.a.v. de Centrale Koolwaterstoffenverlading gelegen op percelen in de gemeenten Geleen en Beek (Mauritscomplex II);

dat de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen vanaf 27 november 1980 tot 30 december 1980 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (ingang Kapoenstraat) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's-donderdags van 17.30 tot 20.30 uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvrage;
desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;

dat tot uiterlijk 30 december 1980 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
- hetzij schriftelijk, bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht, onder vermelding van het nummer der aanvrage;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Geleen op maandag 22 december 1980 om 16.30 uur;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht, 24 november 1980

Gedeputeerde Staten voornoemd, voor dezen,
het hoofd van de 4e afdeling van de provinciale griffie, (mr. J.H. Huurman).

GELD NODIG?
Bel 045-723116

P.L. Kwijtschelding bij overlijden tot 20.000.
5000,– 48 mnd. 149,–
7500,– 48 mnd. 217,–
9000,– 60 mnd. 220,–
12000,– 60 mnd. 290,–

Andere bedragen ook mogelijk
NOVITAS
UW INTERMEDIAIR
Gringelstraat 17
HEERLEN
VERZEKERINGEN-HYPOTHEKEN

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom:
Sittarderweg 116 Heerlen
Tel. 045 - 721658

OUDSTE SPECIAALZAAK VAN SITTARD

Als u nu eens al uw brilproblemen wilt oplossen moet u toch naar een speciaalzaak. Wij hebben niet alleen steeds het nieuwste, maar ook diverse topmerken.
Prijzen vanaf ƒ 56,50 voor een halve bril.
Wij hebben niet alleen steeds het nieuwste maar ook diverse topmerken.
Prijzen vanaf 56,50 voor een halve bril.

MENRAD LINE
YVES SAINT LAURENT Paris
MARWITZ
atrio

HERMANS OPTIEK
Steenweg 6
Sittard
Tel. 04490-139

Bekendmaking
gemeente heerlen

Voorbereidingsbesluit. Centrum Zuid I/gebied A.

De burgemeester van Heerlen maakt bekend dat de raad op 4 november 1980 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied A van het bestemmingsplan Centrum Zuid I, gelegen aan de westzijde van de hoek Parallelweg/Eikenderweg.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekening ligt voor een ieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleenstraat 21 a, ingang naast V en D, 1e etage, kamer bestemmingsplannen ter inzage.

Heerlen, 13 november 1980.

De burgemeester van Heerlen,
Savelsbergh l.b.

SCHOLENGEMEENSCHAP LBO GELEEN
LHNO – IHNO – LTO – ITO – GELEEN

vraagt **DOCENTEN** wegens waarneming voor de volgende vakken:
14 lessen **Engels**
14 lessen **Textiele Werkvormen**

Sollicitaties uiterlijk voor 29 november 1980 te richten aan het bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs voor Geleen e.o., postbus 287, 6160 AG Geleen.

Te koop aangeboden
winkelpand met bovenwoning
gelegen in het centrum van Heerlen, binnen het voetgangersdomein. Pand is geschikt voor elke detailhandelsbranche.
Vraagprijs 1.1 milj. (k.k.) Br. ond. nr. SH 133 L.D. Hrl.

NEDERLAND BESTE SORTER
Beter dan de br van U zonneba en zonnehe
fl. 55,- p.m. zonder aanbetaling via p.l.
gratis thuis volle garantie
109
VAN UD
Hoofdstraat 12 Hoe
telefoon 045-21
PARKEERPLAATS ACHTER DE ZAAK

AARZELT U NOG MET VIDEO? 'T IS NU ZONDER RISICO TE HUUR.

De video-techniek ontwikkelt zich razend snel; er komt steeds weer iets nieuws. Vandaar dat huren dé oplossing is.
U kunt omruilen wanneer u wilt. Met video hoeft u geen tv-programma meer te missen, zelfs als u niet thuis bent. Neem op wat u bewaren wilt met de altijd nieuwste Skala VHS videorecorder. Met een tijdklok die u voor 7 dagen kunt programmeren.

Met mogelijkheid tot toevoegen van eigen geluid; dus ook eigen kommentaar. Banden van 3 uur koopt u als Skala-huurder tijdelijk voor maar ƒ 42,50. Op zo'n band kunnen o.a. 2 voetbalwedstrijden.
U kunt voor 6, 12 of 24 maanden huren. Een Skala VHS hebt u al v.a. ƒ 22,50 per week. Met de zekerheid van 365 dagen service per jaar. Zelfs op zon- en feestdagen. Bel voor inlichtingen van 9.00 tot 21.00 uur.

NIEUW: Skala Rent-a-Film. Een extra videoservice van Skala. Echte bioscoopfilms op VHS video-cassette per 3 dagen te huur bij elke Skala vestiging.

Skala 365 dagen service per jaar.
Spilstraat 16 Maastricht
043-14943

GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doorl. kr.	Rente
5.000	–	149	128	100	1.60%
7.500	–	217	186	150	1.44%
10.000	180	285	243	200	1.39%
12.500	223	354	301	250	1.34%
15.000	265	422	350	300	1.32%
20.000	349	559	475	400	1.29%
25.000	433	695	590	500	1.25%
30.000	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

U heeft koopplannen maar nog geen geld. Laat dan Schmidt's financieringen uw lening(en) verzorgen. Géén kosten én 't wordt bij u thuisbezorgd. Informeer naar uw mogelijkheden.

Lid Ned. Ver. Fin.adv.
nvf

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur
Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-47509/51359

SCHMIDT'S FINANCIERINGSKANTOOR

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:
ƒ 10.000,- = 96 x ƒ 181,-
ƒ 15.000,- = 96 x ƒ 265,-
ƒ 20.000,- = 96 x ƒ 349,-
ƒ 25.000,- = 96 x ƒ 433,-
ƒ 30.000,- = 96 x ƒ 517,-

2e Hypotheken:
ƒ 15.000,- vanaf ƒ 170,-
ƒ 25.000,- vanaf ƒ 270,-
ƒ 30.000,- vanaf ƒ 320,-

Doorlopend krediet:
ƒ 15.000,- vanaf ƒ 198,-
ƒ 20.000,- vanaf ƒ 258,-
ƒ 25.000,- vanaf ƒ 315,-

Caravan en pleziervaart.:
ƒ 15.000,- = 120 x ƒ 230,-
ƒ 20.000,- = 120 x ƒ 302,-
ƒ 25.000,- = 120 x ƒ 375,-

1e Hypotheken v.a. 10,2%

Lid. Ned. Ver. Fin. Adv.
Smets Money shops
Akerstr. 210 a, Hoensbroek
045-218218

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl. ....
Woonplaats ....
LD

Auto's en motoren

Autobedrijf Loven Heerlen BV, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 722451. MAZDA 626 1.6 directiewagen 1980; Mazda Legato 1978; Mazda 929 Hardtop 1976; Mazda 818 1976; Mazda 323 ES 5 1977; Mazda 323 3 + gasinstallatie 1979; Mazda 323 ES 3 1978 + 1977; Mazda 323 ES 5 1978; Datsun 180B Stationcar 1977; Fiat 131 Mirafiorie 1978; Ford 1600 GL 1977; Opel Ascona 19N 1977; Opel Ascona 19 1977; Renault 5 GTL 1978; Renault 20 L 1977; Renault 15 TL 1979; Simca 1100 LE 1976; Toyota Corona 1800 Luxe 1975; Volkswagen Golf 1975; Volkswagen Passat LS 1977. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen, inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

80K 4144

Kreymborg's 5 December Ideeën!

Jacquard slipover van acryl/wol. Merk: Emilio Sandrini. O.a. bordeaux-grijs en bordeaux-marine. 49.-

Als u een verrass kado zoekt, dan ga deze week even la Kreymborg. Hier enkele ideeën. Ma natuurlijk is er me Véél meer. Nu bij Kreymbo

Flannel sh 100% Katoen polyester/katoe Diverse dessins alle modelkleure Merk: Feelin' F 25.-

Noorse pullover van 100% acryl. Jacquard dessin. Ecru, marine of bordeaux. 39.-

Geruite pet met sjaal. 32.-

Sportieve handschoenen. Im. leer; warmgevoerd. Diverse uitvoeringen. Vanaf 11.-

Echt leren riem. Diverse uitvoeringen. Vanaf 12.-

Kamerjas met kontrastbiezen. Arnel. 75.-

Sportieve sjaal in veel verschillende strepen en ruiten. Vanaf 9.-

Slip van 100% katoen. 2 Stuks 10.-

Kreymborg

Roermond-doelman Meisen voorkomt grotere nederlaag

CAESAR VERNEDERT RFC

Van onze medewerker FRANS DE CROON
CAESAR - ROERMOND 4–0 (1–0). 30. Hartgens 1–0; 65. Hendriks 2–0; 67. Hartgens 3–0; 80. J. Linders 4–0. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Kuijten.

BEEK – Hoe gek het ook mag klinken, maar RFC-doelman Wil Meisen heeft zijn club voor een nog grotere afgang behoed dan de uiteindelijke 4–0-nederlaag, want met onnavolgbare reddingen bleven dubbele cijfers weg van het scorebord.

Overigens werd diezelfde Meisen vlak voor tijd aan zijn hoofd getroffen door een been van Jacky Linders, maar van opzet was geen sprake. Hij werd per ambulance voor onderzoek naar het ziekenhuis in Sittard vervoerd.
Caesar verkeert op dit moment in een bloedvorm. Verdedigend zit het goed in elkaár. Jacky Linders staat weer op scherp, de twee andere spitsen Janny Gelissen en Fred Hartgens lopen zich de noppen van de schoenen; voeg daarbij nog de terrièr Eddy Beckers, zwoegers Jos Aarts en Eddy Hendriks aan toe en succes is verzekerd.

Caesar was gedurende de hele wedstrijd de meerdere van Roermond. RFC kon geen moment inponeren en Jonkie Franciscus zat aan Hans Linders stevig vastgeplakt. Toch kwam Caesar vrij onverwacht op voorsporng toen in de 30e minuut Hartgens na een voorzet van Ed Hendriks knap uithaalde. Roermond moest nu wel komen en vijf minuten later had Ben Berghs alle pech van de wereld door de bal precies in de handen van Eddie Kempeners te mikken.

Na rust is Roermond er totaal niet meer aan te pas gekomen. Men verdedigde de bal slordig en binnen twee minuten stond er 3–0 op het scorebord toen halverwege de tweede helft Eddy Hendriks en Fred Hartgens verwoestend uithaalden.
De grote man bij Caesar was echter Jacky Linders. Levensgevaarlijk aan de bal en demarrerend bij het leven zorgde hij voor grote opschudding in de RFC-verdediging. Vlak voor tijd belandde de bal via het hoofd van Leo Vaessen precies op zijn kruin.

Commentaar van RFC-trainer Ben Toebosch: „We kunnen nu gaan puinruimen. Na die 1–0-achterstand moesten we er wel uit en toen vielen achter fatale gaten." Caesar-trainer Bèr Beckers ziet het weer helemaal zitten; „In deze vorm is behoud van het hoofdklasserschap gegarandeerd."

CAESAR: Kempeners 7, H. Linders 7, Knooren 7, Smeets 7, Van Mulken 7, Hendriks 7, Aarts 7, Beckers 7, Gelissen 8, J. Linders 9, Hartgens 8. 81 (11).

ROERMOND – Meisen 8, Sonnemans 5, Kooiman 5, Verkooijen 6, Boumans 6, Comes 5, Franciscus 6, Peulen 6, Stijnen 6, Peters 6, Berghs 6. 65 (11).



● Robbie Krul (r.) en Jo van Wijnen (no. 3) van EHC redden nog net op de doellijn.

De Amateur

onder redactie van
Arno Römgens

NIEUWENHAGEN – Een bijzonder grimmig karakter kende de wedstrijd Sylvia-SV Hulsberg. In de tweede helft 'botsten' Sylvia-speler Schmitz en zijn Hulsbergse tegenstrever Delhey fors tegen elkaar. Voor scheidsrechter Vroomen aanleiding om beide spelers van het veld te sturen. Toen Nico van de Meerendonk (Sylvia) even later een grove overtreding maakte moest ook hij het veld verlaten. De gemoederen raakten nu even verhit. Zodanig dat de arbiter zich genoodzaakt zag een afkoelingsperiode van vijftien minuten in te lassen. De wedstrijd werd nadien – zonder verdere incidenten – uitgespeeld.

SCHAESBERG – Kolonia en FC Hoensbroek zagen hun wedstrijd om een opmerkelijke reden vroegtijdig beëindigd worden. Scheidsrechter Simons verzwikte (bij een 1–0-stand in het voordeel van Kolonia) in de 70e minuut zijn enkel. Aangezien hij niet meer in staat was verder te leiden besloot hij het duel te beëindigen.

CHÈVREMONT – Even slechts dreigde tijdens de sportieve derby Miranda-Chèvremont de vlam in de pan te slaan. In de tweede helft liep Chvremont-aanvaller Schilder door op Miranda-doelman Balendonk. Deze raakte bij de actie licht geblesseerd. Opgewonden medespelers wilden Schilder 'tot de orde roepen'. De goed leidende scheidsrechter Daemen uit Schaesberg suste het binnenbrandje echter direct.

BUCHTEN – In de allerlaatste minuut van het duel Havantia-Kluis moest thuisclubspeler Smeets op gezag van scheidsrechter van Pommen het veld verlaten. Reden: de voetballer had een tegenstander 'onzacht' neergelegd.

HEERLEN – In de afdeling Limburg werden een aantal wedstrijden voortijdig beëindigd. Scheidsrechter Struyk staakte de ontmoeting Weltania 4-Vaesrade 4 nadat hij reeds de spelers Meens en Veldhuyzen van Vaesrade uit het veld had gestuurd. Scheidsrechter Dooven kreeg tijdens de ontmoeting Centrum boys-Urmondia 2 rugpijn en besloot daarom te stoppen terwijl Limbricht 3-Sweikhuyzer boys werd beëindigd nadat gastenspeler Jos Derhaag een beenbreuk had opgelopen.

EHC en SVN houden de stand dubbelblank

Te harde derby in Hoensbroek

Van onze medewerker WILLY WINGEN
EHC - SVN 0–0. Toeschouwers 400. Scheidsrechter: Janssen. Waarschuwing Jongkind (SVN).

HOENSBROEK – De ontmoeting tussen EHC en SVN, was op papier een treffen tussen nummer 6 en nummer 13. Gezien de stand op de ranglijst, zou je dus kunnen verwachten dat EHC dit varkentje wel eventjes zou wassen. Niets is echter minder waar. De derby in de Oostelijke Mijnstreek eindigde namelijk zoals hij begonnen was: dubbelblank.

De thuisclub heeft toch weer ieder jaar erg veel moeite met de gasten uit Nieuwenhagen. De laatste jaren werd iedere keer verloren. Ook in deze wedstrijd wist EHC niet te imponeren. SVN liet van begin af aan zien, dat men op de verkeerde plaats staat. De kentering, al geconstateerd bij RBC, hield voornamelijk veel agressiever spel in. Men joeg op iedere bal, knokte voor iedere centimeter. Datzelfde kan ook van EHC gezegd worden. Allemaal ingrediënten voor een harde derby. Te hard soms, met name in de tweede helft.

In de eerste helft had Jongkind al een waarschuwing gekregen en normaliter zou die lijn in het tweede bedrijf doorgetrokken moeten worden. De scheidsrechter reageerde echter op het peil van het vertoonde. Was dit in de eerste helft acceptabel te noemen, de tweede helft was van een veel minder gehalte. Zo waren er in die tweede helft, even zware, mogelijk zwaardere overtredingen, die met het zelfde gemak bestraft hadden kunnen worden met een waarschuwing. Maar het corrigerend optreden bleef achterwege.

Erg veel kansen werden er in de eerste helft door de solide verdedigingen niet weggegeven. Middenveldspel was troef, en noch Smits in het EHC-doel, noch Janssen van SVN hoefden vaak in actie te komen. In de tweede helft begon SVN te drukken. EHC had het even moeilijk. Maar te veel ballen belandden in het drukke centrum, waar Laumen en Ros meesters in de lucht waren. Dank zij Van Wijnen bleef het nog gelijk, toen deze tot tweemaal toe een inzet van Smeets van de lijn haalde. Aan de andere kant had V.d. Meer ook nog een unieke kans, maar de juiste richting ontbrak.

Trainer Bauling van EHC vond na afloop van het duel dat zijn ploeg de meeste aanspraken kon maken op een zege, terwijl SVN'er Koopal precies het tegenovergestelde beweerde. De neutrale toeschouwer had, in dit geval, het gelijk aan zijn zijde. Geen van beide ploegen mocht deze ontmoeting zegevierend afsluiten.
EHC: Smits 8, Krul 7, Laumen 7, Ros 7, V. Wijnen 7, Kroon 6, Vos 6, N. Smits 6 (67. Starmans), Pasmans 7 (59. Steenbakkers 6), Geurten 6, V.d. Meer 6. 79/12.
SVN: Janssen 8, Groothedde 7, Franken 7, V.d. Waardenburg 6, Jongkind 6, Boessen 6, Tilsky 7, Bruls 8, Smeets 7, Verreck 6, Vreuls 6. 74/11.



● In een poging de bal weg te werken, schiet Voerendaal-verdediger Boosten (m) het leer in eigen doel. Sjef Derks (r) lijkt al te gaan juichen.

Sterrenelftal hoofdklasse C

SMITS (EHC 2)

LAUMEN (EHC 2)

KRUL (EHC 7) — KOUSEN (Limburgia 7) — VAN WIJNEN (EHC 1)

DOLS (Voerendaal 2) — SENDEN (Voerendaal 1) — BRULS (SVN 4)

GELISSEN (Caesar 2) — J. LINDERS (Caesar 3) — J. SMEETS (Voerendaal 1)

Het cijfer achter de clubnaam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het sterrenelftal gekozen werd.

hoofdklasse c

Geldrop-RKC	**2–0**
RBC-Panningen	**2–2**
Limburgia-Voerendaal	**1–4**
EHC-SVN	**0–0**
Caesar-Roermond	**4–0**
Desk-Top	**1–2**
Longa-Hapert	**0–3**

RBC	9	6	2	1	14	22–12
RKC	9	6	1	2	13	21–10
Top	9	5	4	2	12	9– 6
EHC	9	3	4	2	10	10– 6
Limburgia	9	4	2	3	10	12– 9
Roermond	9	4	2	3	10	11–13
Hapert	9	2	5	2	9	17–15
Longa	9	4	1	4	9	7–11
Voerendaal	9	2	4	3	8	12–11
Geldrop	9	3	2	4	8	10–15
Panningen	9	1	5	3	7	8–10
Caesar	9	3	1	5	7	11–13
Desk	9	1	3	5	5	6–13
SVN	9	1	2	6	4	2–14

RBC periodekampioen

Programma voor zondag
Geldrop-Longa
RKC-RBC
Panningen-Limburgia
Voerendaal-EHC
SVN-Caesar
Roermond-Desk
Top-Hapert

scoreverloop

Geldrop - RKC 2–0. Rust 0–0. 58e min. Van Vroenhoven 1–0, 76e min. Schepers 2–0. Scheidsrechter: Van Balsfoort. Toesch. 1200.
DESK - Top 1–2. 20e min. V.d. Bogaard 0–1, 42e min. Versteijnen 1–1. Rust. 47e min. Meesters 1–2. Scheidsrechter: Van Rhee. Toesch. 1200.
Longa - Hapert 0–3. 30e min. Maas 0–1. Rust. 53 min. Van Tuyl 0–2, 58e min. H. Cox 0–3. Scheidsrechter: V.d. Heuvel. Toesch. 600.

BAL van de week

De eerste Bal van de Week gaat deze keer weer eens naar een hoofdklasser. Caesar was gisteren door de 4–0-zege op Roermond duidelijk de meest productieve ploeg in de hoofd- en eerste klasse.
De hoogste overwinning in tweede-, derde- en vierde klasse werd geboekt door Kluis. De Geleendenaren versloegen thuis Havantia met 6–2 en mogen daarom aanspraak maken op de tweede wedstrijdbal. De ballen zijn zoals gebruikelijk af te halen bij Sporthuis Huth, Hovenstraat 139 in Ubach over Worms.

topscorers

1. Van de Wiel (RKC) en De Bruyn (RBC) **8**
3. Derks (Limburgia) **6**
4. Timmermans (RKC), Douzée (Geldrop),
Broeren (RBC), J. Smeets (Voerendaal) en Hartgens (Caesar) **5**

LD CLUBKLASSEMENT HOOFDKLASSE C

1. Caesar	6.574
2. EHC	6.537
3. RFC	6.520
4. Limburgia	6.471
5. Panningen	6.436
6. Voerendaal	6.428
7. SVN	6.281

Panningen haalt punt bij koploper

RBC pakt de periodetitel

RBC-Panningen 2-2 (0-0). 53. Verstraaten 1-0; 57. T. Peeters 1-1; 67. Broeren 2-1; 71. Stolker 2-2. Scheidsrechter: Slotboom. Toeschouwers: 1400.

ROOSENDAAL – Uitsluitend tevreden gezichten na afloop van RBC-Panningen. De Limburgers waren blij met hun punt tegen de koploper. RBC vierde de eerste-periodetitel met champagne en het publiek had na een matige eerste een schitterende tweede helft gezien.

Voor rust was het allemaal niet best. Veel verkeerde passes en nauwelijks actie voor de doelen. De eerste kans ontstond pas na 37 minuten. Louis Verstraaten lepelde een vrije trap ove de Panningen-muur, maar Jochen Vieten redde ten koste van een hoekschop.
Ook de gasten kregen voor rust nog een mogelijkheid. Peter Stolker passeerde met zijn kopbal de RBC-goalie, maar Van Dijk redde op de lijn. Trainer Bèr Lejeune over die eerste helft: „Beide teams speelden op safe en dan krijg je natuurlijk minder aantrekkelijk voetbal. Maar ik dacht dat het publiek na rust erg heeft genoten."
De Roosendalers begonnen offensief aan het tweede bedrijf en kregen een bekroning toen Louis Verstraaten een voorzet van Houtepen achter Vieten knalde: 1-0. Ook Panningen bleek aan te kunnen vallen en een paar minuten later lag de gelijkmaker in de touwen. Een van het doel wegdraaiende bal van Gerard Zegers werd door Peeters met een snoekduik ingekopt: 1-1.
Beide teams speelden aantrekkelijk en aanvallend voetbal en dat leverde de nodige kansen op. Zo miste De Bruyn voor RBC en zag Lemmen zijn schot met moeite tot hoekschop verwerkt worden, alvorens de thuisclub opnieuw op voorsprong kwam. Een slecht weggewerkte bal kwam voor de voeten van Rini Broeren die geen enkele moeite had Vieten te passeren: 2-1.
Toch wist Panningen opnieuw terug te komen. Peter Stolker kopte een voorzet van Keulen schitterend langs Bierstekers: 2-2. Tijdens het slotoffensief van RBC bewees Jochen Vieten nogmaals zijn grote klasse en hielp zo mee aan het verdiende gelijkspel voor zijn club.

Panningen: Vieten 8, R. Peeters 7, Hesen 7, Bouten 7, Zegers 6, De Lauw 7, Lemmen 6, Keulen 6, P. Peeters 7, Stolker 7, (75. Gielen) Vullings 6. 74 (11).

Jan Smeets invaller, maar ook inknaller

Fel Voerendaal velt rammelend Limburgia

door luc somers

LIMBURGIA-VOERENDAAL 1–4 (1–3). 7. Smeets 0–1, 14. Boosten (eigen goal) 1–1, 21. Smeets 1–2, 40. Smeets 1–3, 68. Smeets 1–4. Scheidsrechter: Axel. Toeschouwers: 700.

BRUNSSUM – Een uitermate zwak acterend Limburgia heeft gisteren met 1–4 klop gekregen van een zeer fel Voerendaal. Het was nota bene invaller Jan Smeets – al in de 6e minuut voor de geblesseerde Gerrie Smeets in het veld gekomen – die de Limburgianen met liefst vier treffers in successie de das omdeed.

Wat Limburgia daar tegenover stelde, had niet bijzonder veel om het lijf. Trainer Peter Benen gaf dat volmondig toe: „Voerendaal was gewoon een klasse beter vandaag. Dat Van Wijk en Lindelauf bij ons niet meededen, mag niet als excuus gelden. De ploeg zat als los zand aan mekaar. Het rammelde overal in tegenstelling tot het team van Voerendaal, dat de geschapen kansen knap wist te benutten in de persoon van Smeets".
Jan Smeets had inderdaad de dag van z'n leven. Nauwelijks was hij in het veld gekomen, of de eerste de beste bal die hij kreeg, knalde hij vallend in na een voorzet van Consten, die op links knap doorging. Zeven minuten later was het aan de andere kant raak. Voerendaal-verdediger Boosten knalde het leer in eigen doel, hetgeen alleen maar tekenend was voor de wedstrijd, want de Limburgia-ploeg wist verder zelf geen enkele kans te verzilveren.

Vastgenageld

Voerendaal echter (ofwel Jan Smeets) ging lustig door met scoren. Met een prachtige kopstoot bracht hij de stand op 1–2 en op slag van rust zelfs op 1–3, toen de gehele Limburgia-verdediging na een vrije trap van Gulpen als vastgenageld bleef staan en Jan Smeets geheel vrij voor de verbouwereerde Van Bree kon doelpunten.

In de tweede helft móest Limburgia wel aanvallen. Het alles-of-niets offensief leverde echter geen enkel resultaat op. De snelle uitvallen van Voerendaal via vooral Van Duurling bleken veel gevaarlijker. Het enige dat Limburgia daar tegenover stelde, was een kopbal van Jan Benen die Marcel Humblet magnifiek uit zijn doel roffelde. Benen moest zich later overigens laten vervangen. Volgens zijn broer Peter is de blessure van ernstige aard. Peter Benen sprak de vrees uit dat Jan misschien wel nooit meer zal kunnen voetballen. „Het is behoorlijk mis met hem. Ik denk, dat hij een achillespeesblessure heeft."

Het feest werd voor Voerendaal compleet, toen Jan Smeets 1–4 kon scoren. Mokkend verliet de Limburgia-aanhang de tribune. Voerendaal-trainer Jan Druyts stelde na afloop van de wedstrijd tevreden vast, dat zijn ploeg goed had gespeeld." De verdediging zat na een wat angstig begin prima in mekaar en bovendien werd er keihard gewerkt op alle linies. Limburgia miste toch wel duidelijk Van Wijk en Lindelauf."

LIMBURGIA: Van Bree 7, V.d. Donk 6, Benen 5 (73. Zoetbrood), Kousen 7, V. Hezik 5, Van Barneveld 5, V. Wersch 5, Rijlaarsdam 7, Lebens 5 (65. Aarts), Derks 5, Theunissen 6. Totaal: 63 (11).
VOERENDAAL: Humblet 8, Weck 7, Lemmens 7, Boosten 7, Dols 7, Senden 8 (78. Hoenjet), Consten 7, Gulpen 7, Van Duurling 7, G. Smeets (6. J. Smeets 8). Totaal: 81 (11).

Forse overwinning Heerlen na pittig duel

Verlies Almania valt te hoog uit

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

ALMANIA-HEERLEN 1–4 (1–1). 26. Coolen 0–1; 37. Huth 1–1; 76. Politiek 1–2; 85. Coolen 1–3; 90. Politiek (strafschop) 1–4. Scheidsrechter doeser. Toeschouwers: 350.

BROEKSITTARD – In een aantrekkelijke wedstrijd heeft Almania geflatteerd verloren van Heerlen. De thuisclub was zeker niet de mindere in dit pittige duel.

Het verschil zat in het benutten van kansen.

Voor de rust kwamen de bezoekers door Math Coolen op voorsprong: hij schoot na een vrije trap keihard langs het muurtje en keeper van Duinhoven, de vervanger in het Almania-doel van Ed Urlings. Een door Pablo Huth schitterend genomen vrije trap betekende nog voor de pauze 1–1.
Het eerste kwartier na de hervatting kregen Weijts (vooral hij), Henri Driessen en Arno Heiligers een gelegenheid om hun ploeg aan de leiding te brengen, maar ze slaagden daar niet in. Een kwartier voor het eindsignaal was het aan de andere kant wel raak. Na een drietal corners op rij scoorde Boy Politiek 1–2.

Almania begon vervolgens aan een alles-of-nietsoffensief. Meer dan wat hoekschoppen leverde dat niet op. Heerlen daarentegen had wel weer succes. Coolen kon na een afgeslagen Broeksittardse aanval vrij oprukken. Tussen de benen van de Broeksittardse doelverdediger door verdween de bal in het doel (1–3). In de slotminuten mocht Politiek aanleggen vanaf de 11-meterstip (strafschop wegens hands). Hij faalde niet (1–4).



● *Rechterspits Peter Goossens van Almania komt niet meer bij de bal. Heerlen-goalie Chrit Martens grijpt in. Dacier (r.) kijkt toe.*

Venray verslaat Tiglieja

Van onze medewerker
WIL LEMMENS

VENRAY-TIGLIEJA 1–0 (1–0). 19. Philipsen. Scheidsrechter: Bodelier. Toeschouwers: 1400.

VENRAY – Een zeer aanvallend en attractief voetballend Venray heeft twee punten in de wacht kunnen slepen tegen een sterk op de counter gericht Tiglieja. Trainer Hofman van Tiglieja: „We hadden toch op zijn minst op één punt gerekend. De jongens kwamen echter niet tot scoren. De meeste acties duurden ook veel te lang, waardoor ze gedoemd waren te mislukken."

Al zeer snel hadden de gasten in de gaten dat elke Venrayse aanval gevaar opleverde voor het doel. Vooral Thuyls, met zijn gevaarlijke kopstoten en de snelle Vievermans hadden hierin een groot aandeel. In de 19e minuut lukte het Philipsen, door een fout van de Tegelense verdediging, de bal aan te nemen en keihard in te schieten: 1–0.
De counters van Tiglieja waren te langzaam, terwijl een subliem spelende Keijzers van Venray de zaak achter goed in de hand hield. Kwamen de gasten toch tot een doorbraak, dan verzuimden ze de laatste beslissende pas te geven, zodat de aanval strandde in een onoverzichtelijk gepriegel. Vele kansen deden zich voor de thuisclub nog voor. Het geluk ontbrak er echter aan en de Tegelense doelman Avesaat kon door vaak alert uitkomen het gevaar keren.



● *Bijna een doelpunt voor Wilhelmina. De bal wordt echter nog net uit het doel gekopt.*

Boekingen en waarschuwingen

Hardheid troef in Maasbracht

Van onze medewerker JO KERSTEN

MAASBRACHT-WILHELMINA '08 1–1 (1–1). Score: 6. 1–0 R. Gubbels; 4. 1–1 Leushuis. Toeschouwers: 900. Scheidsrechter: Tilly. Boekingen voor: J. Nacken (Maasbracht); H. Wolter (Wilhelmina); H. Thijssen (Maasbracht); Van Ekerschot (Wilhelmina) en verzorger Schonkeren van Wilhelmina.

MAASBRACHT – Scheidsrechter Tilly had het bij de wedstrijd Maasbracht-Wilhelmina (1–1) niet gemakkelijk. Alleen de eerste 20 minuten leek het erop, dat beide elftallen er het beste van wilden maken. Maar daarna werd het bar en boos in Maasbracht. Veel te harde tackels, hetgeen uiteindelijk leidde tot een vijftal boekingen en waarschuwingen.

Zelfs de verzorger van de Weertenaren kreeg een waarschuwing, toen hij een geblesseerde speler wilde helpen en door Maasbrachtse spelers gehinderd werd en zich toen weerde.
Wilhelmina probeerde in Maasbracht met drie spitsen te opereren, maar defensief liet Maasbracht nauwelijks ruimte om tot scoringskansen te komen. De thuisclub speelde defensief en alleen Jan Mueters was in de tweede helft voorin te vinden.
Trainer Jeu van Bun van Wilhelmina na afloop: „Dit was geen wedstrijd op eersteklasseniveau. Verre van dat. De ontmoeting was veel te hard. Over het door de tegenstander gespeelde systeem kan ik me niet uitlaten, dat is hun zorg."
Wilhelmina heeft in elk geval meer kwaliteit dan er in het treffen tegen Maasbracht is uitgekomen. De Weertenaren hadden de pech dat Maasbracht in de zesde minuut de score opende via een kopbal van Roel Gubbels, die een voorzet van H. Thijssen ongehinderd achter Peter Nijssen plaatste. In de 26e minuut was Wilhelmina dicht bij een treffer, maar lat en het hoofd van Baeten voorkwamen een doelpunt na de voorzet van Ekerschot.

Twee minuten vóór de rust kwam de gelijkmaker toen Leushuis vanaf 25 meter raak knalde. Doelman Creemers reageerde niet op de spetter. De tweede helft was er een van keihard spel, vooral van Maasbracht, maar nauwelijks scoringskansen. Aspers deed nog wel enkele pogingen Wilhelmina naar de zege te tillen maar tevergeefs.

ZALTBOMMEL – Bij de jaarvergadering van het Nederlands Handbal Verbond vond een belangrijke wijziging plaats inzake de dit jaar ingevoerde overschrijvingstermijn. De termijn van zes maanden blijft geldig voor spelers/speelsters die uitkomen op divisieniveau. Voor hen die op afdelingsniveau uitkomen geldt voortaan, mits aan alle verplichtingen voldaan is, een wachttijd van veertig dagen.

eerste klasse f

Maasbracht-Wilhelmina '08	
SV Meerssen-Walram	
Heer-Susteren	
Blerick-SVK	
Almania-Heerlen	
Venray-Tiglieja	

Heer	8	5	3	0	13
Wilhelmina '08	9	4	5	0	13
Heerlen	8	5	1	2	11
Venray	8	3	4	1	10
Almania	8	4	2	2	10
Maasbracht	9	4	2	3	10
Tiglieja	9	3	3	3	9
SV Meerssen	9	2	5	2	9
Walram	8	3	1	4	7
Blerick	8	2	3	3	7
Susteren	8	2	1	5	5
SVK	8	1	0	7	2
Veritas	8	0	2	6	2

Programma voor zondag
Wilhelmina '08-SV Meerssen
Walram-Heer
Susteren-Blerick
SVK-Almania
Heerlen-Venray
Tiglieja-Veritas

topscorers

1. Coolen (Heerlen)
2. Mueters (Maasbracht) en Politiek (Heerlen)
4. F. Heijnens (Meerssen), Web... (Heer), van Deurzen (Blerick), He...gers (Almania), Aspers (Wilhel... '08), Leushuis (Wilhelmina '08), D...sen (Tiglieja), Thuyls (Venray), Meessen (SVK)

Blerick door penalty op voorsprong

SVK verliest op ongelukkige wijze

van onze medewerker JAN LEYSTEN

Blerick-SVK 2–1 (2–1). 9. Cees Jansen 1–0 (strafschop), 29. Van Aarts 2–0, 36. Elzakkers 2–1. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Stroucken, Nieuwenhagen.

BLERICK – Beschuldigend wezen de SVK-trainer en -spelers na afloop op hun buurtgenoot arbiter Stroucken. Coach Timmermans (SVK): „Ik ben zeer ontevreden over de leiding. Niemand zag „hands", maar hij floot voor strafschop. Ook in het verdere wedstrijdverloop mocht de thuisclub trouwens zeer veel".

De gelukkige voorsprong bouwde Blerick na een half uur uit via een doelpunt van de 17-jarige Jos van Aarts, na mooi voorbereidend werk van uitblinker Sassabone. De SVK-trainer gooide nu zijn elftal om. Aanvoerder Butello werd voorstopper, Francken linksback en Van de Kruk verhuisde naar het middenveld, waar hij door zijn werklust zijn ploegmaats opzweepte tot meer aanvallend spel.
De thuisclub kreeg het moeilijk en nadat Meesen zijn harde schot door de paal gestopt zag, was het twee minuten later Elzakkers die een voorzet van de verder onopvallende Bessems achter doelman Cordang kopte: 2–1.

Na rust kreeg Blerick weliswaar een paar goede kansen, die gemist ofwel gestopt werden door SVK's bekwame doelman Roelofs, maar voor de rest was het Kaalheide wat de klok sloeg. De gasten hadden steeds een veldoverwicht en waren op het einde conditioneel ook sterker. Maar verder dan wat ongecontroleerde schoten van Bessems, Meesen en Strüver kwam men niet. Het wordt een zwaar seizoen voor SVK. Voetbal zonder stootkracht brengt weinig punten.

Voorwaartsen Susteren laten het afweten

Heer kruipt door oog van de naald

Van onze medewerker JEAN THANS

Heer-Susteren 1–0 (0–0). 50. Nieuwendijk 1–0. Scheidsrechter: Van Schijndel. Toeschouwers: 750.

MAASTRICHT – Heertrainer Leo Goossen slaakte een diepe zucht van verlichting, toen scheidsrechter Van Schijndel een einde maakte aan het duel tegen Susteren, dat door Heer met 1–0 werd gewonnen. Een overwinning die lang aan een zijden draadje heeft gehangen.

„Ik ben al de hele week bang geweest voor dit duel. Ik ken Susteren heel goed en wist dat we het tegen deze ploeg heel erg moeilijk zouden krijgen, ondanks het feit dat zij met diverse invallers tegen ons moesten aantreden. Het duurde vandaag allemaal veel te lang bij ons, daardoor kreeg Susteren achterin alle gelegenheid om zich te groeperen. Schoten uit de tweede lijn waren uiterst zeldzaam bij ons, maar ondanks alles heeft Susteren het ons knap moeilijk gemaakt vandaag. Ik was blij dat het gedaan was", aldus Goossen.
De eerste helft was volledig voor Heer, dat op een snelle openingstreffer rekende. Kansen hierop lieten Wetzels en Habets liggen. Toch was het Susteren, dat op haar schaarse uitvallen nog de beste mogelijkheden kreeg om Heer op achterstand te brengen, maar ook hier lieten de voorwaartsen het volledig afweten.
De tweede helft was nog geen vijf minuten oud of Heer kwam op voorsprong door een doelpunt van Martin Nieuwendijk, die een losgelaten bal van doelman Brentjens uit een vrije trap van Bessems tegen het net schoot: 1–0.

Wie gedacht had dat Heer nu het karwei zou klaren, kwam bedrogen uit.

Het was zelfs Susteren dat Heer onder druk ging zetten maar de Heerachterhoede met uitblinkers als Lardenoye en Hollanders losten alle problemen kundig op, al waren de laatste minuten zenuwslopend voor de Heeraanhang.

Puntendeling bij Meerssen-Walram

Van onze medewerker
HUB PALMEN

MEERSSEN-WALRAM 1–1 (0–1). Christophe 0–1, 50. Frans Heijnen (strafschop) 1–1. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 450.

MEERSSEN – „We zijn nog geen symfonieorkest", zei Meerssen-trainer Harry van Wylick na afloop van de derby tegen Walram. „Daar groeien we wel naar toe. Als het team maar bij elkaar blijft. Nu drijven we nog op inzet en agressiviteit." Die instelling en een douceurtje van arbiter Daemen vormden de grondslag voor een onbeslist duel: 1–1.

Vijf minuten na de hervatting stoof Paul Schols het strafschopgebied van Walram binnen. Meurders speelde de bal, maar de doorstomende Schols kreeg daarbij een halve heupzwaai. Een uitgelokte strafschop? Welnee! De manier waarop Schols tegen de aarde belandde had niets met toneelspel maar alles met overijver te maken...! Frans Heijnen benutte het presentje feilloos. Walramtrainer Jan Lauers: „Op een bepaalde manier zijn we bestolen. Voor rust was de scheidsrechter prima, daarna onherkenbaar."
Ondanks een licht overwicht van Walram kreeg Meerssen via René Heynen de mooiste kans om de score te openen. Zijn te zachte inzet werd door Geilen net voor de doellijn weggewerkt. Stug verdedigen van Meerssen voorkwam voorlopig een treffer van het technisch en tactisch bekwamere Walram. Die viel wel uit een vrije trap van van Huissteden. Volkomen vrijstaand mocht de mee opgerukte Christophe zich de hoek uitzoeken. Twee minuten later had van Melsen het pleit kunnen beslissen. Zijn kopbal uit een voorzet van Vic Hendriks was echter te zacht.

Na de strafschop nivelleerde Meerssen met totale inzet het technisch betere spel van Walram, dat ondanks meer kansen – een „zondagsschot" van Hendriks vloog naast en een kopbal van Geilen miste het doel op een haar – slechts met één punt genoegen moest nemen.

Tweede klasse A

KEV-Stadbroek	0–1
Gulpen-Spcl. Treebeek	2–3
Minor-Wit Groen VC	1–1
MKC-RKONS	0–1
Sweyckh. Boys-Schuttersv.	2–0
Eysden-Spcl. WVV'28	1–4

RKONS	9	8	0	1	16	24– 7
Minor	9	4	3	2	11	14–10
Spcl. Treebeek	9	4	3	2	11	16–15
Spcl. WVV'28	9	4	2	3	10	15–12
KEV	9	4	2	3	10	12–10
Stadbroek	9	3	3	3	9	15–16
Eijsden	9	3	3	3	9	13–14
Sweykh. Boys	9	3	2	4	8	12–13
Schuttersveld	9	3	2	4	8	11–17
Wit Groen VC	9	3	1	5	7	7–11
MKC	9	3	1	5	7	19–14
Gulpen	9	1	0	8	2	9–28

Topscorers: 1. Th. Penders (MKC) 8; 2/4. H. Fabri (RKONS), H. Stein (Treebeek) en B. Mekel (Minor) 6.

Programma voor zondag
Spcl. WVV'28-KEV
Stadbroek-Gulpen
Spcl. Treebeek-Minor
Wit Groen VC-MKC
RKONS-Sweykh. Boys
Schuttersveld-Eijsden

Tweede klasse B

Swift'36-Volharding	0–2
Spcl. Irene-Haslou	0–0
Venlose Boys-Megacles	2–1
Born-Reuver	0–0
Helden-Sittard	3–1
SVM-Brevendia	2–1

Sittard	9	5	3	1	13	22–11
Born	9	5	3	1	13	12– 9
Volharding	9	5	2	2	12	14– 9
Venlose Boys	9	4	3	2	11	11– 9
Helden	9	4	2	3	10	15– 8
SVM	9	2	5	2	9	10– 8
Brevendia	9	3	3	3	9	16–15
Swift'36	9	2	4	3	8	18–17
Haslou	9	1	6	2	8	6– 8
Spcl. Irene	9	1	3	5	5	7–14
Megacles	9	1	3	5	5	10–21
Reuver	9	1	3	5	5	9–21

Topscorers: 1. Driessen (Sittard) 10; 2. Bogie (Brevendia) 9; 3. Meisen (Sittard) 9.

Programma voor zondag
Brevendia-Swift'36
Volharding-Spcl. Irene
Haslou-Venlose Boys
Megacles-Born
Reuver-Helden
Sittard-SVM

Derde klasse A

De Ster-Schimmert	0–1
SV Berg'68-Willem I	1–1
Rapid-Leonidas (W.)	3–4
Geleen-RKUVC	1–3
SCG-RVU	1–2
Bunde-Lindenheuvel	1–1

RKUVC	9	7	1	1	15	18– 6
RVU	9	5	3	1	13	16– 9
SCG	9	5	1	3	11	21–12
Leonidas (W.)	9	4	3	2	11	15–17
Schimmert	9	4	2	3	10	15–14
SV Berg'68	9	3	3	3	9	13– 9
Geleen	9	4	1	4	9	14–16
Rapid	9	3	2	4	8	11–15
De Ster	9	2	2	5	6	10–14
Bunde	9	1	4	4	6	12–17
Lindenheuvel	9	1	3	5	5	10–16
Willem I	9	1	3	5	5	10–20

Topscorers: 1. Van Sint Fyth (RVU) 7; 2/4 Dinjens (Leonidas), Brasse (Geleen), Hollanders (SCG) 6.

Programma voor zondag
Lindenheuvel-De Ster
Schimmert-SV Berg'68
Willem I-Rapid
Leonidas (W.)-Geleen
RKUVC-SCG
RVU-Bunde

Derde klasse B

Bekkerveld-Waub. Boys	0–1
Kolonia-FC Hoensbroek gest.	1–0
Heksenberg-RKHBS	3–2
Schinveld-RKBSV	2–2
Waubach-De Leeuw	2–0
Hopel-Laura	1–1

Waubach	9	5	4	0	14	20– 8
Laura	9	5	4	0	14	14– 5
Hopel	9	5	3	1	13	20– 6
RKBSV	9	3	4	2	10	12– 9
Waub. Boys	9	3	4	2	10	11–11
Heksenberg	9	3	3	3	9	14–15
FC Hoensbroek	8	3	1	4	7	9–15
Bekkerveld	9	1	5	3	7	7–11
Kolonia	8	0	6	2	6	5–10
Schinveld	9	2	2	5	6	12–21
De Leeuw	9	1	3	5	5	9–14
RKHBS	9	1	3	5	5	9–17

Topscorers: 1. Hassink (Schinveld) 7; 2/3 Hilgers (Laura), Koppers (Hopel) 6.

Programma voor zondag
Laura-Bekkerveld
Waub. Boys-Kolonia
FC Hoensbroek-Heksenberg
RKHBS-Schinveld
RKBSV-Waubach
De Leeuw-Hopel

Derde klasse C

Thorn-Sanderbout	1–3
Obbicht-SVE	1–1
FC Oda-RKSVW	2–1
Heel-Swalmen	0–2
Roggel-Holtum	0–1
Eindse Boys-Merefeldia	0–0

Holtum	9	6	2	1	14	14– 6
Swalmen	9	5	2	2	12	17– 9
Obbicht	9	3	6	0	12	9– 5
SVE	9	4	3	2	11	10– 6
RKSVW	9	3	3	3	9	10–12
FC Oda	9	3	3	3	9	11–14
Roggel	9	1	6	2	8	6– 7
Thorn	9	3	2	4	8	12–14
Merefeldia	9	2	3	4	7	10–12
Sanderbout	9	2	3	4	7	8–11
Eindse Boys	9	1	5	3	7	7–11
Heel	9	1	2	6	4	8–15

Topscorers: 1. Thonen (Obbicht) 7; 2. de Renet (Thorn) 5.

Programma voor zondag
Merefeldia-Thorn
Sanderbout-Obbicht
SVE-FC Oda
RKSVW-Heel
Swalmen-Roggel
Holtum-Eindse Boys

Derde klasse D

Venlo-Wanssum	2–0
IVO-Bevo	2–5
MVC'19-Sparta'18	2–1
RKMSV-VOS	1–1
Olympia'18-Meterik	1–1
Vitesse'08-Stormvogels'28	1–3

Olympia'18	9	6	2	1	14	15– 6
RKMSV	9	5	3	1	13	16–11
VOS	9	4	5	0	12	17– 9
Meterik	9	4	3	2	11	8– 6
Sparta'18	9	3	4	2	10	16–11
Stormvogels'28	9	5	0	4	10	14–14
Venlo	9	2	4	3	8	8– 8
Wanssum	9	2	1	6	5	12–17
IVO	9	1	3	5	5	12–25
Vitesse'08	9	1	3	5	5	6–19
Bevo	9	2	0	7	4	9–12

Programma voor zondag
Stormvogels'28-Venlo
Wanssum-IVO
Bevo-MVC'19
Sparta'18-RKMSV
VOS-Olympia'18
Meterik-Vitesse'08

Vierde klasse A

St.-Pieter-MVV'02	0–2
RKBFC-Standaard BC	1–2
Maastr. B.-VNB	2–1
Keer-RKVVM	0–0
RHC-Scharn	0–0
Spcl. Caberg-SVME	0–0

Spcl. Caberg	9	4	5	0	13	11– 5
VNB	9	5	2	2	12	12– 7
Standaard BC	8	4	3	1	11	13– 6
Scharn	9	4	2	3	10	16–11
RKVVM	9	3	4	2	10	11–10
MVV'02	8	4	0	4	8	8–10
Keer	9	2	4	3	8	10– 9
RHC	9	3	2	4	8	6– 7
Maastr. Boys	9	3	1	5	7	13–16
St.-Pieter	9	3	1	5	7	11–14
RKBFC	9	2	3	4	7	10–13
SVME	9	1	3	5	5	6–19

Topscorers: 1. Faarts (RKVVM) 7; 2/4 E. Moers (MVV), J. Janssen (Scharn), Winkens (VNB) 6.

Programma voor zondag
SVME-St.-Pieter
MVV'02-RKBFC
Standaard BC-Maastr. Boys
VNB-Keer
RKVVM-RHC
Scharn-Spcl. Caberg

Vierde klasse B

Zwart Wit '19-Wijlre	1–1
Vijlen-SV Nijswiller	2–0
Simpelveld-Sportclub '25	0–1
RKASV-Vilt	2–3
RKVCL-Amicitas	3–2
RKMVC-RKVVL	3–1

RKMVC	9	6	2	1	14	21– 9
Vijlen	9	6	2	1	14	18– 9
Sportclub '25	9	5	2	2	12	11– 8
Wijlre	9	4	3	2	11	15–11
RKVCL	9	4	2	3	10	19–19
SV Nijswiller	9	3	3	3	9	11–11
RKVVL	9	2	4	3	8	15–15
Vilt	9	2	4	3	8	13–13
Simpelveld	9	4	0	5	8	11–11
Zwart Wit '19	9	3	1	5	7	8–13
Amicitas	9	1	2	6	4	8–22
RKASV	9	1	1	7	3	11–20

Topscorers: 1/2. Coningx (Vilt) en Friebertshauser (Wijlre) 7.

Programma voor zondag
RKVVL-Zwart Wit '19
Wijlre-Vijlen
SV Nijswiller-Simpelveld
Sportclub '25-RKASV
Vilt-RKVCL
Amicitas-RKMVC

Vierde klasse C

Heerlen Sp.-Heilust	0–1
Sylvia-SV Hulsberg	2–1
Helios '23-KVC Oranje	0–0
RKTSV-Rimburg	1–0
Valkenb. B.-langeberg	1–2
Miranda-Chèvremont	3–0

Miranda	9	4	5	0	13	19– 8
Heilust	9	4	4	1	12	12– 7
SV Hulsberg	9	5	1	3	11	15– 9
Chèvremont	9	4	3	2	11	18–15
RKTSV	8	3	3	2	9	13–12
Valkenb. B.	8	4	1	3	9	12–11
Heerlen Sp.	9	2	4	3	8	15–13
Sylvia	9	3	2	4	8	11–11
Langeberg	9	4	0	5	8	10–16
Rimburg	9	2	3	4	7	12–14
KVC Oranje	9	2	3	4	7	9–16
Helios '23	9	1	1	7	3	5–19

Topscorers: 1. Langen (Chèvremont) 7, 2/5. Pauwels (Miranda), Bazen (Chèvremont), Goris (RKTSV) en Verreck (Rimburg) 6.

Programma voor zondag
Chèvremont-Heerlen Sport
Heilust-Sylvia
SV Hulsberg-Helios '23
KVC Oranje-RKTSV
Rimburg-Valkenburgse B.
Langeberg-Miranda

Vierde klasse D

Buchten-Schinnen	0–0
Havantia-Kluis	2–6
Kaspora-Gr. Ster	1–1
COV-Urmondia	0–3
Nw. Einde-Mariarade	2–0
Maurits-RKSNE	2–3

Urmondia	9	6	2	1	14	19–10
Nw. Einde	9	6	1	2	13	12– 6
Groene Ster	9	5	3	1	13	13– 9
Mariarade	9	3	3	3	9	13–10
COV	9	3	3	3	9	13–12
Maurits	9	3	2	4	8	13–12
Kaspora	9	2	4	3	8	13–15
Kluis	9	3	2	4	8	14–15
Buchten	9	2	3	4	7	18–17
Schinnen	9	2	3	4	7	11–14
RKSNE	9	3	0	6	6	12–19
Havantia	9	2	2	5	6	12–24

Topscorers: 1. Kock (Urmondia) 10, 2. Graus (Buchten) 8, 3. Penders (Kluis) 7.

Programma voor zondag
RKSNE-Buchten
Schinnen-Havantia
Kluis-Kaspora
Groene Ster-COV
Urmondia-Nw. Einde
Mariarade-Maurits

Vierde klasse E

GVCG-PSV '35	0–0
IVS-Roosteren	0–0
DVO-Limbricht	0–1
Susterse B.-MHD	2–0
Slekker B.-Stevensweert	0–1
EVV-Rios '31	2–1

Rios '31	9	5	2	2	12	22–12
IVS	9	5	2	2	12	14–10
Slekker B.	9	5	1	3	11	12– 8
Roosteren	9	4	3	2	11	9– 5
PSV '35	9	4	2	3	10	12– 8
EVV	9	4	1	4	9	15–10
DVO	8	4	0	4	8	11–12
GVCG	8	3	1	3	7	7– 9
Stevensweert	7	3	1	3	7	12–17
Susterse B.	9	3	1	5	7	10–13
Limbricht	9	2	2	5	6	5–14
MHD	9	2	0	7	4	10–21

Topscorers: 1. Hetzels (Rios) 10, 2. Munsters (IVS) 7.

Programma voor zondag
Rios '31-GVCG
PSV '31-IVS
Roosteren-DVO
Limbricht-Susterse B.
MHD-Slekker Boys
Stevensweert-EVV

Vierde klasse F

Walburgia-SVVH	0–1
Vesta-DESM	0–1
RKESV-Crescentia	1–1
RKSVV-Haelen	1–5
RKAVC-Linne	1–1
Laar-RKSVO	0–0

Crescentia	9	7	1	1	15	17– 6
Haelen	9	6	1	2	13	20–10
SVVH	9	5	3	1	13	19–10
RKSVV	9	4	3	2	11	10–14
RKESV	9	3	4	2	10	17–13
DESM	9	4	1	4	9	18–15
RKAVC	9	3	3	3	9	17–15
RKSVO	9	3	2	4	8	7–12
Linne	9	2	3	4	7	14–18
Walburgia	9	3	0	6	6	13–19
Laar	9	0	5	4	5	10–15
Vesta	9	0	2	7	2	8–23

Topscorers: 1. A. Gijsen (Haelen) 12, 2/3. H. v.d. Ven (RKESV(, J. Peulen (Walburgia) 6.

Programma voor zondag
RKSVO-Walburgia
SVVH-Vesta
DESM-RKESV
Crescentia-RKSVV
Haelen-RKAVC
Linne-Laar

Vierde klasse G

FC Steyl-VVV '03	1–4
Bieslo-VCH	2–2
Belfeldia-Baarlo	0–1
Grashoek-Koningslust	2–2
Egschel-FCV	2–4
RKSVN-Eiker B.	3–1

FCV	9	7	2	0	16	32–12
Egchel	9	4	4	1	12	17–11
Belfeldia	9	4	3	2	11	28– 9
VVV '03	9	3	5	1	11	18–11
Baarlo	9	4	2	3	10	14–10
VCH	9	3	4	2	10	12–14
Bieslo	9	3	3	3	9	17–18
Koningslust	8	2	3	3	7	16–25
FC Steyl	9	3	1	5	7	13–21
RKSVN	8	2	1	5	5	7–12
Grashoek	9	1	2	6	4	9–19
Eiker B.	9	1	2	6	4	6–27

Programma voor zondag
Eiker Boys-FC Steyl
VVV '03-Bieslo
VCH-Belfeldia
Baarlo-Grashoek
Koningslust-Egchel
FCV-RKSVN

Vierde klasse H

Wittenhorst-Merselo	5–4
Leunen-EWC	2–2
RKLVV-Excelsior '18	4–2
Holthees-RKDEV	1–0
Geijsteren-Hegelsom	3–2
Montagnards-Achates	1–1

Montagnards	9	5	2	2	12	16– 8
Leunen	9	5	2	2	12	14–13
Geijsteren	9	4	3	2	11	18–10
Excelsior '18	9	4	3	2	11	15–13
Wittenhorst	9	4	3	2	11	15–14
RKLVV	9	5	1	3	11	15–15
Hegelsom	9	2	4	3	8	19–16
EWC	9	1	5	3	8	12–17
RKDEV	9	2	3	4	7	12–13
Merselo	9	0	7	2	7	9–13
Holthees	9	2	3	4	7	7–13
Achates	9	1	2	6	4	8–16

Programma voor zondag
Achates-Wittenhorst
Merselo-Leunen
EWC-RKLVV
Excelsior '18-Holthees
RKDEV-Geijsteren
Hegelsom-Montagnards

Miranda op alle fronten de beste

Chèvremont afgedroogd

door arno römgens

MIRANDA - CHÈVREMONT 3–0 (0–0). 52. Pauwels 1–0. 61. Thomas 2–0. 80. Pauwels 3–0. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 500.

KERKRADE – Verleden seizoen speelde Arno Pauwels nog bij Chèvremont. Gisteren deed hij – bijna in zijn eentje – zijn oude club de das om. De potige aanvalsleider van Miranda scoorde in de derby tegen Chèvremont twee treffers en bereidde bovendien een derde doelpunt voor.

Miranda-Chèvremont werd een eenzijdige wedstrijd. Eenzijdig omdat het machtsvertoon dat Miranda aan de dag legde op geen enkele wijze door Chèvremont kon worden beantwoord. De club uit het buurtschap Vink toonde zich op alle fronten sterker. Trainer Joep Kaesler, twee seizoenen geleden nog in dienst bij Chèvremont, beschikt over een aantal getalenteerde voetballers. Miranda profileerde zich in het duel tegen Chèvremont uitdrukkelijk als titelkandidaat in de vierde klasse C. Individueel waren de Miranda-spelers een klasse sterker dan hun opponenten. Verdedigend – met de oud-SVN-speler Jo Ritterbeeks als rustige laatste man – en aanvallend klopte het uitstekend. Het vrij willoos opererende Chèvremont liet zich keer op keer in moeilijkheden brengen. Miranda benutte via goed positiespel de ruimte sterk. Diverse thuisclubspelers konden ongehinderd voor Chèvremont-doelman Frauenrath opduiken. Tot rust wist de ploeg van Adam Fischer echter stand te houden. Verder dan schoten tegen de paal van Pauwels en Langen kwam Miranda – ondanks vele kansen – in die fase niet. Vijf minuten na rust had de thuisclub eindelijk succes. Vanaf 25 meter joeg Pauwels het leer uit een vrije trap in-eens tegen het net. Het laatste restje verzet van Chèvremont was hierna gebroken. Enkele positiewisselingen (routinier Leuchter startte als spits, begon na rust als libero en belandde uiteindelijk op het middenveld) haalden het evenwicht volledig uit de toch al aan zichzelf twijfelende equipe. Tien minuten na de openingstreffer kon Thomas, gebruikmakend van een voorzet van Pauwels, voor 2–0 zorgen terwijl Pauwels zelf tien minuten voor tijd tussen twee Chèvremontse verdedigers ongehinderd mocht uithalen: 3–0. Chèvremonts enige wapenfeit in de tweede helft: een schot tegen de lat van Outvortst.

SWEIJKHUIZER BOYS-SCHUTTERSVELD 2–0

50. Jan Boyens 1–0; 90. Fons Boyens 2–0. Scheidsrechter: Bougier. Toeschouwers: 350.

SWEIKHUIZEN – In deze sportief gespeelde wedstrijd domineerde Sweijkhuizer Boys bijna de hele wedstrijd. De ploeg werkte keihard en deed weer denken aan de ploeg van afgelopen seizoen. Toch speelde S.B. met drie invallers voor de ernstig geblesseerde Beks, Jongen en Timmermans. Ondanks goede scoringskansen ging de rust met een 0–0-stand in. Na de rust startte S.B. met een offensief dat na 10 minuten resulteerde in een doelpunt van Jan Boyens, gemaakt met een mooie kopbal na een voorzet van Arno Dirks. Na een slotoffensief van Schuttersveld, waarbij wel kansen kwamen, die echter niet benut werden, wist Fons Boyens in de laatste minuut uit een vrije trap nummer twee te scoren.

Moment uit de wedstrijd Hopel-Laura. Een Hopel-speler wordt door een tegenstander van achteren aangevallen.

Laura al negen keer ongeslagen

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

HOPEL-LAURA 1–1 (1–1). 4. Ray Hilgers 0–1; 5. Ben Coppers 1–1. Off. waarschuwingen: Coppers en Wenders (Hopel), v.d. Ende (Laura). Toeschouwers: 800. Scheidsrechter: Levels (Hoensbroek).

KERKRADE – De topderby tussen Hopel en Laura eindigde onbeslist. In een vlotte eerste en een minder aardige tweede helft wist geen van de ploegen de wedstrijd in zijn voordeel te beslissen.

De openingsfase was zeer aantrekkelijk. Al na 4 minuten kon Ray Hilgers zijn ploeg op voorsprong zetten na een voorzet van Ketelaar. Nog geen minuut later was het wéér raak: Ben Coppers liet de gelijkmaker aantekenen.

Daarna bleef Laura drukken en moest doelman Krol een schot van Thelen van de lijn plukken. Naar maarmate de wedstrijd vorderde hoopten ook de kansen voor Hopel zich op. Maar ook die werden teniet gedaan. De tweede helft was minder aantrekkelijk, doch niet minder spannend. Toch was er maar één reële scoringskans: Thies Thelen zag zijn schot door de onderkant van de lat gekeerd. Tegen het einde leek het er nog even op dat de wedstrijd zou ontaarden in een ferme vechtpartij. Echter door het tijdig en goed optreden van de goed leidende arbiter konden de gemoederen tot bedaren gebracht worden. Na afloop van de wedstrijd toonden beide teams zich gelukkig met het behaalde punt. Bijkomend feit is dat Laura voor de negende maal in successie ongeslagen bleef.

FISA en FOCA: onverzoenlijk

PARIJS – Ruim een maand voor het begin van het Formule 1-seizoen '81 blijven FISA (internationale autosportfederatie) en FOCA (vereniging constructeurs) onverzoenlijk tegenover elkaar staan.

Een aantal 'compromis'-voorstellen van de FOCA heeft de FISA verworpen met de door Jean-Marie Balestre uitgesproken woorden: „Het is er te laat voor. De FOCA-voorstellen bevatten punten op sport- en technisch gebied die ingaan tegen beslissingen die wij al maanden geleden genomen hebben." Bernie Ecclestone (FOCA) en aan zijn kant: „Wij hebben grote concessies gedaan, maar zijn eigenlijk er van overtuigd dat de FISA geen compromis wil". Tot nu toe hebben zes constructeurs hun loyaliteit aan de FISA en evenveel aan de FOCA betuigd.

derde klassers

SITTARD - STER-SCHIMMERT 0–1. Tegen de verhoudingen in kwamen de bezoekers voor rust door een zelfgoal op een voorsprong die zij wisten te verdedigen. Scheidsrechter: van Rieth. Toeschouwers: 350.

BERG-WILLEM I 1–1. In een matige wedstrijd kwam men tenslotte tot een gelijkspel. Rust 0–0. Hollanders 0–1, Bisscheroux 1–1. Scheidsrechter: Huntjens. Toeschouwers: 150.

RAPID-LEONIDAS 3–4. Twee aanvallende ploegen waarvan de meest gelukkige de volle winst behaalde. Krol 1–0, Dinjens 2–1 en 2–2. Rust. Pelmans 2–3, Kuijpers 3–3, Dinjens 3–4. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 150.

GELEEN-RKUVC 1–3. Harde maar sportieve wedstrijd met een verdiende overwinning voor de bezoekers. Lahaye 0–1. Rust. Lahaye 0–2, Janssen 1–2 (strafschop), Frissen 1–3. Scheidsrechter: Poels. Toeschouwers: 200.

BUNDE-LINDENHEUVEL 1–1. Thuisclub was sterker maar de afwerking liet te wensen over waardoor men slechts één gelijk spel genoegen moest nemen. Rust 0–0. Geenen 0–1, H. Vuggen 1–1. Scheidsrechter: Quaden. Toeschouwers: 300.

BEKKERVELD-WAUB. BOYS 0–1. Sportieve en snelle wedstrijd die de gasten tegen de veldverhouding in wonnen. Na rust scoorde Beckers de winnende treffer 0–1. Scheidsrechter: Satters. Toesch.: 100.

KOLONIA-FC HOENSBROEK 1–0 gest. Levendige wedstrijd met veel kansen aan beide zijden. Offermans 1–0. In de 70e min. werd de strijd gestaakt wegens blessure van de scheidsrechter. Scheidsrechter: Simons. Toesch.: 350.

HEKSENBERG-RKHBS 3–2. Spannende gelijkopgaande wedstrijd waarin de gasten in de slotfase domineerden maar niet tot de verdiende gelijkmaker kwamen. Willems 1–0 (strafschop) en 2–0, Baltus 2–1. Rust. Peters 3–1, H. Snackers 3–2. Scheidsrechter: van Soest. Toesch.: 175.

SCHINVELD-RKBSV 2–2. Schinveld domineerde in de eerste helft. Na rust waren de rollen omgekeerd in deze derby. Lebien 0–1, Hassink 1–1, Vranken 1–2. Rust. Hassink 2–2. Scheidsrechter: Hanraets. Toesch.: 350.

WAUBACH-DE LEEUW 2–0. Sterker Waubach behaalde kleine zege op een matig spelend De Leeuw. Van de Weide 1–0. Rust. Dremmen 2–0. Scheidsrechter: Steskens. Toesch.: 250.

RVU pakt winst

SCG - RVU 1–2 (0–1). 8. Van Sint Fyth 0–1. 60. Hoogeveen 1–1 (strafschop) 90. Nijsten 1–2. Scheidsrechter: Sangen. Toeschouwers: 350.

GRONSVELD – In een zeer spannende en gelijk opgaande wedstrijd pakte RVU de volle winst. De gasten ontketenden vanaf het eerste fluitsignaal een offensief op het doel van SCG. Dit had als resultaat een vroege treffer van Van Sint Fyth.

Toen RVU iets gas terug nam kwamen er diverse kansen voor SCG doch deze werden niet benut. Na de pauze zette de thuisclub de lijn van de eerste helft voort. Hoogeveen benutte een strafschop waardoor de partij weer volledig open werd. De spanning bleef erin tot de laatste minuut totdat Nijsten de volle winst voor zijn ploeg opeiste. Na een voorzet van Cruts kopte hij keihard de bal achter de SCG-goalie die kansloos was.

● Miranda toonde zich ten opzichte van buurtgenoot Chèvremont veruit de meerdere. Op deze foto lijken Tom Langen (Miranda; links) en Arno Meesters (Chèvremont) de bal te zoeken.

RKONS boekt opnieuw winst

Merkwaardig doelpunt velt aanvallend KEV

KEV-Stadbroek 0–1

51. Tonny Cadeo 0–1. Scheidsrechter M. Klein. Toeschouwers: 150.

HEERLEN – Een merkwaardig doelpunt was nodig om Stadbroek de overwinning te brengen in een wedstrijd die geen hoogtepunten kende en waarbij een gelijk spel een betere uitslag was geweest.

Even na de rust maakte de kleine Italiaan Tonny Cadeo het winnende doelpunt. KEV zag een bal via het been van een tegenstander langs de rechterlijn via het KEV-doel carambooleren. Karel van der Steen sprintte achter het leer en gaf een voorzet. Tussen grote KEV-verdedigers stond de kleine Italiaan. Niemand deed iets, want keeper René Rothkrans kwam uit zijn doel om de bal te vangen. In plaats daarvan maaide hij over het leer heen, dit eerst op het hoofd van Cadeo en daarna in het lege doel viel. Binnen het kwartier scoorde KEV tweemaal en iedere keer keurde scheidsrechter M. Klein tot verbazing van vriend en vijand het doelpunt af. Vooral het tweede doelpunt na een mooi uitgespeelde aanval van Paul Horbach was een beauty en zeker niet met de hand gemaakt zoals scheidsrechter Klein aangaf.

tweede klassers

GULPEN-TREEBEEK 2–3

20. Hans Stein 0–1; 46. Hans Stein 0–2; 65. Ed Remmel 1–2; 83. Adam 1–3; 85. Lex Huppertz 2–3. Scheidsrechter: M. Wijnhoven. Toeschouwers: 200.

GULPEN – Als Gulpen dit seizoen één keer de overwinning verdiend had, dan was het wel tegen Treebeek. Zeker acht uitgespeelde kansen werden niet in doelpunten omgezet. Gulpen was steeds in de meerderheid en Treebeek bepaalde zich tot counteren wat de club zeer goed verstond. Vooral de gevaarlijk aanvoerder Hans Stein wist met de geboden kansen om te springen. Eerst schoot hij de bal ineens uit een voorzet in en daarna benutte hij een kans na een uitgespeelde aanval.

Ed Remmel bracht de spanning terug toen hij een doorkopbal van Ger Franssen mooi verzilverde. Adam schoot echter na een combinatie in en toen Lex Huppertz van 30 meter afstand de bal hard in de bovenhoek schoot was de tijd te kort om nog meer te halen. Pech voor Gulpen.

Eijsden-WVV 1–4

2. Loosheid 0–1; 38. Magdeleins 2–0; 40 en 48. Bartels 0–4; 60. Jo Alberts 1–4. Scheidsrechter: M. Goffin. Toeschouwers: 200.

EIJSDEN – In een sportief gespeelde wedstrijd had, hoe vreemd het ook klinkt, Eijsden het beste van het spel. WVV hanteerde de counter echter voortreffelijk. Alle doelpunten van WVV kwamen uit snelle counters tot stand. Het was voor Eijsden om razend te worden. Behalve het prachtig doelpunt van Jo Albert, na een mooi uitgespeelde aanval, had men zeker nog enkele doelpunten verdiend, want kansen waren er legio. De paal stond echter een grotere productie in de weg. Tomeloos viel Eijsen de hele wedstrijd aan. Niets mocht echter lukken.

MINOR-WIT GROEN 1–1

20. Uwe Blotenberg (strafschop) 0–1; 56. Paul Heuijermans 1–1. Scheidsrechter: J. Kierkels. Toeschouwers: 250.

NUTH – Na drie overwinningen op rij trekt nieuwkomer Wit Groen zich niets meer van reputaties aan. Ook bij de nummer twee van de ranglijst speelden de Vaalsenaren fris van de lever. De 0–1-ruststand (strafschop wegens neerleggen van een tegenstander) was dik verdiend. Uwe Blotenberg schoot feilloos in. Na de rust een feller aanvallend Minor dat Wit Groen terugdrong. Dit had men schijnbaar niet verwacht. Er kwamen kansen op rij voor Minor. Na 10 minuten mocht Minor een vrije trap nemen. Het schot van Theo Geurts werd van richting veranderd, Peter van de Nieuwenhof schoot keihard in. via de keeper kwam de bal bij de geblesseerde Paul Heuijermans, die inschoot: 1–1.

MKC-RKONS 0–1

75. Hans Fabri 0–1. Scheidsrechter P. Brueren. Toeschouwers 400.

MAASTRICHT – In een goede wedstrijd, spannend en gelijkopgaand had RKONS het geluk van de sterke. De koploper won door een omstreden doelpunt, een kwartier voor tijd. De MKC-achterhoede liet de bal voor de keeper lopen. Hans Fabri sprintte door en kwam in botsing met de keeper. Hij wist het leer echter nog in het doel te werken. Onder protest van MKC kende scheidsrechter Brueren het doelpunt toe. De hele wedstrijd kregen beide voorhoeden wel kansen, maar de achterhoeden bleven toch heer en meester. Iedereen leek zich met een 0–0-stand verzoend te hebben. Dit was dan ook de juiste eindstand geweest. De wedstrijd was hard, maar steeds sportief.

NIEUW-EINDE - MARIARADE 2–0. Na een gelijkwaardige eerste periode (0–0) kreeg de thuisclub na de hervatting meer kansen en wist tweemaal door Pieterman te scoren 2–0. Scheidsrechter Kengen. Toesch. 100.
MAURITS - RKSNE 2–3. Ondanks een licht veldoverwicht leed de thuisclub een verrassende nederlaag. Janssen 0–1, Hofstede 1–1. Rust. Janssen 1–2, Geurts 2–2, Curent 2–3. Scheidsrechter Achten. Toesch. 150.

Vijlen sterker dan Nijswiller

8. H. Bock 1–0, rust, 80. F. Bergmans 2–0. Scheidsrechter: Van de Wilk. Toeschouwers: 300.

VIJLEN – Deze streekderby bracht bij uitstekend voetbalweer 300 bezoekers op de been. Zij zagen een matige partij voetbal. De wedstrijd verliep aanvankelijk zeer sportief maar na de thee kreeg de wedstrijd een ander karakter.

Dit resulteerde in een rode kaart voor M. Hendriks, van SV Nijswiller, en een gele kaart voor H. Bock van Vijlen. Bovendien kregen beide trainers een verwijzing om terug te keren naar de dug-out. Voor de wedstrijd verwachtten teambegeleider Jefe Horback van Nijswiller en Hub Vermeeren, voorzitter van VVV Vijlen een stevige streekderby waarbij de faktor geluk een belangrijke rol zou kunnen spelen. Daarmee sloegen zij de spijker op de kop. Hub Bock verzilverde een listig genomen vrije trap. Hij zette keeper Dusch van Nijswiller op het verkeerde been.

In de 80e minuut was het Frans Bergmans die vanaf 30 meter met een diagonaalschot de eindstand bepaalde. Rerst nog te vermelden dat Jo Baltus een prachtig schot zag gekeerd door de paal.

vierde klassers

ST.-PIETER - MVV '02 0–2. In deze matige sportieve wedstrijd won de gelukkigste. Rust 0–0. Moers 0–1 en 0–2. Scheidsrechter Veltman. Toesch. 75.
RKBFC - STANDAARD 1–2. Thuisclub was sterker maar benutte de kansen niet waardoor de gasten een kleine maar gelukkige zege behaalden. Snel 0–1, v.d. Velden 1–1. Rust. Steyns 1–2. Scheidsrechter Nijssen. toesch. 150.
MAASTRICHTSE BOYS - VNB 2–1. In deze pittige wedstrijd waren de gastheren iets sterker. A. Walstock 1–0. Rust. Dackus 2–0. Winkens 2–1. Scheidsrechter Sonnenschein. Toesch. 75.
KEER - RKVVM 0–0. Redelijk goede wedstrijd waarin de defensies heer en meester waren waardoor het 0–0 bleef. Scheidsrechter Beckers. Toesch. 125.
RHC - SCHARN 0–0. In deze matige wedstrijd was de thuisclub in de slotfase dicht bij de overwinning maar de twee kansen werden om zeep geholpen. Scheidsrechter Krijn. Toesch. 30.
SPCL. CABERG - SVME 0–0. De uitslag geeft de verhoudingen het beste weer van deze sportieve spannende wedstrijd. Scheidsrechter Bosch. Toesch. 100.
ZWART WIT - WIJLRE 1–1. Forse wedstrijd met voordelen voor de thuisclub maar die geen raad wist met de kansen. Debets 0–1, Hensgens 1–1. Rust en einde. Scheidsrechter Michiels. Toesch. 100.
SIMPELVELD - SPORTCLUB 25 0–1. Sportclub kwam in de tweede helft via een strafschop, benut door Senden, tot een gelukkige zege. Scheidsrechter Pinckaers. Toesch. 200.
RKMVC - RKVVL 3–1. Gelijkopgaande wedstrijd waarin de thuisclub beter gebruik maakte van de geboden kansen. Poeth 1–0 (strafschop). Rust. V.d. Berg 2–0, Borgers 2–1, Hegt 3–1. Scheidsrechter Leunissen. Toesch. 150.
RKASV - VILT 2–3. Gelijkopgaande wedstrijd waarin de gelukkigste de volle winst behaalde. Coningx 0–1, Bessems 1–1. Rust. Gillissen 2–1 (strafschop). Coningx 2–2 en 2–3. Scheidsrechter Van Kimmenade. Toesch. 100.
RKVCL - AMICITAS 3–2. In dit sportief duel waren de bezoekers voor rust iets beter, hetgeen resulteerde in twee doelpunten. Na rust kwam de thuisclub goed terug en wist de wedstrijd in haar voordeel te beslissen. J. Hermans 0–1 en 0–2. Rust. Braken 1–2 en 2–2, Snel 2–3. Scheidsrechter Ploemen. Toesch. 150.
RKTSV - RIMBURG 1–0. In een vrij harde wedstrijd behaalde de thuisclub een verdiende zege. Na rust scoorde Jacobs het winnende doelpunt 1–0. Scheidsrechter Van Heugten. Toesch. 75.
HEERLEN SPORT - HEILUST 0–1. Beide ploegen speelden zeer matig. Na de rust was Heilust zeer defensief ingesteld. Habets had voor rust de roos getroffen en bezorgde de gasten de overwinning 0–1. Scheidsrechter Jacobs. Toesch. 50.
HELIOS - KVC ORANJE 0–0. Zeer spannend duel. Helioskeeper Hoek stopte in de eerste helft op schitterende wijze een door Timmermans genomen strafschop. Scheidsrechter Kuis. Toesch. 75.
VALKENBURGSE BOYS - LANGEBERG 1–2. Het laag geplaatste Langeberg verraste de thuisclub. Na rust was het alles wat Valkenburgse Boys de klok sloeg, maar de verdiende gelijkmaker bleef uit. Theunissen 0–1. Rust. Verhoef 0–2, Spronk 1–2. Scheidsrechter Duckers. Toesch. 200.
SYLVIA - HULSBERG 2–1. In de tweede helft kreeg de strijd een grimmig karakter. Sylvia behaalde een kleine maar gelukkige zege. Loyen 0–1. Rust. Vreuls 1–1 (strafschop), Meijboom 2–1. Scheidsrechter Vroomen. Toesch. 200.
COV - URMONDIA 0–3. Koploper Urmondia behaalde een regelmatige zege op een goed spelende thuisclub welke echter drie belangrijke spelers miste. Na een dubbelblanke ruststand scoorden: Meeuwissen 0–1, Kock 0–2 (strafschop), Meeuwissen 0–3. Scheidsrechter Eekers. Toesch. 120.
BUCHTEN - SCHINNEN 0–0. Het dominerende spel van de thuisclub bleef onbeloond omdat paal en lat een verdiende treffer in de weg stonden. Scheidsrechter Huynen. Toesch. 200.
HAVANTIA - KLUIS 2–6. Tegen een stormloop van de bezoekers was de thuisclub niet opgewassen en leed een grote nederlaag. De Rooy 1–0, Penders 1–1 en 1–2, Eussen 1–3, Kainama 1–4. Rust. Marchal 2–4, Kainama 2–5 en 2–6. Scheidsrechter Bommer. Toesch. 200.
KASPORA - GROENE STER 1–1. Beide ploegen speelden sterk aanvallend en zorgden voor een aantrekkelijk spel. Groene Ster bofte door in de laatste minuut nog een gelijk spel te forceren. Rust 0–0. De Bruijn 1–0, Vrolings 1–1. Scheidsrechter Ploem. Toesch. 200.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Afdeling Limburg

Eerste klasse A	
FC Vinkenslag-Polaris	0–0
Oranje Boys-RKASV 2	4–1
DBSV-Amelie	3–1
White Star-Heer 3	2–1
Geulse Boys RKHSV	1–1
Sp. Biesland-Iason	1–1
Eerste klasse B	
RVU 2-RKVCL 2	8–2
Vilt 2-Bekkerveld 2	2–2
Wit Groen 2-Rapid 3	1–1
Standaard 3-RKUVC 2	2–3
RKVVL 2-Heer 5	2–0
Eerste klasse C	
Mheerder Boys-Partij	1–0
RKSVB-SCKR	2–1
WDZ-Lemirsia	0–1
Klimmania-Heer 4	3–0
RKSVG-Banholtia	3–3
Noorb. Boys-Geertr. Boys	0–0
Eerste klasse D	
Abdissenb.-Doenrade	1–1
Kakertse B.-Huskense B.	1–0
Adveo-VCT	1–0
Amstenrade-Weltania	0–1
Passart-Coriovallum	1–2
Wijnandia-FCG	1–0
Eerste klasse E	
SVK 2-Nieuw Einde 2	0–4
Weltania 2-FCG 2	0–2
WDZ 2-Miranda 2	2–0
Heksenb. 2-Kaspora 2	1–1
Waubach 2-Sp. Treebeek 2	4–1
Laura 2-Heerlen Sp. 2	1–1

Eerste klasse F	
De Leeuw 2-Vrangendael	2–1
Adveo 2-Sanderbout 2	1–0
Sylvia 2-Jabeek	1–1
Schinveld 2-Vaesrade	0–2
BVC '28-Spaubeek	1–2
Tweede klassen	
Amicitas 2-Sp. Caberg 2	1–1
St. Pieter 2-MKC 3	2–7
VNB 2-Bunde 2	2–1
Willem I 2-Celios	2–1
Polaris 2-Scharn 3	1–0
RKBFC 2-SVME 2	1–1
RKVVL 3-SCG 2	2–2
Sp. Biesland 2-DBSV 2	3–3
Scharn 4-MKC 4	2–1
Willem I 3-Eijsden 3	0–2
Standaard 4-RVU 3	3–1
Sp. WVV '28 3-RKHSV 2	1–2
Scharn 5-MKC 5	3–0
Eijsden 4-SCG 3	1–2
Rapid 4-Leonidas W. 3	2–3
Standaard 5-St. Pieter 3	6–1
RKVCL 3-Meerssen 3	0–5
Sp. Hulsberg 4-Bunde 3	0–6
Limirsia 2-Reym. Boys	3–2
Wahlwiller-SV Epen	2–4
SV Nijswiller-Vijlen 2	0–3
Walram 3-EKVVM 3	0–2
Zwart W. '19 3-Sp. Hulsb. 3	4–4
RKUVC 3-Sibbe	0–4
RKVVM 3-Walram 4	1–2
Sp. Hulsb. 2-Vilt 3	2–3
Vijlen 3-Valk. Boys 2	0–3
Berg '68 2-RKMVC 2	0–1
Heerlen 4-KVC Oranje 2	0–0

Rimburg 2-Sportcl. '25 2	2–3
Hopel 2-SVN 3	4–2
Chèvremont 4-Waub. B. 2	0–5
Heilust 3-Haanrade	1–3
Laura 3-Simpelveld 3	3–5
Bekkerveld 3-Helios '23 2	2–0
RKONS 3-Chèvremont 3	3–1
Heerlen 3-RKHBS 2	0–3
Coriovallum 2-Palemig 2	1–1
Waub. Boys 3-KEV 3	2–2
Heerlen Sp. 3-Heilust 2	0–7
Eikenderv.-Coriovallum 3	11–0
Palemig-Voerendaal 4	1–2
Minor 3-Groene Ster 3	2–2
RKSNE 2-Wijnandia 2	2–1
EHC 3-Bekkerveld 4	3–0
Schuttersv. 3-CSVT	0–1
Vaesrade 3-Troja	0–5
Kaspora 3-Klimmania 2	3–1
Groene Ster 2-Helios '23 2	3–0
Voerendaal 3-RKDFC	1–1
SCKR 2-Mariarade 2	1–2
Egge-Schuttersv. 4	4–0
De Leeuw 3-Schinveld 3	2–2
SVM 3-Schuttersv. 5	2–0
BVC '28 2-Heksenberg 3	1–2
Langeberg 2-RKBSV 3	6–2
Amstenrade 2-Bekkerv. 5	4–3
Vaesrade 2-Egge 2	1–3
Schimmert 3-Schinnen 2	2–1
DVO 2-Holtum 2	2–2
Maurits 2-IVS 2	3–3
Sanderbout 3-Spaubeek 2	3–2
Sittard 3-Sweikh. Boys 2	2–2
RKVVB-Neerbeek	3–3
SC Sittardia '80-COV 2	10–0
Holtum 4-SVE 2	1–3

Susteren 3-Havantia 2	110
Centrum Boys-Urmondia 2	0–0 gest.
Haslou 3-Limbricht 2	4–0
Sittard 4-Lindenh. 3	1–4
Urmondia 3-Kluis 2	4–5
Susteren 4-DVO 3	1–4
Haslou 4-Holtum 3	1–0
Almania 3-Buchten 3	1–1
IVS 3-Geleen 4	2–1
Derde klassen	
MVV '02 2-RHC 2	3–1
VNB 3-Willem I 4	5–1
Amelie 2-Maastr. Boys 2	1–1
MKC 6-Oranje Boys	1–4
Daalhof-FC Vinkensl. 2	0–5
RKHSV 3-Sp. Caberg 3	3–2
Daalhof 2-Sp. Caberg 4	1–2
Polaris 3-MKC 7	3–1
Bunde 5-DBSV 3	0–2
Standaard 6-Meerssen 4	1–0
Maastr. Boys 3-Amicitas 3	3–0
RKVCL 4-Sp. WVV '28 4	0–4
Leonidas 4-Scharn 4	2–3
Amelie 3-Polaris 4	1–0
MKC-Meerssen 5	3–2
Sp. WVV '28 5-Rapid 5	1–1
Banholtia 2-Geulse B. 2	2–2
Wijlre 2-RKIVV	0–2
Gerendal SV '64-Mheerder B. 2	1–1
FC Bemelen-Berg '68 SV 3	5–1
Sibbe 2-Iason 2	1–0
Geertr. B. 2-RKASV 3	1–1
Valk. Boys 3-Huls	1–1
RKVVM 4-Wit Groen 3	0–2

Gulpen 3-RKMVC 3	5–2
Sportcl. '25 4-Wijlre 4	3–2
Partij 2-RKSVB 2	1–8
Simpelv. 4-Zwart Wit '19 4	1–2
Coriovallum 4-Waubach 3	1–1
RKHBS 4-RKTSV 3	0-11
Sportcl. '25 3-Hopel 3	2–2
FCG 3-Abdissenb. 2	1–2
Miranda 3-SVK 3	3–4
Haanrade 2-Laura 4	1–1
Waubach 4-Kakertse B. 2	2–2
Abdissenb. 3-RKONS 4	4–1
RKTSV 4-Sylvia 3	1–2
SVN 4-Kolonia 3	3–1
FCG 4-Miranda 4	3–3
Nieuw Einde 3-Passart 2	2–1
Weltania 3-Heksenberg 4	4–1
Groene Ster 4-Minor 4	2–2
Sp. Treebeek 3-VCT 2	6–1
FC Hoensbroek 3-Heerlen Sp. 4	2–1
Eikenderv. 2-CSVT 2	0–1
Sp. Treeb. 4-Voerendaal 5	1–2
Wijnandia 3-Minor 5	3–0
Heerlen Sp. 5-EHC 4	4–2
FC Hoensbr. 4-Bekkerveld 6	2–3
Heerlen 5-Nieuw Einde 4	1–2
Weltania 4-Vaesrade 4	4–2 gest.
RKBSV 4-Egge 3	5–2
Limburgia 4-Schinveld 4	3–2
VCT 3-RKDFC 2	0–9
Doenrade 2-SVM 4	2–1
Minor 6-De Leeuw 4	6–1
CSVT 3-langeberg 4	1–1
Spaubeek 3-Stadbroek 2	0–1
Susteren 5-Langeberg 3	2–2

RKDFC 3-Limburgia 3	1–6
Kluis 3-Geleen 5	0–2
Doenrade 3-OVCS 3	3–3
Lindenh. 4-SVM 5	1–3
Obbicht 2-FC Ria 2	1–2
Susteren 6-Susterse B. 2	1–5
Havantia 3-Caesar 4	1–4
Sanderbout 4-Dieteren 2	1–5
Stadbroek 3-GVCG 3	3–1
Limbr. 3-Sweijkh. B. 4	0–1 gest.
Urmondia 4-Susterse B. 3	0–3
GVCG 4-Born 4	0–0
Caesar 5-De Ster 5	1–0
Kluis 4-Susteren 7	2–2
Stadbroek 4-DVO 4	0–0
EVV 3-Haslou 5	6–0
Vierde klassen	
RVU 4-FC Vinkensl. 3	3–0
Celios 2-White St. 2	1–3
Oranje B. 3-SV Itt.	2–1
SCG 4-Sp. Biesl. 3	1–1
RKASV 4-MVV'02 3	1–1
SVME 3-RKBFC 3	1–2
Amicitas 4-Maastr. B. 4	6–2
RKUVC 4-Amelie 4	7–1
RKHSV 4-Daalh. 3	5–1
DBSV 4-RKBFC 4	1–1
FC Vinkensl. 4-RKVVL 6	3–2
RKASV 5-Sp. Biesl. 4	4–2
Willem I 6-MKC 10	1–0
RKUVC 5-Heer 8	3–3
VNB 5-Rapid 7	6–2
RVU 6-Meerss. 7	1–3
Sp. Cab. 6-RKVVL 8	0–4
Amelie 5-Sp. WVV 6	2–4
Polaris 5-RKASV 6	1–4
Meerss. 6-RVU 5	5–1

MKC 9-Rapid 6	7–0
Keer 5-Bunde 6	1–0
Sp. Cab. 5-RKVVL 7	1–0
Heer 6-RKVCL 5	1–1
Strucht. B. 2-RKSVG 2	0–2
Sibbe 3-Keer 3	1–3
SV Itt. 2-Sp. Sl. 2	0–1
RKIVV 2-SV Epen 2	0–4
Reym. B. 2-FC Bem. 2	4–3
Iason 3-Noorb. B. 2	2–1
FC Bem. 3-RKMVC 5	1–8
SV Epen 3-Geulse B. 3	0–3
Mheerd. B. 3-Sp. Sl. 3	4–0
Keer 4-Wahlw. 3	2–0
Schimm. 4-RKVVL 9	4–4
Geertr. B. 3-RKVVM 5	2–1
RKVVL 5-Schimm. 5	3–1
Vilt 4-Keer 6	1–1
RKSVG 3-VNB 4	1–4
Heer 7-Gulp. 4	7–0
MKC 11-Will. I 5	0–5
RKVVM 6-Berg SV 4	6–1
Klimm. 3-SCKR 3	1–4
Wahlw. 2-Simpelv. 5	1–0
RKMVC 4-WDZ 3	1–4
SV Nijsw. 3-RKSVB 3	2–6
Troja 2-Wit Gr. 2	5–0
Huls 2-Wijnand. 4	1–1
Haanr. 4-Miranda 5	1–9
Chèvr. 5-RKTSV 5	1–2
KVC Oranje 4-Sylv. 4	1–2
RKONS 6-RKVV Kol. 4	3–2
Kakert. B. 3-Abdissenb. 4	1–2
Heilust 4-Rimb. 4	6–0
Mariar. 3-Waub. 5	2–4
Waub. B. 4-RKSNE 3	6–3
Huskense B. 2-Palemig 3	7–3

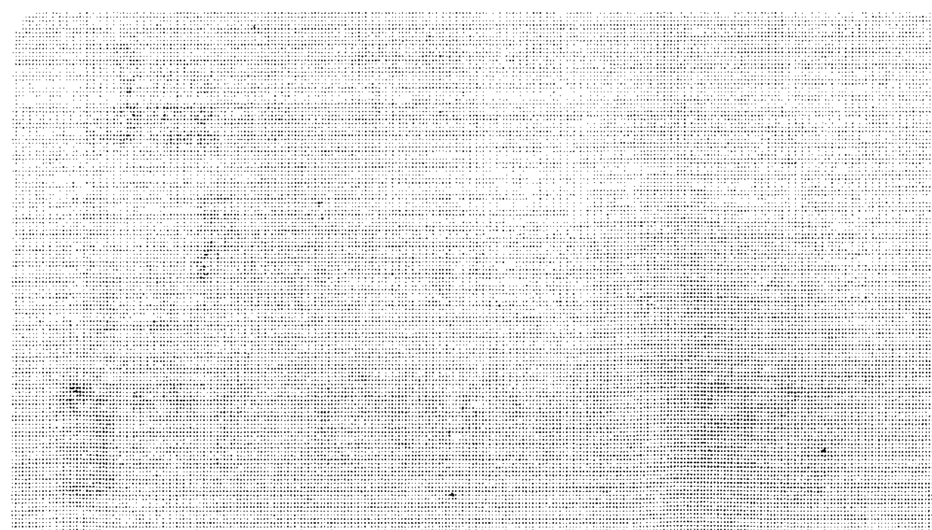
Bekkerv. 7-RKONS 5	4–1
KVC O. 3-Eikenderv. 3	1–0
Rimb. 3-Haanr. 3	7–1
RKSVB 4-Troja 3	7–1
Bekkerv. 8-Mariar. 5	3–1
Palemig 4-Heerl. 6	3–3
KEV 5-Weltan. 7	4–3
Helios 4-Waub. 6	2–2
KEV 4-Eikenderv. 4	0–0
RKBSV 6-Doenr. 4	3–1
Jab. 2-Adveo 3	7–3
Schinv. 5-De L. 5	3–0
Egge 4-RKBSV 5	0–1
Langeb. 5-BVC 3	5–1
N. Einde 5-Gr. St. 6	2–1
COV 3-RKVV Kol. 5	1–2
Schin. 3-RKTSV 6	0–2
RKTSV 7-FC Hoensbr. 5	6–1
Mariar. 6-Weltan. 5	3–3
Gr. St. 7-FCG 5	4–0
Amstenr. 4-Minor 7	6–1
Weltan. 6-COV 4	2–2
Vaesr. 5-IVS 5	1–3
Waub. B. 5-Kaspora 4	1–0
Huskens. B. 3-Heil. 5	1–4
Gr. St. 5-Abdissenb. 5	5–1
Palemig 5-Wijnand. 5	0–3
OVCS 4-Alman. 4	3–3
SC Sitt. 4-Leonidas 5	2–2
SVE 3-DVO 5	1–7
Vrangend. 3-Sitt. 5	0–14
Limbr. 3-Sweijkh. B. 4	0–1
Sitt. 6-RKVCL 6	7–1
Holtum 5-Roost. 4	1–2
Armada 5-Dieter. 3	2–0
SVE 4-Bucht. 5	4–2
Alman. 5-De St. 7	1–2

Lindenh. 7-Born 5	1–2
Bucht. 4-Centr. B. 2	2–1
FC Ria 3-Maurits 4	0–0
Roost. 3-SC Sitt. 2	2–2
Armada 4-IVS 4	0–1
GSV 3-Vrangend. 2	2–1
Geleen 6-SCG 5	2–6
Spaub. 4-SC Sitt. 3	2–2
Lindenh. 6-De Ster 6	1–5
Sweijkh. B. 3-Maurits 3	0–1

Damesvoetbal

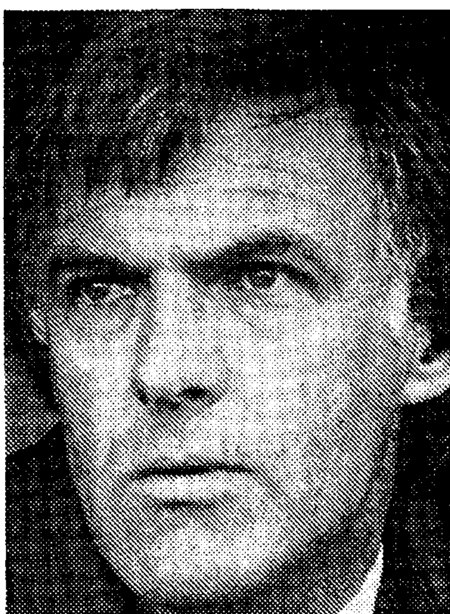
1e klasse A	
Dieteren-RHC	7–2
Heilust-Egge	7–0
RKSNE-Amelie	2–2
2e klasse A	
Caberg-Nysw.	0–4
Neerb.-Celios	1–0
Sitt.-Amicit.	2–0
2e klasse B	
EMS 2-Groene St.	0–6
Maurits 2-Neerb.2	4–0
Susterse B.-Laura 2	2–2
Passart-Palemig	1–0
Junioren	
Selektie 1	
RKVVL-Lindenh.	2–2
Geleen-Sitt.	0–1
Chèvrem.-Roda JC	1–2
MVV'02-MKC	0–1
EHC-Fort. SC	1–1
Groene St.-Heerlen St.	5–0
Groep 3	
SVM-RKONS	1–2
Waubach-RKBSV	2–1

Sust.-De Ster	1–2
Haslou-Limb.	3–0
Born-Miranda	3–1
Alman.-Minor	0–0
Groep 4	
Voerend.-Scharn	1–0
Rapid-Stand.	[illegible]
RKHBS-Bunde	2–5
KEV-Wit Groen	3–0
Weltania-Heerlen	0–4
Eerste klasse	
Scharn 2-EHC 2	0–1
Heer 2-Stand.2	4–2
Rapid 2-Belfeldia 2	2–2
Pann. 2-Venray 2	0–0
Caes.2-Wilhelm.'08 2	2–2
Born 2-Sitt.2	1–2
2e klasse	
SV Meerss.2-Caes.3	1–0
RKBSV 2-FC Hoensbr.2	2–2
Leonid.W 2-Minor 2	2–1
Voerend.2-Keer 2	3–1
MKC 2-De Ster 3	0–1
Spcl.WVV '28 2-Eijsd.2	4–1
RKVV Kolon.2-Heerl.2	0–2
RKONS 2-RKTSV 2	1–2
SVN 2-Simpelv.2	4–0
Schuttersv.2-Limburg.2	2–0
Roda JC 3-Zw.W '19 2	1–0
Chèvrem. 2-KEV 2	[illegible]
SVM 2-Alaman.2	2–1
Verit.2-Haslou 2	2–2
De Ster 2-Megacl.2	1–2
FC Oda 2-Sust.2	1–4
Geleen 2-Maasbr.2	1–0
Helden 3-Lindenh.2	0–4



Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – Met opgeheven hoofden konden de akteurs in de Limburgse eerste divisie-derby terugblikken op hun activiteiten. In de Koel kregen de 4.000 tribuneklanten immers alles gepresenteerd wat voetbal als kijkspel boeiend en attractief kan maken: een spectaculair scoreverloop, sportieve duels, hartverwarmende momenten voor de doelen en een uitstekende fluitist.



● *Jan Morsing: „Publiek is de winnaar”*

Vreugde en verdriet lagen wel heel kort bij elkaar. Twee simpel uitgespeelde maar fraai afgeronde counters leverden bij Fortuna wel dolle prettaferelen op maar deze voorsprong vormde uiteindelijk niet de hoeksteen voor een gewonnen wedstrijd. Fortuna dat in gedachten al voor de negende maal ongeslagen leek, trof geen mentaal aangeslagen tegenstander aan na die flitsende overture.

De Venlonaren bleken moreel beresterk en bleven bikkelen voor een beter resultaat. „We hadden er zin in om Fortuna op een sportieve manier een hak te zetten”, aldus de Venlose captain Gerry van Rosmalen, die als laatste man met een voorbeeldige inzet zijn ploeggenoten naar voren bleef jagen.

Defensief rammelde het bij Fortuna toen de Venlose pressie toenam, 'maar Frans Körver had er wel een verklaring voor. Körver: „Ik wil beslist niets afdingen aan de Venlose overwinning. Het was geen ongelukkige maar een verdiende nederlaag. Natuurlijk was mijn team gehandicapt. Door de absentie van Huub Pfennings en voorts door het feit dat ik geen defensieve middenvelders had. Daarom was ik na de 0-2 voorsprong beslist niet gerust. Och het zijn allemaal van die kleine dingen die meespelen: VVV staat onderaan, dan die riante opening, ja als speler ga je dan al gauw denken aan een gewonnen wedstrijd. Daar helpt als trainer geen praten aan. Volgende week als Volendam in de Baandert komt, heb ik het makkelijker...”

Körver prees de mentaliteit van de Venlonaren. Terugkomen uit een geslagen positie en hoe! „Ze speelden ons middenveld aan alle kanten uit. Het ging allemaal op een kinderlijke manier.” Körver doelde op Schrijnemakers die door Kurcinac makkelijk werd gedold. En ook op Koevermans die Willy Bothmer maar niet kon afstoppen.

„Nee, VVV heeft knap gespeeld en vanaf de eerste minuut gejaagd. Als ik trainer bij VVV was, zou ik deze spelers een boete opleggen. Dat is toch geen team voor de onderste plaats. Pijnlijk voor mij en Fortuna maar waarom spelen die jongens hier niet elke zondag zo.” Collega Jan Morsing had niets te klagen. Wat wil je nog meer als coach van een winnend team. „Ik heb wel oog voor de minpunten in mijn ploeg, maar laat ik het daar niet over hebben.

Het publiek is de grote winnaar. Beide ploegen moesten winnen om in de tweede periode nog een rol van betekenis te spelen. Kijk veel niveau-verschil is er in de eerste divisie niet. De mentaliteit van de dag geeft zo vaak de doorslag. We hebben Fortuna niet de gelegenheid gegeven om haar concept te spelen. In het begin mislukte dat. Toen was de organisatie bij ons zoek, vanwege het feit dat Fortuna een eigenaardige opstelling had verstrekt. Maar dat werd snel gecorrigeerd.”



● *Maurice van den Donk, verrassen finalist in enkel en du[...] in BeDeNe-toernooi in Baarlo.* Foto: J.

BeDeNe Toernooi in Baarlo

Finaleplaatsen voor Limburg

Van onze tennismedewerker

BAARLO – Limburg heeft in het tweede toernooi van het BeDeNe-circuit drie finaleplaatsen bereikt hetgeen niet resulteerde in een eindoverwinning. De verrassendste prestaties waren de twee finales die Maurice van den Donk (Baarlo) wist te bereiken.

In het enkelspel ontmoette hij Hans Peter Reimann, die het geschonden blazoen van de Duitse teams na het eerste toernooi enigszins kon oppoetsen was de Duitser te sterk voor Van den Donk (6-2; 6-2). Ook in het herendubbel kwam Van den Donk in de finale. Nu was de Luikse combinatie Jean Fisette/Denis Langaskens te sterk voor hem en zijn clubgenoot Harald Smeets (8-5). Voor zij zover waren gekomen hadden zij enkele wonderlijke overwinningen weten te boeken. Deze mening was districtscoach Leo Heemskerk ook toegedaan. „Wat zij in een dubbel doen heeft niets met tennissen te maken. Toch weten ze elke keer weer een overwinning te pakken. Ik ga er niet naar kijken, want ik begrijp er toch niets van”, was zijn oordeel. Door de finaleplaatsen staat deze dubbel op de eerste plaats van de ranglijst. De overwinning die invaller Jan Hein van den Eijnden in de eerste ronde behaalde op de Brabander Marc van Eekeren mag men een verrassing noemen. De Brabander ging tegen een zeer gemotiveerde Van den Eijnden met 6-0; 6-4 de boot in. Deze winstpartij zou hem in het volgende toernooi wel eens direct in het team kunnen brengen.

Meisjes

Bij de meisjes was de finale een herhaling van de eerste eindstrijd. Ook nu stonden Judith Warringa (Noord Brabant) en de Maastrichtse Henriëtte Knols tegenover elkaar in de finale. De overwinning ging ook deze keer naar Warringa (6-4;7-5). Door dit resultaat staat Knols nu op de tweede plaats op de ranglijst. Monique Margaroli moest op het laatste moment afzeggen vanwege een schouderblessure. Haar vervangster Suzanne Le Haen, die zelf niet goed genoeg vond om aan de wedstrijden mee te doen, verrasste iedereen door de eerste ronde te winnen. De Duitse Ute Weitzel ver[...] met de cijfers 6-7; 6-3; 7-6.

De finale in het meisjesdubbel was een volledige Brabantse aangelegenheid. In de halve finale hadden beide Brabantse koppels met Limburgse combinaties moeten afrekenen. Judith Warringa en Margot van den Velden klopten de eerste Limburgse combinatie Henriette Ke[...] Veronique Schijns met 8-6, terwijl Margo Vlassak en Pieternel Geurts sterk waren voor Irmgard van [...] Eijnden samen met Suzanne le H[aen] (8-3). In de finale wonnen de laatst genoemde meisjes met 8-5.

● BOLOGNA – De Tsjech To[...] Smid heeft de Open Italiaanse [...] voor zich opgeëist. In de finale sloeg hij de Italiaan Paolo Bertolu[cci] met 7-5; 6-2. De Tsjech had de [...] weten te behalen dankzij de walk[over] in de kwarteindstrijd. De Zweed B[jörn] Borg moest zich terugtrekken i[n] het bal met een keelontsteking.

● BANGKOK – In het internati[onale] toernooi in Bangkok heeft Tom G[...] samen met de Amerikaan Dick St[ock]ton de finale van het herendubb[el ge]reikt. In deze eindstrijd ging de[...] met twee tiebreaks naar de Amerik[anen] Brian Teacher en Ferdi Taygan. In [het] enkelspel wist Teacher niet de ze[ge te] pakken. In de finale verloor hij va[n de] Indiase speler Vijay Amritraj.

● **TOKIO – Martina Navrati[lova] heeft 200.000 dollar damestoerno[oi van] Tokio op haar naam geschreven. [In] de finale versloeg zij de Amerika[anse] Tracy Austin met 6-4; 6-2.**

FORTUNA SITTARD GEEFT TWEE NUL VOORSPRONG PRIJS

Knap herstel van FC VVV

door jo gerards

VENLO – Als een tank rolde FC VVV in de tweede helft van de Limburgse derby over Fortuna Sittard heen. De thuisclub gaf daarbij niet alleen kleur aan deze boeiende wedstrijd maar boog met het grootste gemak een opgelopen achterstand om in een ruime voorsprong. In het laatste kwartier, toen het veel te laat was, deed Fortuna iets terug maar werd tot het laatste fluitsignaal kundig op afstand gehouden.

De fantasie-opstelling van Frans Körver bezorgde de Venlose club in het begin nogal wat hoofdbrekens. Ruys en Zuidersma lieten zich vaker terugzakken tot op het middenveld en de steeds opkomende Fortuna-spelers zorgden voor paniekerige situaties voor het doel van de onzeker ingrijpende VVV-goalie Tullemans. Na twee minuten kopte Van de Ven na een korte hoekschop 0-1 achter Tullemans en bij een snelle counter was het dezelfde speler die een perfecte voorzet van Van Well afrondde: 0-2.

Toch kon Fortuna Sittard op dat moment de wedstrijd niet naar haar hand zetten. Schrijnemakers kreeg steeds meer moeilijkheden met de grillige Joegoslaaf Kurcinac. Janssen bezorgde Maessen handen vol werk, maar vooral op het middenveld werden de hooggeplaatste Fortunezen door het onderaan bengelende VVV overtroefd.

Geleidelijk verplaatste de thuisclub het gebeuren tot voor het door Nico Hanssen goed verdedigde Fortuna Sittard-doel. Geheel volgens de verwachting scoorde FC VVV. De manier waarop, werd alléén door Kurcinac bepaald, die met enkele schijnbewegingen verschillende tegenstanders, doelman Hanssen incluis, naar de verkeerde kant stuurde: 1-2.

Tijdens de rust had VVV-trainer Jan Morsing zijn spelers op het hart gedrukt dat Fortuna te pakken was. „Dit Fortuna Sittard moet je onder druk zetten. Dan gaan ze fouten maken.” De VVV-coach had niet voor niets bijna iedere zaterdagavond zijn tegenstander bekeken.

Het resultaat van deze veelvuldige analyses wierp binnen tien minuten na rust vruchten af. Zuidersma ging in de fout door een bal verkeerd te stoppen en Verlijsdonk bracht de thuisclub naast een ontredderde Fortuna-ploeg. Het typeerde de instelling van dit FC VVV om door te gaan en Fortuna Sittard naar een verdiende nederlaag te spelen.

Vooral Kurcinac drukte een stempel op de wedstrijd. Jan Morsing riep de rechterspits terug in de punt van de aanval en gaf hem de opdracht om op die plaats te blijven. Een goede zet. Vijf minuten na de gelijkmaker had deze Morsing-maatregel al succes. Fortuna-keeper Hanssen onderschepte weliswaar een schuiver van Kurcinac maar de terugspringende bal kon Janssen in het net deponeren: 3-2.

Op een dieptepass van (alweer) Kurcinac, kon rechterverdediger Coort (hij schakelde Ruys volledig uit) gemakkelijk de stand op 4-2 brengen. Met een sublieme Van Rosmalen als dirigent van een stevig ingrijpende verdediging was er voor FC VVV geen vuiltje meer aan de lucht. Van Well mocht in de laatste seconde profiteren van een verslapte concentratie en de stand een voor Fortuna Sittard draaglijker aanzien geven: 4-3.



● *Fortuna Sittard is verslagen. De rechterverdediger van FC VVV Hans Coort, heeft het vierde doelpunt voor zijn ploeg gescoord en wordt door zijn medespelers gefeliciteerd.* Foto: ROEL CUSTERS

FC VVV - Fortuna Sittard: 4-3 (1-2). 2. Van de Ven 0-1, 18. Van de Ven 0-2, 36. Kucinac 1-2, 46. Verlijsdonk 2-2, 55. Janssen 3-2, 59. Coort 4-2, 90. Van Well 4-3. Toeschouwers 4000. Scheidsrechter Bosman.

FC VVV: Tullemans, Coort, Schreurs, Van Rosmalen, Bours, Bothmer, Mostert, Riether, Kurcinac, Verlijsdonk, Janssen.

Fortuna Sittard: Hanssen, Maessen, Bux, Van de Berg, Schrijnemakers, Van de Ven, Van Well, (60. Hutting), Van de Ven, Van Well, Zuidersma, Engbersen (Sangers), Ruys.

Nieuw contract Eddie Sobczak

VENLO – FC VVV heeft haar voormalige doelman Eddie Sobczak een nieuw contract aangeboden. Bij de degradatie na het seizoen '78/'79 bood VVV hem geen nieuw contract meer aan. Volgens manager Van Aken is die overeenkomst destijds op tijd opgezegd. Er is een ontslagvergunning aangevraagd maar mede door de invoering van een CAO in de betaalde voetbal en door verschillende verwerkschriften is dit ontslag reglementair nooit verleend.

VVV verloor de arbitrage-zaak maar bleef procederen. Manager Van Aken: „Die zaak speelt nu al anderhalf jaar, en in het belang van beide partijen moet die opgelost worden. Ik heb veel, volgens mij redelijke gesprekken met Sobczak gevoerd en hem een conceptovereenkomst aangeboden. Misschien moet hij op enkele punten worden bijgesteld. Als hij tekent is de zaak opgelost”.

Cruijff en Rensenbrink even bij DS

DORDRECHT – Eerstedivisieclub DS '79 uit Dordrecht gaat de winterstop op een lucratieve manier overbruggen. Voorzitter Nico de Vries heeft Johan Cruijff en Rob Rensenbrink weten te strikken om voor enkele wedstrijden als gasten op te treden. De Vries probeert twee wedstrijden in Engeland te spelen, maar heeft onder andere met FC Utrecht de mogelijkheid onderzocht om in de eerste week van januari in Utrecht te komen spelen. DS wil in de competitieloze periode zoveel mogelijk duels afwikkelen.

FC Utrecht, MVV, DS '79, FC Den Bosch en Willem II hebben het plan opgevat om ergens in Zuid-Europa een trainingskamp op te slaan en een onderling toernooi te spelen. Met de komst van Cruijff kan men in geen geval naar Spanje, waar de belastingdienst achter Cruijff aan zit. Er wordt nu onderzocht of het viertal in Portugal terecht kan.

AJAX tegen „Amerikagangers'

AMSTERDAM – Het bureau Inter Footbal heeft vergaande plannen om medio februari een elftal van Amerika-gangers te laten spelen tegen Ajax. In eerste aanleg bood men de „buitenlandse Nederlanders” bij de KNVB aan als sparringpartner. Maar om voor de hand liggende redenen kon van de zijde van de voetbalbond niet worden ingegaan op dat voorstel. Bovendien kwam februari slecht uit, omdat de KNVB reeds onderhandelingen had aangeknoopt met de Portugese voetbalbond.

„Om redenen van financiële aard werden die onderhandelingen tot nu toe niet afgerond”, aldus mr. Eric Vilé, voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal. „Maar over twee weken kan antwoord worden gegeven op de vraag of er al dan niet een vriendschappelijke interland Portugal-Nederland komt”.

IF denkt voor het geplande duel tegen Ajax te kunnen beschikken over spelers als Cruijff, Schoenmaker en Leo van Veen en wil voorts een poging ondernemen om keeper Jan van Beveren – geen vriend van de Amsterdamse clan – te laten opdraven.

Zege voor Clark-Allan

MÜNSTER – Het Australische koppel Clark-Allan won de zesdaagse van Münster dank zij een beter puntentotaal dan de ploeg Schütz-Hermann en Peffgen-Fritz. De stand was verder: 4. op 1 ronde Hempel-Schumacher, 5. Frank-Svendsen, 6. op 2 ronden Savary-Tourné.

● In Wierden won Hennie Stamsnijder een cycle-cross over 24 kilometer in 1 uur, 6 minuten en 19 seconden; tweede werd de Duitser Reinder Paus, derde Snoeyink.

● Peter Frischknecht schreef een veldrit in het Zwitserse Winterthur op zijn naam; 22 km in 53 minuten en 1 seconde. Tweede zijn landgenoot Albert Zweifel.

● **Uitslag van een cycle-cross in Valkenswaard: 1. Groenendaal, 24 km in 1 uur, 8 minuten en 11 seconden; 2. Francissen, 3. Thaler, 4. Wil Brouwers, &. Snoeyink.**

● Nadat Jos Alberts had gewonnen met Jans en Klinkers op de ereplaatsen, zegevierde Bert Schreurs in een andere koers op de Geleense wielerbaan, 2. Jan Schreurs, 3. Jac Jans, 4. Drenth, 5. Jac Wetemans, 6. Frans Alberts, 7. Jo Heiligers, 8. Pierre Klinkers, 9. Joost Drenth, 10. Jos Alberts.

IJsselcup

DEVENTER – De IJsselcup-wedstrijden hebben bij de heren een overwinning opgeleverd voor Piet Kleine. De lange Drent belegde een vijftiende plaats op de 500 meter (41.96 sec) en zegevierde op de 1500 meter (2.06.36).

Bij de dames ging de overwinning naar Ina Steenbruggen.

VOETBALSTAKING

HAARLEM – De leden van het comité „KNVB niet naar Uruguay” vinden het onbegrijpelijk dat het sectiebestuur van de voetbalbond niet wil praten met de eigen achterban. Bij het in Amsterdam gevestigde comité is een brief binnengekomen, waarin secretaris Jan Huybregts laat weten dat de KNVB alleen bereid is tot een gesprek met het Comité Olympische Spelen en Mensenrechten (COSEM).

Rik Planting, een van de leden van het comité „KNVB niet naar Uruguay” zegt hierover: „We zullen de KNVB een brief sturen waarin wij erop zullen wijzen dat we het uiterst vreemd vinden dat er met ons als voetballers niet wordt gesproken. De KNVB beschouwt het COSEM namelijk als representant van alle stromingen die tegen de deelneming van het Nederlands elftal aan het Mini-WK in Uruguay zijn”.

Tot zondagavond hadden zich 53 teams gemeld (waaronder één dameselftal) die willen meewerken aan de demonstratieve voetbalstaking in het komende weekeinde. Daarnaast hebben 65 clubs informatie ingewonnen over de actie.